سنه ١ — جزيران ١٣٣٨ — صايى ٦

جريدهٔ عدليه

عدليه وكالتى طرفندن آيده بر نشر اولنور

مندرجات

توجهات عدليه
قانونلر
مقررات تمييزيه
تبليغات عموميه
طب عدلى راپورى
جزا قانوننك ١٩٧ و ٢٠٠ نجى ماده‌لرى حقنده بر ملاحظه (مقاله)
٣٣٨ سنه‌سى ايچين وكالتك مجلس ملى‌يه تكليف ايلديكى بودجه موجبنجه مأمورين معاشاتى
(ترتيب ضرورتى اوله‌رق قسم غير رسمى‌يه درج اولنمشدر)
مسئوليت ، عدم مسئوليت (مقاله)
تأجيل مجازات حقنده (مقاله)
مأمورين محاكمات انجمنى مقرراتى
مجله جمعيتى احضاراتندن

آنقره
[illegible] كون مطبعه‌سى

سنه ۱ — مایس ۱۳۳۸ — صایی ٦

جریدهٔ عدلیّه

« عدلیه توجیهلری »

قارص استیناف اعضالغنه تحویلی ایجاب ایدن جانیك استیناف اعضاسندن رشدی ؛ جانیك استیناف اعضالغنه قارص استیناف اعضالغنه تعیین اولنمش ایکن اسباب صحیه‌درمیانیله کیدمیه‌جکی آکلاشیلان لازستان مدعی عمومیٔ سابقی عصمت ؛ ارغه ـ آچقه طاغ بدایت حاکملکنه بلا خرجراه طلبنه بناءً پتورکه حاکمی حفظی ؛ دیرهك بدایت محکمه‌سی ریاستنه اورفه بدایت حاکم معاونی حسین رمزی؛ بدایت مدعیٔ عمومیلکنه بلا خرجراه مدیات بدایت مدعی عمومیسی عبدالجلیل ؛ آقچه آباد مدعی عمومیلکنه وقف کبیر مدعی عمومیٔ سابقی عزمی ؛ جبل برکت استیناف اعضا ملازملکنه مکتب حقوق مأذونلرندن مصطفی ، خادم مستنطقلغنه کایس مستنطقلغندن مستعفی طلعت ؛ آتنه مستنطقلکنه بایبورد مستنطق سابقی اسماعیل بك وافندیلر تعیین اولونمشلردر .

۲۲ ـ شعبان ـ ۳٤۰ و ۲۲ ـ نیسان ۳۳۸

*
* *

آقسرای، قاضیلغنه معاشیله قره حصار صاحب قاضیسی عبدالهادی ؛ حکاری قاضیلغنه عبدالعزیز خالص افندینك مستعفی عدیله دیرهك قاضیسی عمرلطفی ؛ پرواری قاضیلغنه قوریچای قاضیلغنه تعیین ایدلدیکی حالده معذرتنه بناءً کیدمیه‌جکی اکلاشیلان قاضیٔ سابق مصطفی ؛ درت یول قاضیلغنه بلا خرجراه طلبنه بناءً بکشهری قاضیسی مصطفی خیری ؛ اوف بدایت حاکملکنه کیره‌سون حاکم معاونی فخری سیوه‌رك بدایت مدعی عمومیلکنه غازی عینتاب استیناف اعضای سابقه‌سندن محمدامین ؛ چمشکزك مدعی عمومیلکنه محل

MİLLÎ KÜTÜPHANE-ANKARA-1946

آخره تحويلنى طلب ايدن چرميك مدعى عموميسى مصطفى حلمى ؛ كنغرى استيناف اعضا ملازملكنه رشاديه مدعى عمومىٔ سابقى خليل ؛ قيصرى استيناف اعضا ملازملكنه مكتب حقوق مأذونلرندن اسماعيل حقى ، خنس مستنطقلكنه تحويلى ايجاب ايدن كيفى مستنطقى احمد كمال‌الدين ؛ موطكى مستنطقلكنه تحت محاكمه‌ده اولديغى حالده ترقيعاً بتليس مستنطقلكنه تعيين ايدلديكى اكلاشلمسنه بناءً اعادةً مستنطق سابقى احمد نيازى بك وافنديلر تعيين اولنمشلردر .

٣ ـ رمضان ـ ٣٤٠ ـ و ٣١ ـ نيسان ـ ٣٣٨

*
* *

العزيز استيناف اعضالغنه مرعش استيناف اعضاسندن اشرف ؛ مرعش استيناف اعضالغنه فاتسه حاكم سابقى نورى ، بوى آبادقاضيلغنه تحويلى ايجاب‌ايدن مسعوديه قاضيسى محمدرمزى ، آقسراى حاكم معاونلكنه طلبيله قيصرى سرمستنطقى فائق ، آطه‌پازارى حاكم معاونلكنه فضاء مذكور مدعىٔ عموميسى على توفيق ، آطه‌پازارى مدعىٔ عموميلكنه وكالت قلم مخصوص مميزى شوكت ، اولوبورلو مدعىٔ عموميلكنه تحويلى ايجاب‌ايدن صندقلى مدعىٔ عموميسى ناجى بك وافنديلر تعيين اولنمشلردر .

١١ ـ رمضان ـ ٣٤٠ و ٧ مايس ـ ٣٣٨

*
* *

الى ايشدن چكديريلان مرعش استيناف رئيسى على رضا افندينك يرينه اسكيشهر بدايت حاكمى يعقوب راسم ، بكشهرى قاضيلغنه بلاخرجراه طلبنه بناءً بور قاضيسى صادق ، دارنده بدايت مدعىٔ عموميلكنه تحويلى ايجاب ايدن بنيان مدعىٔ عموميسى ابراهيم ، قاش مدعىٔ عموميلكنه تحويلى ايجاب‌ايدن بوز قير مدعىٔ عموميسى اقبال ، بوز قير مدعىٔ عموميلكنه سيدى شهرى اعضاسندن و مكتب حقوق مأذونلرندن سيد ، قره‌مان استيناف اعضا ملازملكنه تحويلى ايجاب ايدن قيصرى استيناف اعضا ملازمى طلعت ، قيصرى سر مستنطقلكنه طلبيله بلا خرجراه قيرشهرى حاكم معاونى على رفقى ، حران مستنطقلكنه طلبيله آنامور مستنطقلكندن مستعفى خليل ابراهيم بك وافنديلر تعيين اولنمشلردر .

١٧ ـ رمضان ـ ٣٤٠ و ١٤ ـ مايس ٣٣٨

قوانين

مؤجليت عسكريه ويركوسى

نومرو
٢٢٨

١ ـ مكلفيت عسكريه داخلنده بولنانلردن آتيده تعداد اولنانلر مؤجليت عسكريه ويركوسنه تابعدرلر :

آ ـ مكلفيت عسكريه قانوننك ٩١ ، ٩٢ و ٩٣ نجى ماده‌لريله مواد مذيله‌لرى موجبنجه خدمت عسكريه‌دن استثنا ايديلنلردن همسنلرى تحت سلاحده بولنانلر .

ب ـ مكلفيت زراعيه قانونى ايله مكلفيت عسكريه قانوننك ٩٥ نجى ماده‌سنه و ادارى مقرراته مستنداً تأجيل اولنانلر (جدولى مربوطدر .)

ج ـ همسنلرى تحت سلاحده بولنانلردن حكومتجه كوريلن لزوم اوزرينه هنوز محللرنده ترك ايديلن ويا جلب اولنميانلر وبلامدت مأذون طوتيلانلر .

د ـ خدمت عسكريه‌يه عدم قابليتى دولاييسيله اخراج اولنانلرله ضعفيت بدنيه‌لرينه مبنى سنهٔ آتيه‌يه ترك اولنانلر .

هـ ـ توركيا بويوك ملت مجلسى حكومتى داخلنده‌كى محللر اهاليسندن اولوبده فرارى اولمايه‌رق شيمدى‌يه قدر بو منطقه خارجنده قالمش و امثالى سلاح آلتنه آلنمش بولنانلر .

ماده ٢ ـ (آ) فقره‌سنده‌كى استثنائيت اربابندن ، معاش اصليلرى ايله تخصيصات فوق‌العاده‌لرينك يكونندن شهرى يوز غروشده بر غروش آلنير ، و كسورات يوز غروش اعتبار اولنور . يوميه ويا اجرت ويا عائدات ومخصصات آلانلر عين معامله‌يه تابعدر .

ماده ٣ ـ (ب) فقره‌سنده‌كى مؤجللر ويركو اعتباريله اوچ درجه‌يه تفريق اولنور :

برنجى درجه :

عسكرى ارزاق و لوازم متعهدلرى .
زراعت اربابى .
مواشى وحيوانات اصحابى .
اعشار ورسوم بلديه ملتزملرندن معين ده‌پوزيتو ويرنلر .
وسائط نقليه وپوسته متعهدلرى .
شركتلرك مدير ، محاسبه‌جى وفن مأمورلرى و امثالى .

ايكنجى درجه :

احتياج مملكته بناءً بر قيلان دكرمنجى وفرونجيلر وصنعتكارلر .
وسائط نقليه وپوسته سوروجيلرى ونقليه قوللرى افراد مؤجله‌سى .
اجرتله حكومته نقلياتده بولنان وسائط بحريه اصحابى
اوراق وخرمن ماكنيستلرى
عمومى وخصوصى خسته‌خانه‌لرله هلال احمر وشمندوفر مستخدمينى وفابريقه‌لرى اوسته‌لرى .

اوچنجی درجه :

بویوك ملت مجلسی اقلامی کتبه‌سی ومطبعه‌سی مستخدمینی ومطبوعات منسوبینی ایله صرتب وماکنیستلر .
مکتب ومدرسه معلملری .
صحیه مفتشی وممالک طبابی واحزاجیسی وبیطاری .
بلدیه معماری .

برنجی وایکنجی صنف احتیاط ضابطاننڈن ویا مأمورین عسکریه‌دن عدم احتیاجه مبنی مأذون برائیلانلر .
کوچوك صحیه مأمورلریله بلدیه تحتی مأمورلری .
ژاندارمه صورتیله مؤجل رسومات ودیون عمومیه وملحه توجیلری ومحافظه مأمورلری .
لیمان چاوشلریله قنار قاردیانلری .
اورمان محافظه مأمورلری وقیر بکجیلری .

بونلردن برنجی و ایکنجی درجه‌ده بولنانلر محلری مجالس اداره‌سنجه حقیقی ثروت واستطاعتلرینه کوره بروجه آتی تعیین اولنه‌جق وبرکوی سنویه تابع اولوب اوچ آی ظرفنده واوچ مساوی تقسیطده استیفا اولنور.
تقسیطك مدت تأدیه‌سی قانونك تاریخ اعلانندن اعتباراً هر آیك ایلك اون بشنجی کونه قدردر.

برنجی درجه : ۴۰۰ ، ۴۰۰ ، ۶۰۰ لیرا
ایکنجی درجه : ۵۰ ، ۱۰۰ ، ۱۵۰ لیرا

اوچنجی درجه : استثنائیت اربابی کبی معاش ویا یومیه ویا اجرت ویاخود طائفات ومخصصات اولمرق آلدقلری مبالغك شهری بوز غروشده بر غروشی .

ماده ٤— (ج) فقره‌سنده محرر افراد مأذونه محلری مجالس اداره‌سنجه حقیقی ثروت واستطاعتلرینه کوره تعیین اولنه‌جق درجات اوزرینه وبرکویه تابعدر. درجات ایله اعظمی واصغری وبرکولری بروجه آتی اولوب درت تقسیطده استیفا اولنور. تقسیطك مدت تأدیه‌سی کذلك قانونك تاریخ اعلانندن اعتباراً هر اوچ آیك ایلك اون بشنجی کونه قدردر .

کویلرده :

بالذات وبالواسطه زراعت اربابی ایله حیوانات اصحابی : سنوی ۱۰ لیرادن ۱۰۰ لیرایه قدر
منحصراً کراسته‌جی ، کورجی و اودونجی اولانلر : » ۵ » ۵۰ » »
زراعت عمله‌سی : » ۱ » ۵ » »

شهر وقصبه‌لرده :

پرا کنده وطوبدانجی تجار وقومیسیونجیلر : » ۵۰ » ۲۵۰ » »
املاك واراضی وزراعت صاحبلری : » ۲۵ » ۱۲۵ » »
صنعتکار وپرا کنده‌جی ودکانجی اصناف : » ۱۰ » ۱۰۰ » »
شهر عمله‌سی (کور، شمندوفر، فابریقه‌لر عمله‌سی، دیوارجی ، آرابه‌جی ، قایقجی، حال و امثالی) : » ۲ » ۱۰ » »

افراد مأذونه‌دن بولنان مأمورین استثنائیت اربابی کبی وبرکویه تابعدر .

ماده ۵— (ه) فقره‌سی : مکلفیت عسکریه قانونك ۶۹ نجی ماده‌سی موجبنجه احوال بدنیه‌سندن دولایی فعلاً خدمت عسکریه‌یی ایفا ایده‌میه‌جکی انبن ایدرك مکلفیت عسکریه‌دن اخراج ایدیلنلر امثالکی سلاح آلتنده بولندیغی

مدتجه ، نمو ونمای بدنیلرینك عدم مساعده‌سندن ناشی سنهٔ آتیه معاینه‌سنه ترك اولنانلرده خدمت عسکریه‌یه آلنجه‌یه قدر دردنجی ماده‌ده‌کی افراد مأذونه حقنده مصرح ترتیب و نسبت داثره‌سنده و فقط اصغری مقادیرنده ویرکویه تابعدرلر.

مکلفیت عسکریه قانونك ۷۱ نجی ماده‌سنه توفیقاً استثنا ایدیلنلر یو ویرکودن معافدر .

ماده ٦— (ه) فقره‌سنده ذکر اولنانلر بروجه آتی ویرکویه تابع طوتیلورلر:

برنجی درجه : تجارتله مشغول اولانلر ویا اصحاب املاك وثروتدن بولنانلر : سنوی ۳۰۰ ، ۴۰۰ ، ۶۰۰ لیرا
ایکنجی درجه : صنعتله ویا کدیمینیله تأمین معیشت ایدنلر : سنوی ۵۰ ، ۱۰۰ ، ۱۵۰ لیرا

درجات ونسبتلری محلری مجالس اداره‌سنجه تعیین واعلان ایدیلدیکی اولان اشبو ویرکولری ایکی طرفنده تأدیه ایتمه‌یلرك محلرنده‌کی اموال منقوله وغیر منقوله‌لرینه مراجعتله تحصیل اموال قانونیه توفیقاً استیفا اولنور .
محلرنده امول واملاکی بولنمیانلر اله کچمکلرنده ویرکولری ایکی قات آلنمقله برابر امثالنك سلاح آلتنده بولندیغی مدتك ایکی مثلی استخدام اولنورلر .

ماده ۷— اشبو قانون موجبنجه طرح ایدیلن ویرکولر تام بر سنهٔ مالیه‌یه مخصوص اولوب صور تطبیقیه‌سی مدافعهٔ ملیه ومالیه وکالتلرنجه مشترکاً یاپیلدیقی تعلیماتنامه ایله تعیین اولنور.

ماده ۸— اشبو قانون ۱ ماوت ۱۳۳۸ تاریخندن اعتباراً اردونك حال حضره ارجاعنه قدر مرعی‌الاجرادر .

ماده ۹— اشبو قانونك اجرای احکامنه مدافعهٔ ملیه ومالیه وکیللری مأموردر .

۲ مایس ۳۳۸ ۵ رمضان ۳۴۰

◆◆◆◆◆

مؤجلیت عسکریه ویرکوسی قانونه مربوط جدولدر.

قانوناً مؤجل ومقرراتله موقت مؤجل بولنانلر

۱ — عسکری ارزاق متعهدلری اولوب اکمال تعهد ایدنجه‌یه قدر تأجیل ایدیلنلر ،
۲ — مکلفیت زراعیه نظامنامه‌سی موجبنجه [۲۰۰] دونم زرعیات‌یاپانلر ومکلفیت زراعیه هیئتلری ،
۳ — مکلفیت زراعیه نظامنامه‌سی موجبنجه [۲۵۰] قیون وکچی ویا [۵۰] صیغیری اولانلر ایله چوبانلری ،
مرتضا ایچون ایکی دمیرجی ، ایکی سمانفوز ، قیر بکجیلری ،
۴ — اعشار ورسوم بلدیه ملتزمی اولوب بوسنه یه ملتزم اولمق اوزره بیکر لیرا دپوزیتو ویرنلر ،
۵ — بش دوه وایکی چفت آتلی آرابه ومکاریلری ایله قوللره قید ایدیلنلر ،
۶ — پوسته متعهد و سوروجیلری ،
۷ — شرکت مدیر ومحاسبه‌جی وفن مأمورلری ،
۸ — مملکت احتیاجنه بناءً دکرمنجی ، فرونجی وسائره اولوپ محلرینك کوستردیکی احتیاجه مبنی تأجیل ایدیلنلر ،
۹ — وسائط بحریه‌سیله تأجیل ایدیلنلر ،
۱۰ — اوراق وخرمن ماکنیستلری ،
۱۱ — هلال احمر وشمندوفر مستخدمینی ،

١٢ — بويوك ملت مجلسى اقلامى كتبه‌سى ومطبعه مدير ومستخدينى ،
١٣ — مطبوعات مذسوبينى ايله صرّاف وما كنيستلر ،
١٤ — مكتب ومدرسه معلملرى اولوب عمومى سفر برلكك صوك قافله‌سنه قدر تأجيل ايديلنلر ،
١٥ — عسكرى فابريقه‌لرى اوسته وعمله‌لرى وشمندوفر مستخدمينى ،
١٦ — ايكنجى صنف احتياط ضابطاننده ويا مأمورين عسكريه‌دن اولدقلرى عدم احتياج طولايسيله بر قسم مقداردە مأذون بولنانلر ،
١٧ — مملكت طبيبى ، صحيه مفتشى ، اجزاجيسى ، بيطرى و بلديه معمارى ارلوبدە مملكتك احتياجنه مبنى قسما مأذون براقيلانلر ويا جلبنه لزوم كورولەينلر ،
١٨ — كوچوك صحيه مأمورلرى ايله بلديه آشى مأمورلرى ،
١٩ — ژاندارمه‌يه قيد ابدلك صورتيله تأجيل ايديلن رسومات ، ديون عموميه وعمله اوجاقلريله محافظه مأمورلرى ،
٢٠ — اورمان محافظه مأمورلرى .
٢١ — ليمان چاووشلريله فنار فاردپانلرى ،
٢٢ — بانقه‌لرك مأمورين مؤجله‌سى ،
٢٣ — مكلفيت عسكريه قانونك ٩٥ نجى ماده‌سنه ذيلاً تنظيم ايديلن قوانين و مقررات ايله تأجيل اولنانلر .

***

نومرو
٢٢٩

باش قوماندانلق مدتنك ٥ مايس ٣٣٨ تاريخندن اعتباراً اوچ ماه دها تمديدينه دائر قانون

ماده ١ — بويوك ملت مجلسى رئيسى مصطفى كمال پاشايه باش قوماندانلق توجيهنه دائر ،ولوب ايكى دفعه اوچر ماه تمديد ايدلمش اولان قانون اوچ ماه دها تمديد ايدلمشدر .
ماده ٢ — اشبو قانون بيوك ملت مجلسى طرفندن اجرا اولنور .

٦ مايس ٣٣٨ - ٨ رمضان ٣٤٠

***

نومرو
٢٣٠

١٣٣٨ سنه‌سى ايكنجى آوانس قانونى

ماده ١ — ٢٨ شباط ١٣٣٨ تاريخلى آوانس قانونى ايله ويريلن يدى ميليون ليرالق تخصيصاته علاوةً مدافعه مليه ايچون اون و دوائر سائره ايچون بش‌كه جمعاً اون بش ميليون ليرانك دها آوانس اولەرق صرفه مأذونيت ويرلمشدر .

ماده ٢ — داخليه صرفياتى هيئت عموميه‌جه ، بحريه ، مدافعهٔ مليه و عسكرى فابريقه‌لر صرفياتى‌ده موازنهٔ ماليه انجمنجه ١٣٣٨ ايچون قبول ايديلن فصول ومواده توفيق اولنه‌چقدر .
ماده ٣ — اشبو قانون تاريخ نشرندن اعتباراً مرعى الاجرادر .
ماده ٤ — اشبو قانونك اجراى احكامنه اجرا وكيللرى هيئتى مأموردر .

٦ مايس ٣٣٨ و رمضان ٣٤٠

***

نومرو
٢٣١

حرب قازانجلرى ويركوسى قانونك يكرمى يدنجى ماده‌سنك برنجى فقره‌سنى معدل قانون

ماده ١ — حرب قازانجلرى ويركوسى اعتراضنامه‌لرينى تدقيق ايده‌جك مركز قوميسيونى بر رئيس ايله آلتى اعضادن مركبدر . رئيس ايله اعضادن ايكيسى ماليه وايكيسى اقتصاد وكالتلرى مأموريندن اولمق اوزره مذكور وكالتلرجه ، ايكيسى‌ده تجارت اوطه‌سى اعضاسى ميانندن اوطه‌جه انتخاب اولنور .
ماده ٢ — اشبو قانون تاريخ نشرندن اعتباراً مرعى لاجرادر ،
ماده ٣ — اشبو قانونك اجراى احكامنه ماليه واقتصاد وكيللرى مأموردر .

١١ رمضان ٣٤٠ و ٩ مايس ١٣٣٨

***

نومرو
٢٣٢

ابراهيم اوغلى مصطفى‌نك عفوى حقنده قانون

ماده ١ — ارچنجى قافقاسى فرقه‌سى قطعاتنده مستخدم ايكن قطعه‌سندن فراره اخذ و غصب و جرح ماده‌سندن دولايى انقره استقلال محكمه‌سنجه اعدامنه قرار ويريلن بكپازارينك بكيرلر قريه‌سندن كوجر اوغلارندن ٣١٣ تولدلى ابراهيم اوغلى مصطفى‌نك محكوم اولديغى اعدام جزاسى عفو اولنمشدر .
ماده ٢ — اشبو قانون تاريخ نشرندن معتبردر .
ماده ٣ — اشبو قانونك اجراسنه مدافعهٔ مليه وكيلى مأموردر .

١٧ رمضان ٣٤٠ و ١٥ مايس ٣٣٨

***

نومرو
٢٣٣

خليل اوغلى قاسمك بقيهٔ مدت جزائيه‌سنك عفوى حقنده قانون

ماده ١ — قتل ماده‌سندن دولايى صورت نطعيه‌ده اون بش سنه كوره‌كه محكوم اولوب اليوم المزير حبسخانه‌سنده محبوس بولنان پالو قضاسنك هون قريه‌سندن خليل اوغلى قاسمك غير قابل تداوى علته مصاب اولديغنه بناءً بقيهٔ

مدت جزائيه‌سى عفو ايدلمشدر .
ماده ٢ — اشبو قانون تاريخ نشرندن معتبردر .
ماده ٣ — اشبو قانونك اجراسنه عدليه وكيلى مأموردر .

١٧ رمضان ١٣٤٠ و ١٥ مايس ٣٣٨

نومرو
٢٣٤

كچى اوغللرندن احمد اوغلى كمالك عفوى حقنده قانون

ماده ١ — ى ١٦ ط ٣ ك ١٠ افرادندن اولوب اثناى محاربه‌ده دشمن قارشوسندن مسلحاً فرار جرمندن دولايى قرق برنجى فرقه ديوان حربندن اعدامنه قرار ويريلوب مضبطهٔ حكميه‌سى غرب جبهه‌سى قوماندانلغنجه تصديق ايديلن فره عيسالى شعبه‌سنك بوقارى محله‌سندن كچى اوغللرندن احمد اوغلى ٣١٥ تولدلى كمالك اعدام جزاسى عفو اولنمشدر ،
ماده ٢ — اشبو قانون تاريخ نشرندن معتبردر .
ماده ٣ — اشبو قانونك اجراسنه مدافعهٔ مليه وكيلى مأموردر .

١٧ رمضان ١٣٤٠ و ١٥ مايس ٣٣٨

نومرو
٢٣٥

مصطفى اوغلى علينك عفوينه دائر قانون

ماده ١ — ى ١٩ ط ١ ك ٢ افرادندن ايكن نوبنجى اولديغى محلدن فرار جرمندن دولايى قرق برنجى فرقه ديوان حربندن اعدامنه قرار ويريلوب مضبطهٔ حكميه‌سى غرب جبهه‌سى قوماندانلغنجه تصديق ايديلن بوزقيرك كرز قريه‌سندن حاجى محمد اوغللرندن ٣١٢ تولدلى مصطفى اوغلى علينك جزاسى عفو اولنمشدر .
ماده ٢ — اشبو قانون تاريخ نشرندن معتبردر .
ماده ٣ — اشبو قانونك اجراسنه مدافعهٔ مليه وكيلى مأموردر .

١٧ رمضان ١٣٤٠ و ١٥ مايس ٣٣٨

نومرو
٢٣٦

على اوغلى ولينك عفوى حقنده

ماده ١ — ى ١٢ ط ٣ ك ١٠ افرادندن ايكن دشمن قارشوسنده موقع خدمتدن فرار جرمندن دولايى قرق برنجي

فرقه ديوان حربندن اعدامنه قرار ويريلوب مضبطهٔ حكميه‌سى غرب جبهه‌سى قوماندانلغنجه تصديق ايديلن آقشهر قضاسنك دكرمن قريه‌سندن ٣١١ تولدلى على اوغلى ولينك جزاسى عفو اولنمشدر .
ماده ٢ — اشبو قانون تاريخ نشرندن معتبردر .
ماده ٣ — اشبو قانونك اجراسنه مدافعهٔ مليه وكيلى مأموردر .

١٧ رمضان ٣٤٠ و ١٥ مايس ٣٣٨

نومرو
٢٣٧

ديوان تمييز عسكرى تشكيلنه دائر قانون

ماده ١ — بر رئيس ايله درت اعضادن مركب بر ديوان تمييز عسكرى تشكيل اولنمشدر .
ماده ٢ — ديوانك رئيس و اعضاسى مدافعهٔ مليه وكالتندن انها واجرا وكيللرى هيئتنجه تعيين اولنور . رئيس ايله ايكى اعضا اركان وامراى عسكريه‌دن وديكر ايكيسى عدليه‌دن اولمقدر . بولندن باشقه برى امراى عسكريه‌دن و ديكرى منتسبين عدليه‌دن ايكى اعضا ملازمى بولنور . اشبو اعضا ملازملرى صنفلرينه كوره اعضا نقصانى اكمال ايدرلر . عسكر اولان اعضادن برينك ويا اعضا ملازمنك امراى بحريه‌دن اولمسى شرطدر .
ماده ٣ — ديوان تمييزك منتسبين حقوقدن بر مدعى عموميسى وبرده معاونى بولنور .
ماده ٤ — رئيس ومدعى عمومى اصول محاكمات جزائيه قانونك رؤسا ومدعى عموميلره بخش ايلديكى حقوق و وظائفى ايفا ايدرلر .
ماده ٥ — تميزاً اجرا ايديلمجك تدقيقات اصول محاكمه‌نك ويا خود قوانين جزائيه احكامنك اخلال ايديلوب ايديلديكنه منحصر اولديغى تقديرده عسكرى اعضادن برينك يرينه منتسبين حقوقدن لولاك اعضا ملازمى بولنور .
ماده ٦ — ديوان تمييز عسكرى رياستنه اردو و قول اردو وعسكرى اعضالغنه قول اردو ويا فرقه وعسكرى اعضا ملازملكنه آلامى قوماندانلغى بالفعل ايفا ايتمش وسجلاتى هر درلو شائبه‌دن مبرا واوصاف لازمه‌يى حائز بولونان ذواتك تعيينى شرطدر .
ماده ٧ — ديوان تميز عسكرينك رئيسى ايله عسكرى اعضاسى و اعضا ملازمنك مدت خدمتلرى اوچ سنه‌در . اشبو مدت اردوده‌كى خدمتلرندن عد اولنور .
ماده ٨ — ديوان تميزه اعضا ومدعى عمومى اولهبيلمك ايچون قانون مخصوصنه توفيقاً محكمهٔ تميزه اعضا اولهبيلمك اوصافى حائز بولونمق لازمدر . مشاور عدليلردن بو اوصافى حائز اولانلر ترجيحاً انتخاب اولنور .
ماده ٩ — هيئت عموميه ايله ديوان تميز قانون موقتنك اشبو قانونله قابليت تطبيقيه‌سى قالمايان احكامى ملغادر .
ماده ١٠ — اشبو قانون تاريخ نشرندن معتبردر .
ماده ١١ — اشبو قانونك اجراى احكامنه مدافعهٔ مليه وعدليه وكيللرى مأمورديدر .

٢٢ رمضان و ٢٠ مايس ٣٣٨

◆◆ ■ ■■ ◆◆

«مقررات تمییزیه»

هیئت تمییزیه جزا دائره‌سی قراراری

نفوس وقوعاتنه متعلق مواده دائر مرور زمان مدتی قباحت حقنده‌کی مرور زمانه تابع اولدیغنه دائر وقوعبولان طلبك بلا تدقیق ردی نقض حکمی مستلزمدر

مسعودیه قضاسی بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سندن صادر اولان ۲۱ کانون ثانی ۳۳۷ تاریخ و طقوز نومرولی اعلامك تمییزاً تدقیق طلبی محتوی محکمهٔ مذکوره مدعی عمومیلکنه مدت قانونیه‌سی ظرفنده اعط قلنان استدعانامه ایله اوراق متعلقه‌سی باش مدعی عمومیلك مأموریت علیه‌سنك ۲۰ مارت ۳۳۷ تاریخ و ۱۹۹۶ - ۴۷۸ عددلی تبلیغنامه‌سیله محکمهٔ تمییز استدعا دائره‌سنه تودیع اولنمقله بالدقه تدقیقات تمییزیه اجراسنه اشتدار اولندی .

اعلام ممیزك خلاصهٔ مألی : پارچه قریه‌لی دحانجی اوغلی احمدك وفاتی وقوعاتی قانیاً معین مدت ظرفنده اخبار ایتدیکی ادعاسیله مظنون علیه اولان مختار کودل اوغلی اسحاقدن نفوس قانونك اونوز برنجی مادده‌سنه توفیقاً الی غروش جزای نقدی اخذیله و امتناعی تقدیرنده قرق سکز ساعت مدتله حبسنه قرار ویرلدیکی متضمندر .

تمییز استدعانامه‌سنده : خصوص مذکورك رؤیتی صلح قانونك سکزنجی مادده‌سی موجبنجه محکمهٔ صلحیه‌نك وظیفه‌سی داخلنده اولدیغی حالده بدایت محکمه‌سنجه فصل و رؤیت ایدلمسی و بدایت محکمه‌سنه عائد اولدیغی تقدیرده معامله‌ء تکذیریه‌لی مستلزم اوراق اعتباریله مرور زمان وقوعنه مبنی اصول محاکمات جزائیه قانونك درتیوز سکسان دردنجی مادده‌سی موجبنجه حقوق عمومیه‌نك سقوطنه قرار اعطاسی مقتضی ایکن فعلك جنحه نوعندن عدیله بر وجه‌محرر قرار اعطا اولمسی مغایر قانون اولدیغندن بحثله نقضی استدعا وتبلیغنامه‌ده قباحتك بر لیراله قدر جزای نقدی ایله نهایت بر هفته حبسی مستلزم افعاله و جنحه‌نك دخی اشبو درجه‌نك مافوقنی استلزام ایدن جرائمه اطلاق اولندیغی حالده اشبو فعلی جنحه عد ایتمك مغایر قانون بولنمش و وقوعات دعوی محکمه‌نك وظیفه‌سی داخلنده اولمسنه کوره تمییز استدعاسنك بو جهته عائد قسمی موافق دکلسه‌ده نوع فعله متداثر مندرجاتی وارد کورلمش اولغله اعلام مذکورك نقضی طلب اولنمندر

ایجاب کیفیت بالمذاکره : اعلام تمییزیه مندرجاتنه و بدایةً جریان ایدن محاکمه‌یله تطبیق اولنان مادده‌یه نظراً مدعاجه جرمك قباحت نوعندن اولدیغی قبول ایدلمش اولمسی حسبیله مرور زمان وقوعنه دائر اولان ادعانك اصول محاکمات جزائیه‌نك درتیوز سکسان دردنجی مادده‌سنه توفیقاً تدقیق لازم کلیرکن جرم مذکورك جنحه نوعندن عدیله مرور زمانه عائد طلبك رد‌ینه قرار ویرلمسی اولوب ذکر اولنان تمییز استدعانامه‌سنده بو جهته متداثر بولنان اعتراض وارد ونقض حکمی مستلزم اسبابه مستند اولدیغندن بر موجب تبلیغنامه اعلام مذکورك نقضنه و اون غروش تمییز اعلای خرجنك بعده حقسز چیقه‌جق طرفدن اخذینه ۲۶ رجب ۳۳۹ - ۵ نیسان ۳۳۷ تاریخنده متفقاً قرار ویرلدی .

سوء نیته مقارن اولیه‌رق صرف قناعت قانونیه ووجدانیه‌سی اوزرینه اعطای رأی ایدن هیئت حاکمه مسئول دکلدر

قانونیه استیناف جزا محکمه‌سندن صادر اولان ۲۵ کانون اول ۳۳۶ تاریخ ودرتیوزسکسان سکز نومرولی قراری حاوی اعلام امر تحریری ایله نقضی طلبنی متضمن باش مدعی عمومیلك مأموریت علیه‌سنك ۲۲ مارت ۳۷ تاریخ و ۲۰۰۹ - ۵۷۶ نومرولو تبلیغنامه‌سیله محکمهٔ تمییز استدعا دائره‌سنه تودیع اولنمقله مطالعه و تدقیق ایدلدی. اعلام مذکورك خلاصهٔ مألی : مشاوره یام قادینك ایلاً خانه‌سنه بالدخول جبراً قاچیرمقه تشبث و مخالفتی اوزرینه مذبوره‌یی جرح و قتل ایلدکلری ادعاسیله متهماً موقوف علی ولیفور و احمد و حفظینك نیکده لوا بدایت محکمه‌سی جنایت قسمنده اجرا قلنان محاکمه‌لری نتیجه‌سنده متهملرك تجریملرینه کافی اسباب ثبوتیهٔ قانونیه موجود ایکن فاعل اصل اولان علینك برائتی تأمین مقصدیله ارای محکمه‌یی دوچار تشتت ایدرك قتلك حفظی و لیفور بیانه‌لرنده ابقای رأینده بولنمری و فاعل اصل علی حقنده اکثریت ثلثان ارای اخلال ایله هر درت متهمك برائتلرینه حکم و قرار صدورینه سبیت ویرمك صورتیله وظیفه مأموریتلرینی سوء استعمال ایلدکلری ادعا اولنان محکمهٔ مذکوره اعضاسندن توفیق و سعدالدین افندیلرك هیئت مخصوصهٔ اتهامیه‌جه لزوم محاکمه‌لرینه قرار ویریلمك اجرای محاکمه‌لری ضمنده حقلرنده‌کی اوراق دعوی قانونیه استیناف جزا محکمه‌سنه تودیع اولنمقله اجرا قلنان محاکمه‌لری نتیجه‌سنده مقتولهٔ مذکوره ایله برلکده بر خانه‌ده ساکن اولوب اثنای حاضره موجود اولان مذبوره‌نك ولدی طوطی و همشیره‌سی دوریه و دوریه‌نك مخدومی توفیق نامنده‌کی اوچ شخصدن فعل قتلك فاعلی صورتمسنه قائمی فعل مذکورك بومسئله‌دن منع محاکمه‌سنه قرار ویرلمش اولان محرم شوقی نام شخص طرفندن ارتکاب ایدلدیکنی و عقیب جرمده مرقومی تشخیص ایلدکلرینی هر اوچیده مصراً افاده و کذلك عقیب وقعه‌ده متهم مرقوم علی دخی محرر الاسامی اوچ شخصه ارائه اولندقده هر اوچیده مرقوم علی طانیادقرینی بیان ایلدقاری محکمه ضبطنامه‌سندهٔ محرر بولنمش و مسئلهٔ مذکوره‌نك نتیجهٔ محاکمه‌سنده رئیس محکمه حسن فهمی افندی هر درت متهمك‌ده قاتل غیر معین اولمق اوزره مجرمیتلری و اعضا هر دم افندی متهملردن علینك قاتل و دیکرلرینك‌ده قاچیرغه تشبث فعلنك فاعللری اولمق اوزره مجرمیتلری و دیکر اعضا حسن فهمی فدی بالکز علینك مجرم‌ق و مظنون موی الیهما توفیق و سعدالدین افندیلرك‌ده حفظی ولیفورك مجرمیتلری رأینده بولندقلری کورلمش و مظنون موی الیهمایی رأی مذکوره‌یه سوق ایدن احوال و اسباب جریان محاکمه‌دن مستدل قناعت وجدانیه‌لرندن عبارت اولوب باشقه بر سبب و احتمالك سوق ایدلدیکنه بناءً علیه وظیفهٔ مأموریتلرینی سوء استعمال ایتدکلرینه دائر تأمین قناعته کافی بر کونا دلائل و امارات قانونیه تحصل ایده‌مامش اولدیغندن برائتلرینه قرار ویرلدیکنی متضمندر .

سالف الذکر امر تحریریه عطفاً تبلیغنامه‌ده مظنون موی الیهما توفیق و سعدالدین افندیلرك متهم علی و حفظی و احمد و لیفورك محاکمه‌لرنده براهین قطعیه و دلائل قویهٔ قانونیه‌نك وجود و ثبوتنه رغماً ثلثان اکثریت آرای بلا خلاف متهم مرقومنك بالنتیجه برائتلرینی تأمین و استحصال ایدرك رأی ویردکاری حالده سالف‌الذکر متخذ برائت قراری اعطاسی بولنمز و مخالف قانون اولدیغندن امر تحریرینك معطوف علیهی اولان اصول محاکمات جزائیه قانونك اوچیوز قرق بدنجی مادده‌سی موجبنجه قرار مذکورك نقضی طلب ایتمشدر .

ايجاب كيفيت لدى المذاكره : هر نه قدر امر تحريرى‌يه عطفاً تبليغنامه‌ده بر منوال محرر سرد اعتراضات ايله اعلام مميزك نقضى طلب اولونمقده ايسه‌ده مظنون عليهما اعضا توفيق و سعدلداين افنديلر حقلرنده اجرا قلنان تحقيقات و قونيه استيناف جزا محكمه‌سنجه جريان ايدن محاكمه‌يى مصور اولان ضبطنامه و تفرعاتى مآللرندن استنباط اولنديغنه نظراً اعضاى مومى اليهمانك كيفيت قتل مذكورك نتيجهٔ محاكمه‌سيله اتخاذ اولنه‌جق قرارك اثناى مذاكره‌سنده بيان ايلدكلرى رأيلر دولابيسيله بر كونا سوء نيته مقرون اولديغى على الاصول ثابت اوله‌بيان تشتت آرادن بر مسئوليت قانونيه‌نك تولد ايده بيله‌جكى قانوناً شايان التفات اولمامقله برابر هر حاكم نتيجهٔ محاكمه‌ده استحصال ولوثان دلائل و امارات قانونيه‌يه كوره قناعت وجدانيه‌سى دائره‌سنده قانوناً اعطاى رأى‌ده مستقل و مسئوليتله غير مقيد اولوب بو خصوصده اعطا ايده‌جكى رأيك تشتت ارايه سببيت ويره‌جكنى دوشونمسى احكام و قواعد عموميهٔ قانونيه ايله غير قابل تأليف و بالعكس مصون عن التعرض اولان تقديرات وجدانيه‌سنى تشتت ارايه سببيت ويره‌جكى بهانه‌سيله اظهاردن امتناع ايتمسى معناً و مادةً مستلزم مسئوليت اوله‌جغنه و مع ذلك فقدانىٔ دلائل و اماراته ابتناءً اعضاى مومى اليهمانك برائتلرينه دائر اتخاذ اولنان قرار مميزيه اسباب موجبه‌يه مستند و موافق اصول و قانون اولوب قرار مذكورده احكام قانونيه‌يى اخلال ماهيتنى حائز بر حال موجود و محسوس اولمادیغندن بو صورتله تبليغنامه‌ده درميان ايديلان اعتراضات مندرجات اعلام مميزيه نظراً غير وارد ايدوكندن ردينه ٢٦ رجب ٣٣٩ - و ٥ نيسان ٣٣٧ تاريخنده بالاتفاق قرار ويرلدى .

****

فعل شنيع اجراسنه تشبث ايتمك وآن تعرضده متجاوز عليها اولان قادينك تأثرندن انتحارينه سببيت ويرمك نقطه‌سنى تدقيق وشهودك جلب واستماعيله كيفيت انتحار واسبابنك وتعرضله انتحارك درجهٔ ارتباط وعلاقه‌سنك تحقيق وتوضيح ايتديرلمسندن بالذهول متجاوزلرك مجازات تأديبيه ايله تجزيه‌لرينه قرار ويرلمسى حكمك نقضنى استلزام ايدر.

بازارجغك اكلان قريه‌سندن على زوجه‌سى اليقه‌يه فعل شنيع اجراسنه تصدى ايلديكى ادعاسيله مظنون عليهما اولان قريهٔ مذكوره‌دن حيدر اوغلى سلمان و حسين اوغلى علينك اوچرماه مدتله حبسلرينه دائر قضاى مذكور بدايت جزا محكمه‌سندن صادر اولان ٤ آغستوس ٣٣٦ تاريخ واون‌درت نومرولى اعلامك مغايرت قانونيه‌سندن ومع مافيه اكتساب قطعيت ايلمش اولديغندن بحثله بر موجب امر تحريرى نقضى طلبيله اولبابده‌كى اوراق حكميه مع تفرعات باش مدعىٔ عموميلك مأموريت عليه‌سنك ٣٠ مارت ٣٣٧ تاريخ و ٦١٠ - ٢١٣٧ نومرولى تبليغنامه‌سيله محكمهٔ تمييز استدعا دائره‌سنه توديع اولنمقله مطالعه وتدقيق ايدلدى.

سالف الذكر امر تحريرى‌يه عطفاً تبليغنامه‌ده ذات جرم مظنون مرقومانك نهاراً صورت جبريه‌ده مزبوره‌نك خانه‌سنه بالدخول ناموسنه تجاوزات شنيعه‌ده بولنملرندن متأثراً آن تعرض و عينى كونده انتحار ايلمسنه سببيت ويرلمسى

ماهيتنده اولديغى حالده جنحه درجه‌سنده لزوم محاكمه قرارينه ربطاً محكمه‌يه سوقنده معاينه راپورى وسائر وثائق ثبوتيهٔ مهمه واوراق قانونيه‌نك قرائت وضبطنامه‌يه درج واساس مسئله‌يه معلوماتدار اولان شهودك دخى جلب واستماعلريله جرمك اهميت وشناعتى نسبتنده عدل وحقك تمامىٔ تبلر وتبارزينه خادم توسيع و تعميق تحقيقات ومحاكم دقائق مهمه‌سنه رعايت ايدلمكسزين نقصانىٔ محاكمه وتحقيقاتى التزاماً سرعت وصورت سطحيه‌ده نتيجه‌لنديرلمسى بولسز و مخالف اصول و قانون اولديغندن بر موجب امر تحريرى اصول محاكمات جزائيه قانوننك اوچيوز قرق يدنجى ماده‌سنه توفيقاً قرار مذكورك نقضنه ومع هذا امر تحريريده مسطور اولديغى اوزره مأمورين عدليه‌نك جرم مشهود واقعدن خبردار اولدقلرى حالده محلنده تحقيقات وكشفيات موشكافاته اجراسنى تأميناً عزيمت لزوم ومجبوريت قانونيه‌سنه رعايت ايتمه‌لرى و هنوز تحقيقاتك توضح وانكشافندن اول مظنونلرك تخليه‌لرينه متدائر ويريلان قرارك هيئت اتهاميه‌جه مسئله‌نك جنايتله شائبه‌دار اولديغى بولنده قرارك فسخيله موقوفاً دوام واجراسنه قرار ويرلمسنه نظراً تحقيقات استنطاقيه نتيجه‌سنده جبراً فعل شنيع اجراسى ومتأثراً درحال انتحاره سببيت ويرلمسى خصوصلرنده قرارنامه‌ده تصريح وتفريق كيفيت ايدلمامسى ومسئله تصدى ماهيتنده تلقى ايدلسه بيله قانوناً واخلاقاً درجهٔ شناعتى دركار ايكن رئيس وكيلنك غير موقوف اوله‌رق محكمه‌يه سوقنه اشارت ايلمسى وبالاده بسط وبيان ايدلديكى اوزره محاكمه‌نك نقائض وخطيئاتله غايت سطحى اجرا و انتاجيله معاينه راپورينك نظره آلنمامسندن باشقه مسكوت عنه براقلماسى وقرار لاحقك استينافاً اصلاحنه توسل اولنميه‌رق قضيهٔ محكمه حالنى اكتسابه بادى اولمسى حسن نيته غير مقارن اثر حمايه والتزام ووظيفهٔ قدسيهٔ قانونيه‌ده تأويل وتلافى قبول ايتمز تراخى ايقاعيله سوء استعمال محسوس بولنديغندن ومحكمهٔ مذكوره رئيسى حسين حسنى ومدعىٔ عمومى عبدالله واعضا محمد ومستنطق احمد افنديلرك حقلرنده تعيين معامله‌يه باعث وكافى اولان احوال مبسوطه‌دن ناشى عدليه وكالت جليله‌سنجه معاملهٔ انتباهيه اجراسى ضمننده صادر اوله‌جق اعلام ايله اوراقك بر صورت مصدقه‌سنك اعطاسنه قرار اعطاسى طلب اولنمشدر .

ايجاب كيفيت لدى المذاكره : اولبابده‌كى امر تحريرى‌يه عطفاً تبليغنامه‌ده درميان اولنان ايكنجى شقدن برنجى شقه عائد اوله‌رق سرد ايديلان اعتراضات مندرجات اعلام وتفرعاته نظراً وارد اولديغى كبى جبراً فعل شنيع ماده‌سى بر سبب وانتحار كيفيتى بر نتيجه اولمق حسبيله يكديكرينه تماميله مرتبط بولنمش وسوء اعتباريله انتحارك وجوده كلمسى فعل شنيعك جرم تام حالنده ايقاع ايدلديكنى ضرورى التعيين بر درجه‌يه ايصال ايلمش اولمسنه بناءً محرك مسئله‌نك مبادىسنده مادةً وقوعبولان اشبو خبرك علائمنى تحرى ايله بونى مؤيد اولان راپورك عندالمحاكمه موضوع بحث ومذاكره بيله ايدلمامسى وكرك مقدوره ايچون ازالةً حياتنه معادل وسبب مستقل طوتيله‌جق درجه‌ده عصمت وناموسنك جرم تام حالنده چاك ايدلمك وياخود بونك خلافنه ملابس اوله‌رق تصدى درجه‌سنده قالمق شقلرندن يريسنك توضحى ايچون تدقيقات اجرا ايدلمه‌مسى وفعل انتحارك سوائقى حقنده شاهدلرك مسبوق اولان افاده‌لرينه هيچ بر قيمت قانونيه عطف ايدلمامسى بلااسباب موجبه وبر منوال محرر شايع اولان جرم مشهود حقنده معين اولان معاملات قانونيه‌نك اجراسيله ماهيت و عناصر جرميه‌نك نه ابتداءً و نه‌ده انتهاءً تثبيت ايدلمامسى بولسز ومستلزم نقض اسبابدن اولمغله اسباب مذكوره‌دن دولايى كسب قطعيت ايتديكى آكلاشيلان قرار مذكورك اصول محاكمات جزائيه قانوننك اوچيوز قرق يدنجى ماده‌سنه توفيقاً نقضنه وشق ثانى‌يه كلنجه اشبو بولسزلغى اختيار ايدن مأمورين مومى اليهمك خطئيات واقعه‌لرى ضرر عظيم اجتماعى وشخصى‌يى موجب اولوب شو نتيجه ايستر كنديلرينك غلط اجتهاد ويا معلومات و وقوف لازمه‌يى حائز اولمامقلرندن وايستر سوء نيت وسوء استعماللرندن نشأت ايتمش اولسون وايسترسه بو ايكى كيفيتك حال متوسطى اولمق اوزره بلا قصد وظيفهٔ قانونيه‌لرينى عدم ايفا صورتيله توصيف ايدلمش بولنسون هرحالده مستلزم تحقيق وتعميق و نتيجه‌يه كوره بامعامله انتباهيه‌يى موجب ويا جرم قانونى تشكيل ايده‌جكى دركار اولمغله اصول محاكمات جزائيه‌نك اوچيوز قرق يدنجى ماده‌سنك صوك فقره‌سى واوچيوز طقسان دردنجى ماده‌سى موجبنجه سالف الذكر تبليغنامه‌ده تعداد و تصريح ايديلان مأمورين

مومی‌الیهم حقلرنده لازم کلان تحقیقاتك بالا اجرا عائد اولدیغی محکمه‌یه کوندرلسنه واشبو اعلامك بر صورتنك بر موجب طلب باش مدعی عمومیلك مأموریت علیه‌سنه تودیعنه فی ٢٦ رجب سنه ٣٣٩ و ٥ نیسان سنه ٣٣٧ تاریخنده بالاتفاق قرار ویرلدی .

◆◆■◆◆

اسناد اولنان متعدد جرائمدن یالکز بریسندن دولایی جزا حکم ایدیله‌رك دیکر جرائمك عدم تحققی ونرخدن فضله‌یه و اکله غیر صالح ات فروخت ایتمك فعلنك ثبوتی حالنده قانون جزانك ایکی یوز آلتمش اوچنجی ماده‌سنه تطبیق ایدلمیه‌رك ایکی یوز اللی دردنجی ماده‌سنه تطبیق ایدلمسی موجب نقضدر.

ملاطیه بدایت جزا محکمه‌سندن صلح صفتیله صادر اولان ١٥ شباط ٣٣٧ تاریخلی فقرهٔ حکمیه‌نك تمیزاً تدقیق محلی مدعی عمومیلکی جانبندن مدت قانونیه‌سی ظرفنده استدعا ایدلمکدنناشی اولبابده‌کی اوراق حکمیه مع تفرعات باش مدعی عمومیلك مأموریت علیه‌سنك ٢٣ مارت ٣٣٧ تاریخ و ٤٧٢ ـ ٢٠٤٧ نومرولی تبلیغنامه‌سیله محکمهٔ تمیز استدعا دائره‌سنه تودیع اولنمقله بالقبول تدقیقات تمیزیه اجراسنه ابتدار اولندی.

فقرهٔ حکمیه‌نك خلاصهٔ مآلی : نرخدن فضله‌یه واکله غیر صالح ات صاتدقلری ادعاسیله مظنون علیهما اولان دلی محمد اوغلی قصاب محمد وبرادری وهابك قانون جزانك ایکییوز اللی دردنجی ماده‌سنك فقرهٔ اخیره‌سنه توفیقاً بشر بشلك جزای نقدی اخذینه ووبرمزلرسه یکرمی دردر ساعت حبسلرینه قرار ویرلدیکنی متضمندر.

تمیز استدعانامه‌سنده : مظنون مرقومانك حرکت مثبته‌لرینه نظراً قانون جزانك ایکییوز آلتمش اوچنجی ماده‌سی موجبنجه تمدید جزالری لزومندن ذهول اولنمسی مخالف قانون بولندیغندن بحثله فقرهٔ ممیز بهانك نقضی استدعا وتبلیغنامه‌ده دخی تمیز استدعا نامه‌سی مندرجاتی وارداولمغله برابر بلدیه‌ریاستندن مودوع ورقهٔ اشتکائیه‌ده مظنونلرك بلدیه چاوشلرینی شتم وتحقیر ایلدکلری‌ده مندرج ایکن بو جهتك‌ده تدقیق وتحقیقیله نتیجهٔ حاصله‌یه کوره برقرار ویرلمامسی دخی مغایر اصول وقانون ایدوکی بیانیله فقرهٔ حکمیه‌نك نقضی طلب ایدلمشدر .

ایجاب کیفیت لدی‌المذاکره : تمیز استدعانامه‌سیله اکا عطفاً تبلیغنامه‌ده درمیان اولنان اعتراضات مندرجات فقرهٔ حکمیهٔ ممیز بهایه نظراً وارد وبجا ایدوکندن بر موجب تبلیغنامه فقرهٔ حکمیهٔ مذکوره‌نك اسباب محرره‌دن ناشی نقضیله احکام قانونیه دائره‌سنده ایفای معامله اولنمق اوزره اوراقك محلنه اعاده‌سنه وایکی بچق غروش تمیز خرجنك ایلروده حقسز چیقه‌جق طرفدن اخذینه ٢٠ رجب ٣٣٩ و ٩ نیسان ٣٣٧ تاریخنده بالاتفاق قرار ویرلدی .

◆◆◆◆◆◆◆◆

محاکم استینافیه‌دن صدور ایدن اعلاماتك اصول ومراسم قانونیه دائره‌سنده استدعا تقدیمیله تمیزاً تدقیقی احکام قانونیه اقتضاسندن اولوب محاکم مذکوره‌دن ولو بدایةً صلح محکمه‌سندن ویرلمش اولسون اعطا قلنان قرارلر محاکم صلحیه‌دن صدور ایدن مقررات کبی طلب تمیز ضبطنامه‌سیله تمیز ایدیله‌مز

ایفای وظیفه حالنده اکین بلدیه رئیسی حاجی علی افندی‌یه اطالهٔ لسان ایلدیکی ادعاسیله مظنون علیه اولان حاجی طاهر اوغلی علی بکك حرکت مثبته‌سندن دولایی اون کون مدتله حبسنه دائر اکین قضاسی صلح جزا محکمه‌سندن صدور ایدن فقرهٔ حکمیه‌نك عندالاستیناف تصدیقی متضمن صدور ایدن اعلام غیابی استینافی علیهنه مرقوم طرفندن وقوعبولان اعتراض علی‌الحکم استدعاسی اوزرینه محکمه‌جه تعیین اولنان ایلك یوم محاکمه‌ده معترض مرقومك اثبات وجود ایتمدیکندن اعتراض استدعاسنك کأن لم یکن عدینه دائر العزیز بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سندن استینافاً لاحق اولان ١٤ ایلول ٣٦ تاریخ وایکی یوز درت نومرولی اعلام استینافینك تمیزاً تدقیقی طلبنی حاوی محکوم علیه علی بك طرفندن حضور حاکمده تنظیم ایتدیریلان طلب تمیز ضبطنامه‌سیله اوراق متعلقه‌سی باش مدعی عمومیلك مأموریت علیه‌سنك محکمهٔ استینافدن اعتراضاً صدور ایدن قرار ممیز بهك رأساً تمیزی استدعانامه اعطا و محکمه قلمنجه قید ایتدیرلمسیله مشروط ایکن بو صورتله ویرلمش ومدت قانونیه‌سی ظرفنده قید ایتدیرلمامش اولان طلب تمیز ضبطنامه‌سنك ردی طلبنی ناطق ٢٣ مارت ٣٧ تاریخ و ٤٨٠ ـ ٢٠٢٢ نومرولی تبلیغنامه‌سیله محکمهٔ تمیز استدعا دائره‌سنه تودیع قلنمقله اوراق موجوده بعدالمطالعه ایجاب کیفیت مذاکره اولندقده : محکوم علیه علی بکك محکومیتنی متضمن فقرهٔ حکمیه‌نك تصدیقنی حاوی صدور ایدن اعلام غیابی علیهنه وقوعبولان اعتراضك کأن لم یکن عدینه متدائر العزیز بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سندن استینافاً ویریلان اعلامك تمیزاً تدقیقی خلاف اصول ضبطنامه ایله طلب ایدیله‌رك اصول محاکمات جزائیه قانوننك اوچیوز یکرمی اوچنجی ماده‌سی موجبنجه اعطا وقیدی مقتضی استدعانامه موجود اولمامسنه مبنی بر موجب تبلیغنامه طلب تمیز ضبطنامه‌سنك ردینه وتمیز جزای نقدیسی اوله‌رق محلی مالصندوغنه تودیع ایدیلان ایکییوز اللی غروشك مستدعی تمیزه اعاده‌سنه و یوز غروش تمیز اعلامی خرجنك اخذینه فی ٣٠ رجب ٣٢٩ و ٩ نیسان ٣٣٧ تاریخنده متفقاً قرار ویرلدی .

⁂◆⁂

مظنون علیهمك موقع اجتماعیلرینه وبولندقلری محلده‌کی درجهٔ نفوذلرینه نظراً آسایش محلیه‌یی وقایةً درمیان اولنان اسباب دعوانك نقلنی مستلزمدر

نقل دعوی طلبنی متضمن امور عدلیه وکالت جلیله‌سنك اشعارینه عطفاً یوزغاد استیناف مدعی عمومیلکی جانبندن معطی استدعانامه ایله اوراق متفرعه‌سی باش مدعی عمومیلك مأموریت علیه‌سنك فی ٢ نیسان ٣٣٧ تاریخ و ٥٥٨ـ٢١٧٤ نومرولی تبلیغنامه‌سیله محکمهٔ تمیز استدعا دائره‌سنه تودیع اولنمقله مطالعه وتدقیق ایدلدی .

مذکور استدعانامه‌ده : یوزغادده مقیم ژاندارمه یوز باشیلغندن متقاعد عادل افندینك خانه‌سنده علناً عشرت ایدرك قارین رقص ایتدیردکلری ادعاسیله مظنون علیهم اولان مومی‌الیه عادل وبلدی رئیسی عاکف وکاتبی صادق واوقاف مدیری ذکی وپوسته وتلغراف مدیری غالب افندیلرك یوزغاد بدایت محکمه‌سنده اجرا قلنان محاکمه‌لرنده هیئت حاکمه‌نك بعض

تأثيرات آلتنده محافظهٔ بی طرفی ابده‌يه‌جكارى ودولايسيله اسايش محليه‌يه‌ده تأثير ايده‌جكى جهتله دعواى مذكوره محاكمه‌سنك اخر بر محل بدايت محكمه‌سنه نقلى استدعا وتبليغنامه‌ده دخى استدعاى مذكورده سرد اولنان اسباب وارد ايدوكى بيانيله دعواى مذكورەنك قيصرى بدايت جزا محكمه‌سنه نقلنه قرار اعطاسى طلب اولنمشدر .

ايجاب كيفيت لدى‌المذاكره : تبليغنامه‌ده دخى بيان وايضاح ايدلديكى وجهله جرم مذكوره عائد محاكمك يوزغادده اجراسنه مظنون عليهمك متنفذاندن بولنمسى جهتيله هيئت حاكمەنك تأثيرات آلتنده محافظهٔ بى طرفى ابده‌يه‌جكارينك ودولايسيله اسايش محليه‌نك متأثر اولەجغنك محسوس بولندىغنه دائر محلى مدعىٔ عموميسنك اشعارى موافق كورولمكله سبب مذكوره بناءً محاكمه‌نك نقلنه ١ شعبان ٣٣٩ و ١٠ نيسان ٣٣٧ تاريخنده بالاتفاق قرار ويرلدى .

●●●●●

احكام قطعيه‌يى تضمن ايتميان وبناءً عليه قابل استيناف اولەرق صدور ايدن احكامك

قبل الاستيناف قابليت تمييزيه‌سى يوقدر

موش سنجاغى بدايت جزا محكمه‌سندن صادر اولان ١٤ تشرين ثانى ٣٣٦ تاريخ و اوتوز نومرولى اعلامك تميزاً تدقيق طلبنى محتوى محكوم‌عليه موشلى خالد اوغلى رسول‌طرفندن معطى استدعانامه و اوراق متعلقه‌سى باش مدعى‌عموميلكك مأموريت عليه‌سنك ٢٣ مارت ٣٣٧ تاريخ و ٤٦٦ - ٢٠٠٨ نومرولى تبليغنامه ايله محكمهٔ تميز استدعا دائره‌سنه توديع اولنمش ولدى لتدقيق مذكور استدعانامەنك مدت قانونيه‌سى ظرفنده اعطا و شرائط لازمه‌سنك دخى ايفا و اكمال ايدلديكى اكلاشلمش اولسيله بالقبول مميز مرقومه حصراً تدقيقات تمييزيه اجراسنه ابتدار ايدلدى .

اعلام مميزك خلاصهٔ مألى : اموال متروكه خانه‌لرنده حفريات اجراسيله آغاچ كوتوردكلرى و ايفاى وظيفه اثناسنده پوليس قومسيرى معاونى بحرى و پوليس توفيق افنديلرله دائره ارقداشلرى طرفلرندن مرتب ضبط ورقه‌سنك خلافى ثابت اولمش و بو بابده باشقه‌جه اسباب و دلائل قانونيه غير موجود بولنمش اولديغى حالده نظر دقته آلنميه‌رق محق معلل ورقه ايله معلومات تبيلندن تلقى ايديلان اهل وقوف راپورينه ابتداءً بروجه محرر قراو انخاذى مخالف قانون اولديغندن بحثله نقض استدعا وتبليغنامه‌ده قرار مميزيه قابل استيناف اولەرق صادر اولوب قابليت تمييزيه‌سى اولمادىغى بيانيله مذكوراستدعانك ردى طلب اولنمشدر

ايجاب كيفيت بالمذاكره : مميز رسولك محكوميتنى تضمن ايدن حكم قابل استيناف اولمق اوزره لحوق ايتمش اولمسنه وبناءً عليه قرار مميزيه تبليغنامه‌ده دخى بيان و ايضاح اولنديغى اوزره اصول محاكمات جزائيه قانونك اوچيوز يكرى ايكنجى ماده‌سى موجبنجه صولك درجه‌ده صدور ايدن مقرراتدن غير معدود اولمسى حسيبله تميزاً تدقيقه مساغ قانونى بولنمامسنه بناءً بر موجب تبليغنامه ذكر اولنان تميز استدعانامه‌سنك بو سببيه مبنى ردينه و شرائط تمييزيه جملەسندن اولەرق محلى مال صندىغنه توديع قلنان بشيوز غروشك مميز مرقومه‌اعاده‌سنه ويوز غروش تميز اعلاى خرجنك رسولدن اخذينه ١ شعبان ٣٢٩ و - ١٥ نيسان ٣٣٧ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

* * * *

هيئت تمييزيه شرعيه دائره‌سى مقرراتى

اثناى محاكمه‌ده خزينه وكيلنك خصومتى رأى ايدلمامسى و شهودك اصوله مطابق صورتده شهادت ايتمامسى و مزكىٔ علنينك احتياطاً ايكى نفردن دون اولمامسى واسملرينك تصريحى مقتضى ايكن خصوصات مذكوره‌يه عدم رعايت موجب نقضدر .

معمورة‌العزيز ولايتى مركز محكمهٔ شرعيه‌سندن خزينه عليهنه اعطا اولنان ٧ صفر ١٣٤٠ تاريخ و ٤٣٩ نومرولو اشبو اعلام حكمنه عدم قناعتله تميزاً تدقيق استدعاسنه دائر خزينه وكيلى ناظم امضالى لايحهٔ تميزيه اعلام مذكورله برلشديرلدكدن قرائت اولندى . اعلام مذكورك خلاصهٔ مألى وفات ايدن قره‌بتك بروجه آتى وارثى ولابوين قيز قرنداشى قيزى اولديغى ادعا ايدن وارطانوش مجلسده خزينه وكيلى مواجهه‌سنده والده‌سى خاچطور ايله متوفى مرحوم قره‌بت لابوين قرنداشلر اولوب بو صورتله كندوسى قره‌بتك قيز قرنداشى اولسيله وراثى كنديسنه منحصره و متوفاى مرقومك كندندن غيرى وارثى اولماديغندن تركه‌سنده اولان حصهٔ ارثيه‌سنك تعيينى طلب و دعوى و خزينه وكيلى ناظم بك دخى جوابنده مدعيهٔ مزبوره‌نك وراثت مدعاسنى انكاره مقارن مدعيهٔ مزبوره بر وجه محرر وراثت مدعاسنى بالبينه اثبات ايتمكين موجبنجه وراثت مذكوره‌يه بمقتضاه حكم متوفاى مرقوم قره‌بتك باجله اموالى قيز قرنداشى قيزى مدعيه وارطانوشه اصابت ايلديكنى ناطق ايسه‌ده اولا خزينه وكيلنك خصوصتى رأى ايدلمامش و شاهدلرك حين شهادتده افاده‌لرى بو كبى وراثت دعوالرنده استعمال ايدلمكده بولنان اصول صكه مخالف بولنمش و بشنجى سطرنده لابوين قيز قرنداشى ديو خلاف دعوى اولەرق قيد و تثبيت ايدلديكى كبى سراً تزكيه‌لرده كرچه بر مزكى كافى ايسه‌ده شاهدلك برى غيرى مسلم اولمغله برابر احتياطاً ايكى مزكى لازم ايكن بولنمده ذهول ايدلمش ومزكيلرينك اساميسى اعلامه درج ايدلمامش و علناً تزكيه‌ده برى مسلم ديكرى غير مسلم اولەرق ايكى مزكى قبول ايدلمش و ضبط دعوى وختم رسميله غير مصدق بولنمش اولمغله نقضيله يكيدن بالمحاكمه ايجاب حالك ايضاحى ضمننده اوراق مذكورەنك مع‌تذكرات ولايت مشار اليها قاضيلكنه اعاده‌سنه ٦ جمادالاخر ١٣٤٠ و ٤ شباط ٣٣٨ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

* *

وقف عرصه اوزرينه بلا اذن متولى كنديسى ايچون احداث ايلديكى ابنيه‌ده غصب احكامى جريان ايده‌جكندن دكان مذكورك وقف نامنه تبرع عدى ايله حكم توقيفى موجب نقضدر

مغله لواسى محكمهٔ شرعيه‌سندن عليهنه اعطا اولنان ربيع‌الاول ٣٤٠ تاريخ و ٦٧ نومرولى اشبو اعلامك حكمنه عدم قناعتله تميزاً تدقيق استدعاسنه دائر خليل ابراهيم مهربى حاوى ملفوف لايحهٔ تميزيه و سليمان فائق مهرلى لايحهٔ جوابيه ذكر اولنان اعلام ايله برلشديرلدكدن قرائت اولوندى . حادثه‌ده مدعى عليه مزبور متولى وكيل ايكن پدرى طرفندن نفسى ايچون وقف عرصه اوزرينه بنا انشاواولوجهله ارثاً كندوسنه انتقال ايلديكنى بيان ايتمكده اولسنه كوره بنادى مذكور ملكى اولەجغندن بونده احكام غصب جارى ومجلەنك ٩٠٦ نجى ماده‌سنك فقرهٔ ثانيه‌سنه توفيقاً اصولاً اهل خبره طرفندن بالكشف و التحقيق بنانك قلى ارضه مضر اولديغى تقديرده مستحق القلع اولەرق قيمتى جانب وقفدن بانىٔ مرقومه اعطا ايله وقف نامنه عليكى ايجاب ايدركن دكان مذكورك وقف نامنه تبرع عديله عرصهٔ مذكوره‌نك مع بنا تسليمنه تنبيه اولنمسى

خلاف شرع عالى اولمغله بالكز بو جهتدن تشكيل طرفين ايله بالمحاكمه اصلاحى ضمننده اوراق واردهنك مع ملفوفات نواه مذكورقاضيلكنه اعاده‌سنه فى ١٠ جمادى‌الاخر ١٣٤٠ و ٨ شباط ٣٣٨ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

***

صغار ايچون اجر مثلك تعيين وتقديرى سنه وسنه و ايده‌بيله‌جكى خدمته كوره آيرو آيرو حساب و اجر مثل ايله نفقه وكسوه‌بهالرينك مقايسه ولدى‌الحساب تزيد ويا تنقيص اولنمق مقتضى اولمغله عكسى موجب نقضدر

آنقره ولايتى مركز محكمهٔ شرعيه‌سندن عليهنه اعطا اولنان فى ٢٠ شوال ٣٣٩ تاريخ و ٦٩ نومرولى اشبو اعلام حكمنه عدم قناعتله تمييزاً تدقيق استدعاسنه دائر اسما مهرينى‌حاوى ملفوف لايحهٔ تمييزيه ذكر اولنان اعلام ايله برلكده‌بربرك قرائت اولندى . اعلام مذكورك خلاصهٔ مفادى معرفة‌الذات ذليخا بنت محمدك وكيلى عبدالرحم افندى مجلسده كذا معرفة لذات حاجه اسما خانم ابنهٔ كاظم مواجهه‌سنده مؤكلهسى مزبوره ذليخه‌نك مزبوره حاجه اسما خانمه خدمت ايتديكى يكرى سنه‌لك اجر مثليله مزبوره حاجه اسما خانمه اقراض واعطا ايلديكى معلوم‌المقدار آلتون ومفتوحه آچه و قيمتلرى محرر ومختلف‌الجنس اشيايى مزبوره حاجه اسما خانم اعطادن امتناع ايلديكندن مذكور اشيا و مطلوبات معلومه ايله سالف‌البيان يكرى سنه‌لك اجر مثلى بالتقدير مؤكلهسى مزبوره‌يه اضافتله طرفنه تسليمى بالوكاله طلب ودعوى مدعى‌عليها مزبوره حاجه اسما خانم دخى جوابنده زوج مطلق عبدالله افندى موكلهٔ مزبوره ذليخايى اون غروش اجرت شهريه ايله بابامى محمددن استيجاريله اون سنه زوجى خدمتنده و بعده يدى سنه‌ده كندى خدمتنده بولنوب اون يدى سنه‌لك اجرتى موكلهٔ مزبوره ذليخايه اعطا وايرا ايلديكنى ناطق فى ١٦ نيسان سنه ٣٢١ تاريخلى مبرز بر قطعه سند موجبنجه موكلهٔ مزبوره ذليخانك اجرتنه مقابل كندى ذمتنده آلهجغى قالماديغى مدافعةً بيان ايله برابر مذكور آلتون ومفتوحه آچه واشيا مدعاسى لدى‌الانكار مدعيه‌وكيلى مومى‌اليه تكرار جوابنده مزبوره حاجه اسما خانم موكلهسى مزبوره‌يى عاجه اون غروش اجرتله اون يدى سنه زوجيله كندى نزدنده بولنديغى اقرار ماعدا دفع مدعاسنى انكاره مقارن دافعهٔ مزبوره حاجه اسما خانم بروجه محرر دفع مدعاسنى اثباتدن اظهار عجزله بالطلب موكلهٔ مزبوره ذليخا اجرت مدعاسى حقنده بعدالتحليف مجلس شرعدن تغيب ايدن مدعى‌عليها مزبوره حاجه اسما خانمك منكره بولنديغى مذكور اشيا و آلتون ومفتوحهٔ مدعا بهايى مدعيه وكيلى مومى‌اليه دخى اثباتدن اظهار عجزله استحلافنه بناءً مزبوره حاجه اسما خانم لاجل‌الحليف دعوت واقعه‌يه اجابت ايتديكندن ناكله عديله مدعا به مذكور آلتونلر ايله طقسان درت غروشى مثلاً واشياء مدعابهايى عيناً مدعيهٔ مزبوره‌يه اضافتله وكيلى مومى‌اليهه تسليمه بعدالحكم بالبينة المعدله ثابت اولان شهرى يكرى بشر غروشدن اون يدى سنه‌لك اجر مثلى اولان بوبيك بوز غروشى دخى كذلك موكلهٔ مزبوره‌يه بالاضافه وكيل مومى‌اليه عبدالرحيم افندى‌يه تسليمه غياباً حكم اولنديغى ناطق ايسه‌ده مزبوره ذليخايى وليسى اذيله ماهيه اون غروش اجرتله استيجار ايدلش اولديغى مدعى‌عليها مزبوره وحاجه اسما بيان ايلسنه نظراً بو بابده برجت شرعيه موجود اولوب اولماديغى تحقيق اولنمامش وبو مثللو صغيرلك نفقه وكسوه بهاسى اجر مثله مساوى ويا ناقص اولديغنك تدقيق مقتضى ايكن بو جهت دخى نظر دقته آلنمامش و مدعى عليهاى مزبوره اون سنه زوجى نزدنده ويدى سنه دخى كندوسنه خدمت ايتديكنى بيان ايلسنه نظراً بو خصوصك دخى مدعيه‌دن استيضاحى ايله مسئله‌نك توضيحى ايجاب ايدركن نظر دقته آلنمامش وصغيره اجر مثلك تقديرنده سنه وسنه وايده‌بيله‌جكى خدمته كوره آيرى آيرى حساب ايدلك واجر مثل ايله نفقه وكسوه بهالرى مقايسه ولدى‌الحساب تزيد ويا تنقيص اولنمق مقتضى ايكن بوندن ذهول ايدلكله برابر مدعى‌عليهاى مزبورهنك

اثناى محاكمه‌ده ابراز ايلديكى ابرانامه‌يه واقف شاهدلرينه‌ده ظفريياب اولديغى لايحه‌سنده بيان ايلمش اولمسنه نظراً شايان قبول اولمامغله نقضيله يكيدن بالمحاكمه ايجاب شرعيسى ايفا اولنمق اوزره اوراق واردهنك مع ملفوفات ولايت مشارالها قاضيلكنه اعاده‌سنه فى ٢٣ جمادى‌الاخر سنه ١٣٤٠ و ٢٦ شباط ٣٣٨ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

***

متوفالرك نفوسدن قيدلرينك استفسار وتاريخ وفاتلرينك تثبيت ايدلمه‌سى و اموال غير منقوله‌نك تسليمنه تنبيه اولنمسى مستلزم نقض احوالدندر

خنس قضاى محكمهٔ شرعيه‌سندن عليهنه اعطا ورأساً نابع تميز اولغله لاجل‌التدقيق اسرا قلنان فى ٧ ربيع‌الاخر ١٣٤٠ تاريخ و ١٥ نومرولى اشبو اعلام وضبط دعوى قرائت اولندى . اعلام مذكورك خلاصهٔ مفادى مدعيه آغاويينك وكيلى حق افندى مجلسده ذكر آنى متوفيونك اموال غير منقوله‌لرينه حسب‌المأموريه وضع يدى تحقق وخصومتى رأى اولنان خزينه وكيلى مالمديرى توفيق افندى مواجهه‌سنده موكلهسنك مورثارى حنسك وفاتيله ورائتى درون اعلامده محرر ورثه‌سنه منحصره اولوب بونرك دخى ورائتلرى صرف مؤكلهسنه منحصره اولوب ومتوفيونك متروكاتلرينه مؤكلهسندن ماعدا استحقى آخر كيمسه‌لرى اولماديغندن متوفيون مرقومونك اموال غير منقوله‌لريته بغير حق وضع يد ايدن مومى‌اليه توفيق افندينك مداخله‌سنك منعيله محلنده مؤكلهسنه اضافةً طرفنه تسليمنى بالوكاله طلب ودعوى ومومى‌اليه توفيق افندى دخى جوابنده متروكات متوفيونه حسب‌المأموريه وضع يدنى اقرار ماعدا وراثت مدعاسنى انكار مقارن مدعيه وكيلى بروجه محرر وراثت مدعاسنى بالبينة المعدله اثبات ايتمكين موجبنجه وراثت مذكوره‌يه بعدالحكم متوفيون مرقومونك متروكاتلرينك مدعيهٔ مرقومه آغاويه اضافةً وكيلى مولانان مزبورحق افندى‌يه تسليمى خزينهٔ جليله‌يه اضافةً حاضر مومى‌اليه توفيق افندى‌يه تنبيه اولديغى ناطق ايسه‌ده متوفالرك نفوسدن قيدلرى استفسار و شاهدلرك بو مرتبه ايله شهاداتى درجهٔ كافيه‌ده اولديغى و متوفالرك تاريخ وفاتلرى تثبيت ايدلك لازمه‌دن ايكن ذهول ايدلمش و اموال غير منقوله‌نك تسليمله تنبيه وظيفه خارجى بولنمش اولغله شايان قبول اولماديغندن نقضيله يكيدن بالمحاكمه ايجاب حالك ايفاسى ضمننده مع ملفوفات قضاء مذكور قاضيلكنه اعاده‌سنه ١٣ جمادى‌الاخر ١٣٤٠ و ١١ شباط تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

***

ذات مزبوره‌نك تعريف ايتديرلمه‌مسى ونكاحك مكانى حقنده شاهدلرك يكديكرينه مباين افاداتده بولنملرى واستنكاحه دائر اول امرده دفع دعوى بينه‌سنك استماعى ايجاب ايدركن معكوساً استماعى نقض حكمى مستلزمدر

مدرى قضاى محكمهٔ شرعيه‌سندن عليهنه اعطا اولنان شوال ١٣٣٩ تاريخ و ٤٤ سجل نومرولى اشبو اعلام حكمنه عدم قناعتله تميزاً تدقيق استدعاسنه دائر خديجه امضالى لايحهٔ تمييزيه و حق امضالى لايحهٔ جوابيه ذكر اولنان اعلامله برلشديريلدكرك قرائت اولندى اعلام مذكورك خلاصهٔ مفادى حق بن محمدك وكيلى ازميرلى مصطفى حلمى افندى مجلسده خديجه بنت محمد مواجهه‌سنده مزبوره خديجه ١ مايس ٣٢٦ سنهٔ كونى تاريخنده بيك بر غروش مهر مؤجل

و بيك بر غروش مهر معجل مسمى ايله مؤكلى مزبور حقى‌يه عقد نكاح ايديلوب اولوجهله مزبوره خديجه مؤكلنك زوجهٔ منكوحهٔ غير مدخول بهاسى اولديغى حالده موكلى زوج مزبوره اطاعت و انقياد ايتمديكندن اطاعته تنبيهى بالوكاله طلب و دعوى و مدعى عليها مزبوره خديجه دخى جوابنده وكيل مومى اليهك مدعاسنى انكارله برابر مدعى و مؤكل مزبور حقينك يكرمى كون مقدم اسملرى اعلامده محرر كسان واسطه‌لريله دده‌سى و وليسى صادق آغادن استنكاح ايلديكنى مدافعةً درميان و مدعى وكيلى مومى اليه دخى دفع مذكورك ردينى و نكاح مدعاسنك اثباتنى طلب ايتمكله مدعى وكيلى مزبور مصطفى حلمى افندى بروجه محرر مدعاسنى بالبينة المعدله بعدالاثبات مدعى عليها مزبوره خديجه‌نك وكيلى ديكر مصطفى‌نك مؤكله‌سى مزبوره خديجه‌نك اولجه درميان ايلديكى دفع مذكور مدعاسى حقنده‌كى شهود مستمعه دعوايه موافق شهادت ايده‌مدكلرندن دفع واقعك رديله مدعى وكيلنك بر موجب شهادت ثابت اولان مهرين مذكورين ايله مؤكلهٔ مزبوره خديجه زوج موكل مزبور حقينك زوجهٔ منكوحه‌سى اولديغنه بعدالحكم مزبوره خديجه‌نك زوجى مزبور حقى‌يه استنكاح دعواسيله بيوجه شرعى معارضه‌دن منعيله حقوق زوجيته رعايته تنبيه و مصارف محاكمه‌نك‌ده محكوم عليها مزبوره خديجه‌يه عائديتى اقتضا ايلديكنى ناطق ايسه‌ده مزبوره خديجه‌نك ذاتى تعريف ايتديرلمامش و نكاحك مكانى حقنده شاهدلرك افاده‌لرى يكديكرينه مباين بولنمش و اول امرده استنكاحه دائر دفع دعوى بينه‌سى استماع ايدلمك ايجاب ايدركن معكوساً استماع ايدلمش و دعواى نكاحده اصولاً مزبوره‌نك سن وجثه‌سنك بلوغه تحملى و موانع شرعيه‌دن خالى اولوب اولماديغى جهتلرى بالتدقيق دعواى مذكوره تصحيح ايتديرلمامش اولمغله شايان قبول اولماديغندن نقضيله يكيدن بر نهج شرعى اجراى محاكمه‌لرى ضمننده ٩ جماذى‌الاخر ١٣٤٠ و ٧ شباط ٣٣٨ تاريخنده متفقاً قرار ويريله‌رك اوراق مع تفرعات مظروفاً قضاء مذكور قاضيلكنه اعاده قلندى .

***

اعلامك مأخذ سبكى اولان ضبطنه مخالف بولنمسى و تزكيهٔ سريه‌ده شاهدلرك اسمنك عدم تصريحى و مزكئ علنيده دخى شاهدلرك حضورى كوسترلمكسزين (تصديق ايدر) عباره‌سيله اكتفا اولنمسى و دعوانك سقوطنه قرار ويرلدكدن و اخيراً تشكيل طرفين ايدلمكسزين رؤيت دعوايه دوام ايدلمسى مستلزم نقض احوالدندر

آنقره ولايتى مركز محكمهٔ شرعيه‌سندن عليهنه اعطا اولونان ذى‌القعده ١٣٤٠ تاريخ و ٨١ نومرولو اشبو اعلام حكمنه عدم قناعتله تمييزاً تدقيق استدعاسنه دائر حاجى ابراهيم مهرلى لايحهٔ تمييزيه و مصطفى نورالدين مهرلى لايحهٔ جوابيه ذكر اولونان اعلام ايله برلشديريله‌رك قرائت اولندى . اعلام مذكورك خلاصهٔ مفادى حاجى ابراهيم افندى ابن حاجى خيرالله مجلسده مولوى پوست نشينى مصطفى نورالدين افندينك وكيلى عبدالحليم افندى حاضر اولديغى حالده و متوفى حاجى احمد افندى زوجه‌لرى حبيبه بنت ابراهيم و امينه بنت محمدك وكيللرى على غالب افندى مواجهه‌سنده متوفى حاجى احمدك وراثتنى زوجهٔ منكوحهٔ متروكه‌لرى موكلثان مزبورتان حبيبه و امينه ومن جهت‌العصوبه لاب عمى احمدك اوغلى ابراهيمك اوغللرى مزبور حاجى ابراهيم و قرنداشى حسنى وديكر عمى زاده‌سى حيدر بن درويشه منحصره اولديغندن متوفاى مزبورك تركه‌سنده اولان ايكى سهم حصهٔ ارثيه‌سنك طرفنه تسليمه تركهٔ متوفى مزبوره واضعى اليد بولونان موكلثان مزبورتان حبيبه و امينه‌يه تنبيهنى طلب ايتمسنه قارشى مدعى عليهما وكيلى مومى اليه غالب افندى دخى جوابنده مدعى مزبوره حاجى ابراهيمك عمته‌سى اولان مؤكله‌سى مزبوره حبيبه خاتون مدعى مزبورك وراثت محكيه مدعاسنى اقرار ديكر موكله‌سى مزبوره امينه دخى بروجه محرر وراثت مذكوره‌يى انكار ايلدكدن صوكره مومى اليه مصطفى نورالدين افندينك وكيلى مومى اليه عبدالحليم افندى كلامه آغازله مدعى مزبور حاجى ابراهيم ايله

متوفاى مزبور حاجى احمد لابوين ار قرنداشلر اولوب وراثتى زوجتان مزبورتان ايله ذى رحم جهتندن قيز قرنداشى متوفاة شفيقه‌نك اوغلى موكلى مومى اليه مصطفى نورالدين افندى و قيزى بهيه و ديكر قيز قرنداشى سيده‌نك قيزى فريده‌يه منحصره اولديغى بيان و مدعى مزبور حاجى ابراهيم بروجه محرر عصوبت مدعاسنه متدائر اقامه ايلديكى شهود مستمعه‌نك شهادتلرى دعوايه توافق ايتمديكندن مومى اليه مصطفى نورالدين افندينك وكيلى مومى اليه عبدالحليم افندى بر وجه مشروح مدعاسنى بالبينة‌المعدله اثبات ايتمكين موجبنجه وكيل مومى اليه عبدالحليم افندينك موكلنك بر تصحيح مذكور ثبوت وراثتنه بعدالحكم مدعى عليهما مزبورتانك غيابلرنده تنبيه اولنديغى ناطق ايسه‌ده مدعى عليهما وكيلى موكله‌سى حبيبه‌نك وراثت مذكوره‌يى اعتراف ايتمكده وفقط ديكر زوجه‌سى انكار ايتمكده اولديغنى بيان ايتديكى حالده نتيجهٔ حكمده بوكا دائر بر افاده درج ايدلمامش و ضبطنه مخالف اوله‌رق اعلامده مدعى ابراهيم ايله متوفى حاجى احمد قرنداشلر كوسترلمش و تزكيهٔ سريه‌ده هانكى شاهدلرك تزكيه ايدلديكى اسملرى مصرح اولماديغى كبى تزكيهٔ علنيه‌ده شاهدلرك حضورى كوسترلمامكله برابر (تصديق ايدر) لفظى ايله اكتفا ايدلمش وضبطك اوچنجى صحيفه‌سنده مدعى ومدعى عليهك وكيلى كلدكلرى جهتله شخص ثالثك طلبيله دعوانك سقوطنه قرار ويرلمش ايكن دردنجى صحيفه‌سنده ابراهيم افندينك اقامه ايلديكى شهودك تعبيرى ايله محاكمه‌نك تعليق ايدلديكى آكلاشيليور ايسه‌ده بعد قرارالسقوط يكيدن تشكيل طرفين ايدلديكنه دائر ضبطنده بر اشارت بولنمامش و مدعى عليها وكيلى غالب افندينك محاكمه‌يه دورشمديغندن اصيله اصولاً اخبارى ايجاب ايدركن ذهول ايدلمش و مدعى ابراهيم افندى مدعاسنى تواتراً اثبات ايده‌جكنى بيان ايتديكى حالده تواتر حقنده امهالى مقتضى ايكن بلا ايجاب شرعى منع ايدلمش واعلامك سبكى مختل ومشوش وضبطى دخى اصولنه توفيقاً تنظيم ايدلمامش اولديغندن شايان قبول اولماديغنه ٢٤ جماذى الاخر ١٣٤٠ و ٢٢ شباط ١٣٣٨ تاريخنده متفقاً قرار ويريله‌رك اوراق مع تفرعات ولايت مشارالبها قاضيلكنه اعاده قلندى .

هیئت تمییزیه حقوق دائره‌سی قرارلری

قونیه‌نك خواجه حبیب محله‌سندن سراج محمد اوسته ایله چفته نردبان محله‌سندن پارسیخ صرافیان میانه‌لرنده متحدث دعوایه دائر قونیه استیناف حقوق محکمه‌سندن صادر اولان ۹ کانون ثانی ۳۷ تاریخ ودرت نومرولو اعلام علیهنه مرقوم پارسیخ طرفندن تمییز دعوی ایدیله‌رك اولبابده‌کی تمییز استدعاسیله اوراق متفرعه‌سی بالورود مدت قانونیه‌سی ظرفنده ویرلدیکی و شرائط تمییزیه‌یی جامع بولوندیغی آکلاشیلان مذکور تمییز استدعاسنك قبولی قرارکیر اولدقدن صکره دیکر طرفدن لایحهٔ جوابیه ویرلمامش اولدیغندن یالکز لایحهٔ تمییزیه ایله اولبابده‌کی اعلام و اوراق متفرعه‌سی بالمطالعه تدقیقات تمییزیه اجراسنه ابتدار قلندی .

اعلام مذکورك خلاصهٔ مندرجاتی : مدعی سراج محمد اوسته‌نك شراءً مالك اولدیغی مبرز سندخاقانی مندرجاتیله ثابت اولان مدعایه خانه‌یی مدعی علیه پارسیخك کچن اوچیوز اوتوز بش سنه‌سی تموزی ابتداسندن بری فضولاً اشغال ایلدیکی مذکور خانه‌نك معدللاستغلال اوله‌رق ماهیه یکرمی لیرا ایجار کتیرمکده اولدیغی سراً و علناً تزکیه‌لری اجرا قلنان شهودك شهادتیله نمایان اولمسنه بناءً مجله‌نك بیك سکز یوز اون سکزنجی و بیك بدیوز اوتوز بدنجی ماده‌لری موجبنجه تاریخ اشغال اولان ۱ تموز ۳۵ تاریخندن ۱۶ تشرین ثانی ۳۵ تاریخنه قدر بهر آی ایچون اهل خبره‌نك علی الطریق الشهاده بیان ایلدکلری یکرمیشر و اون آلتی تشرین ثانیدن اعتباراً حین تخلیه‌سنه قدر پروتستو موجبنجه اجر مسمی اولان ماهیه یکرمی بشر لیرا بدل اجاره‌نك تحصیلنه دیه تحرر اولان حکم مستأنفه اسباب موجبهٔ قانونیه‌یه مستند و هر صورتله موافق اصول قانون کورولمش اولدیغندن بو بابده‌کی اعتراضاتك ردیله حکم مستأنفه مذکورك تصدیقنه وجاهاً و متفقاً قرار ویرلدیکندن و لایحهٔ تمییزیه خلاصه‌سی دخی لایحهٔ استینافیه‌ده‌کی اعتراضات برر برر تدقیق و هر شیئك اسباب موجبهٔ قانونیه سردیله ردی لازمهٔ اصولیه‌دن ایکن بو جهت استیناف محکمه‌سنجه ذهول اولنه‌رق حکم ابتدائینك تصدیقنه قرار ویرلمسندن و سائره‌دن طولایی بولسز و مخالف قانون اولان حکم مذکورك نقضی طلبندن عبارت اولدیغی کورولدی .

ایجاب کیفیت مذاکره اولندقده : منازع فیه خانه مدعی‌یه فراغ ایدلدکدن صکره پروتستو وقوعی تاریخنه قدر اجر مثلی حکم ایدیله بیلمك ایچون مذکور خانه‌نك مدعی‌یه نسبتله معدللا استغلال اولدیغی اثبات ایتدیرلمك مقتضی بولندیغی کبی پروتستو اوزرینه‌ده مدعا علیهك بر کونه جوابی بولنوب بولنمدیغی اکلاشلمق و سکوتی تحقق ایتدیکی تقدیرده اجر مسمی ایله حکم اولنمق مقتضی ایکن بدایتهً بوندن دخی ذهول ایدلمسی و استینافاً حکم مذکورك تصدیق اولنمسی مخالف قانون کورولدیکندن اصول محاکمات حقوقیه قانوننك ایکیوز اوتوز ایکنجی ماده‌سی موجبنجه حکم واقعك بو جهتدن نقضنه و قانون مزبورك ایکیوز قرق دردنجی ماده‌سنه توفیقاً کیفیتك یکیدن بالرؤیه اعلامه ربطی ضمننده اوراقنك محلنه اعاده‌سنه و مصارف تمییزیه‌نك ایلروده حقسز چیقه‌جق طرفدن اخذینه محرم ۳۴۰ و ۲۱ ایلول ۳۷ تاریخنده متفقاً قرار ویرلدی .

***

طربزون دیون عمومیه اداره‌سیله معمورة العزیز دیون عمومیه مدیر اسبق طربزونی حاجی کامل زاده متوفی سالم افندی کریمه‌سی و بکر افندی زاده فائق بك زوجه‌سی سنیحه خانم میانه‌لرنده متحدث دعوایه دائر طربزون استیناف حقوق محکمه‌سندن صادر اولان اعلام استینافینك عندالتمییز نقضی متضمن لاحق اولان ۲ مارت ۳۳۷ تاریخ و ۱۰۱۸ - ۲۵۲ نومرولی اعلام علیهنه مزبوره سنیحه خانم وکیلی مسعود افندی طرفندن اعطا قلنان تصحیح قرار عرضحالیله اوراق متفرعه‌سی ورود ایتمکله باش مدعی عمومیلك مأموریت علیه‌سنك مطالعه‌نامه‌سی بعدالاخذ مدت قانونیه‌سی ظرفنده ویرلمش وجملهٔ شرائطدن اولان بش لیرا جزای نقدینك‌ده دیپوزیتو ایدلمش اولدیغی آکلاشیلدقدن

صوکره اولبابده‌کی تمییز اعلامیله عرضحال مذکور و ادارهٔ مذکوره وکیلی طرفندن معطی و بالمقابله فك حجز جهتنك تصحیحی استدعاسنی متضمن لایحهٔ جوابیه مطالعه اولندی .

اعلام مذکورك خلاصهٔ مندرجاتی : حکم ممیز به اسباب موجبه‌یه مستند واصول و قانونه موافق اولوب لایحهٔ تمییزیه‌ده سرد اولنان اعتراضات مندرجات اعلامه نظراً غیر وارد اولدیغندن ردیله اصول حقوقیه‌نك ایکیوز قرق ایکنجی ماده‌سنك فقرهٔ اخیره‌سی موجبنجه حکم مزبورك تصدیقنه متفقاً قرار ویرلدیکندن ومذکور عرضحالك خلاصه‌سی دخی تمییز اولنان حکم استینافی اسباب تمییزیه‌ده سرد وتعداد اولندیغی اوزره بر مادهٔ قانونیه‌یه مستند اولمایوب تضمیناتله محکوم ایدیلن واشبو محاکمه وحکمدن خبردار اولمیان متوفی بر مأمورك حق مدافعه‌دن محروم قالمش افعالی اوزرینه مؤسس وبالخاصه غرض شخصی روایتی مدیرك داخل اولمادیغی وبر محاکمه‌ده حاضر بولنان اداره وکیلنك قرارندن منبعث اولوب بویله بر حالده زیدك اقراریله عمرك الزامی کبی قانونه ومنطقه مخالف برحادثه قبول ایدلمش اوله‌جغنه وبو خصوصات تمییز استدعاسنده عرض و ایضاح اولندیغی حالده کرك محکمه‌جه و کرك تدقیقات تمییزیه صیره‌سنده بو جهتك مسکوت کچلمسی اسباب مقبولهٔ تصحیحیه‌دن اولدیغی ودیون عمومیه اداره‌سی طرفندن ویریلن تصحیح قرارطلبنی متضمن عرضحالك مآلی دخی محجوز یالکز خانه اولمایوب ایریجه برده بغچه حجزده داخل اولوب مسکن شرعی اطلاقی اولسه اولسه خانه‌یه حصر ایله باغچه حقنده‌کی حجزك تصدیقنه حکم ویرلمك ایجاب ایده‌جکی اسباب موجبه‌سیله لایحهٔ جوابیه‌ده ذکر ایدلمشکن لایحهٔ جوابیه‌لری مندرجاتی موضوع بحث ایدلیه‌رك بالکلیه مسکوت عنه براقلمش اولدیغنك بیانیله اولا اساس حکمك تأیید وابقاسی ثانیاً فك حجز جهتندن تصحیحاً نقض و اعاده‌سی ومطالعه نامه مآلی‌ده مذکور استدعاده تصحیحاً درمیان اولنان اعتراضات اصول محاکمهٔ حقوقیه قانوننك ایکیوز للی اوچنجی ماده‌سنده تصحیح قراری موجب اولمق اوزره بیان وتعداد اولنان اسباب اربعهٔ قانونیه‌دن هیچ برینه تماس ایتمدیکی بالتدقیق آکلاشیلدیغندن استدعای مذکورك ردینه قرار ویرلمسی مطالعه‌سندن عبارت اولدیغی کورولدی .

ایجاب کیفیت مذاکره اولندقده : دیون عمومیه اداره‌سیله طروسیان ارمناك افندی بیننده مقدما سبق ایتمش اولان محاکمه‌ده مدیر احمد سالم افندینك مومی الیه آرمناق افندی‌یه شخصاً بسله‌دیکی خصومت نتیجه‌سی اوله‌رق حریر تخملرینه باندرول الصاق ایتمه‌مسندن ناشی ضرر واقعك حصوله کلدیکی ادارهٔ مذکوره وکیلی طرفندن اقرار واعتراف ایدلمش ایسه‌ده دعوای مذکوره‌نك اداره علیهنه ووکیل مومی الیهك دخی اداره طرفندن منصوب اولمسنه کوره اقرارینك مدیر متوفای مومی الیهك شخصنه غیرمتعدی بولنه‌جغی درکار اولوب مستدعیٔ تصحیح سنیحه خانم وکیلنك بو جهته متدائر اولان اعتراضاتی تصحیحی ادعا اولنان سالف الذکر تمییز اعلامنده مسکوت عنه قالمش وفی الحقیقه متوفای مومی الیهك تعدی وتسببی صور سائره ایله اثبات اولنمادقجه بو خصوصده ضماناً مسئولیتی لازم کلمه‌یه‌جکی بدیهی بولنمش اولدیغندن اصول محاکمهٔ حقوقیه ذیلنه علاوه اولنان قانونك اوچنجی ماده‌سی ودردنجی ماده‌سنك برنجی فقره‌سی موجبنجه مذکور تصحیح عرضحالنك قبولیله جهت مذکوره حقنده اجرای تدقیقات ایدلیه‌رك اقرار مذکورك مدیر مومی الیهه سرایتنه بناءً اعطای حکم اولنمسی حسبیله حکم استینافیٔ مذکور فقره‌سنك نقضی صورتیله تمییز اعلامنك تصحیحنه و تودیع ایدیلن بش لیرانك اعاده‌سنه اشبو استدعا اوزرینه بالمقابله دیون عمومیه وکیلی طرفندن معطیٔ تصحیح عرضحالنده دخی محجوز خانه‌یی مع باغچه حقنده‌کی حجزك رفعنه دائر اولان قرارك مخالفت قانونیه‌سندن بحثله سبق ایدن اعتراضاتنك مذکور تمییز اعلامنده مسکوت عنه قالدیغی بیان اولنماسنه واشبو خانه اعلام استینافیده کوسترلدیکی اوزره مسکن شرعی اولسه بیله بغچه‌نك خانه حوالیسی کبی متمماتدن غیر معدود بولندیغی تقدیرده حجزی مجاز ایکن بلاتدقیق باغچه‌یه معطوف اولان حجزك فکنه قرار ویرلمسی مخالف قانون اولوب خصوص مذکورك‌ده تمییز اعلامنده مسکوت عنه قالمسی اعتباریله اشبو تصحیح عرضحالنك کذلك قبولنه ومذکور باغچه‌یه موضوع حجزك فکنه عائد اولان استیناف فقرهٔ حکمیه‌سنك دخی نقضیله تمییز اعلامنك تصحیحنه ومصارف تمییزیه‌نك مناصفةً طرفیندن اخذینه ۲۸ ربیع الاخر ۳۴۰ و ۲۸ کانون اول ۳۷ تاریخنده متفقا قرار ویرلدی .

***

قونیه‌ده مقیم سلله‌لی ایلیا یاپادوپولوس ایله غازی عالمشاه محله‌سنده سلله‌لی بالی اوغلی سیمون میانه‌لرنده متحدث دعوایه دائر قونیه استیناف حقوق محکمه‌سندن صادر اولان فی ۳۰ نیسان ۳۳ تاریخ واوتوز آلتی نومرولی اعلام عالیه‌نه مرقوم سیمون طرفندن تمیز دعوی ایدیلدیکی تمیز استدعاسیله اوراق متفرعه‌سی بالورود مدت قانونیه‌سی طرفنده ویرلدیکی وشرائط تمییزیه‌یی جامع بولندیغی آکلاشیلان مذکور تمیز استدعاسنك قبولی قرارکیر اولدقدن صکره دیکر طرفدن لایحهٔ جوابیه ویرلمامش اولدیغندن بالکز لایحهٔ تمییزیه ایله اولبابده‌کی اعلام و اوراق متفرعه‌سی بالمطالعه تدقیقات تمییزیه اجراسنه ابتدار قلندی .

اعلام مذکورك خلاصهٔ مندرجاتی : فی ۷ جمادی‌الاول ۳۳۱ تاریخلی صلح حاکملری قانون موقتنه مذیل برنجی ماده‌سنده رؤیتی صلح حاکملرینك وظیفه‌سی داخلنده اولوب اولبابه بدایت محاکمتنده اقامه ایدلمش و صلح حاکملرینك ایفای وظیفه تاریخنه قدر نتیجه‌لندیرلمامش اولان باجمله دعاوی صلح حاکملری قانونیه توفیقاً محاکم ابتدائیه‌جه فصل ورؤیت اولنه‌جغی مصرح اولمسنه بناءً حقوق محکمه‌سنك دعوای مذکوره‌نك رؤیتی محکمه‌نك وظیفه‌سی خارجنده کوردیکنه دائر اتخاذ ایلدیکی قرارك مذکور صلح حاکملری قانون موقتنه مذیل ماده حکمنه توفیقاً موافق اصول وقانون اولدیغندن قرار مذکورك فسخیله رؤیت وانتاجی ضمننده حقوق محکمه‌سنه تودیعنه و صلح اعلامی موافق قانون کورولدیکندن تصدیقه منفقاً قرار ویرلدیکندن ولایحهٔ تمییزیه خلاصه‌سی دخی دعوای واقعه‌نك صلح حاکملری قانونیك اوچنجی ماده‌سنده اجرا ایدیلمیان تعدیلاته ودعوای واقعه‌نك ایکیبیوز لیرادن عبارت بولنمسنه نظراً اصول حقوقیه‌نك فرق سکزنجی ماده‌سی موجبنجه دعوانك رؤیتی بدایت محکمه‌سنك وظیفه‌سی خارجنده اولدیغنه دائر بدایةً ویریلن حکم عندالاستیناف فسخ ایدیلدیرك بدایت محکمه‌سنه عائد اولدیغنه قرار ویرلمش ایسه‌ده اشبو استیناف محکمه‌سنك قراری بولنسز و مخالف قانون اولدیغندن نقضی طلبندن عبارت اولدیغی کورولدی .

ایجاب کیفیت مذاکره اولندقده : استیناف محکمه‌سنك تعیین مرجع صورتیله حل ایدیلمیه‌جکنی مقررات اصول محاکمهٔ حقوقیه ذیلنك اوتوز برنجی ماده‌سی منطوقنجه محکمهٔ مذکوره‌یه تابع ایکی بدایت محکمه‌سندن صدور ایتمك مقتضی اولوب حالبوکه موضوع بحث اولان قرارلردن برینی محکمهٔ استینافه غیرتابع بولنان صلح حقوق محکمه‌سندن صادر اولدیغنه کوره تعیین مرجع مادهٔ مذکوره‌نك فقرهٔ اخیره‌سی موجبنجه محکمهٔ تمییزه عائد ایکن بوندن بالذهول بروجه محرر قرار اعطاسی مخالف قانون کورولدیکندن اصول محاکمات حقوقیه قانونك ایکیبیوز اوتوز ایکنجی ماده‌سی موجبنجه حکم مذکورك نقضنه وقانون مزبورك ایکیبیوز قرق دردنجی ماده‌سی حکمنه توفیقاً کیفیتك یکیدن بالرؤیه اعلامه ربطی ضمننده اوراقنك محاله اعاده‌سنه و مصارف تمییزیه‌نك ایلروده حقسز چیقه‌جق طرفدن اخذینه ۳ صفر ۳۴۰ و ۵ تشرین اول ۳۳۷ تاریخنده متفقاً قرار ویرلدی .

* *

بهسنك صحرا محله‌سندن متوفی عبدی افندی زاده مصطفی فردی ایله خزینهٔ جلیله میانه‌لرنده متحدث دعوایه دائر بهسنی بدایت حقوق محکمه‌سندن صادر اولان ۱۷ مایس ۳۷ تاریخ ویکرمی نومرولی اعلام عالیه‌نه خزینه وکیلی یکرافندی طرفندن تمیز دعوی ایدیلدیرك اولبابده‌کی تمیز استدعاسیله اوراق متفرعه‌سی ورود ایتکلباش مدعی عمومیلك مأموریت علیه‌سنك مطالعه‌نامه‌سی بعدالاخذ مدت قانونیه‌سی طرفنده ویرلدیکی شرائط تمییزیه‌یی جامع بولندیغی آکلاشیلان مذکور تمیز استدعاسنك قبولی قرارکیر اولدقدن صکره طرفینك لایحهٔ تمییزیه جوابیه‌لری ایله اولبابده‌کی اعلام و اوراق متفرعه‌سی بالمطالعه تدقیقات تمییزیه اجراسنه ابتدار قلندی .

اعلام مذکورك خلاصهٔ مندرجاتی : ارمنی عجمیان نظر نامنه اولوب نصفی خارجاً پدرینك مال مشترکی اولدیغندن بحث عبدی افندی اوغلی فردی طرفندن کیسون قریه‌سنده معلوم‌الحدود بر قطعه تراله لعوال متروکه میانده خزینهٔ جلیله طرفندن مداخله وقوعبولدیغندن منبی حقنده واقع اولان دعوی اوزرینه اجرا قلنان محاکمه نتیجه‌سنده معلوم‌الحدود کیسون قریه‌سنده کائن بر قطعه تراله بالمزایده هر نه قدر عجمیان نظر نامنه احاله

ایدلش و فراغی اجرا اولنمش‌ده مذکور تراله‌نك نصفی متوفی عبدی افندی‌یه بیع و فروخت ایدلش و مذکور تراله‌نك نصف حصه‌سنده‌کی عجمیان نظر نامی مستعار اولدیغی اوراق میانده موجود سند مندرجاتی واسماع قلنان شهودك شهادتیله آکلاشیلمش اولدیغندن و شمدی‌یه قدر فراغ معامله‌سنك عبدی افندی نامنه اجرا ایدیلمامسنك بر عذر شرعی‌یه مستند اولدیغی ضبطنامه‌ده محرر قرار واقع اقتضاسندن اولدیغندن اولوجهله مذکور تراله‌نك نصف حصه‌سنه خزینه طرفندن وقوعبولان مداخله‌نك منعنه و قیود خاقانینك اولوجهله تسویه‌سنه وجاهاً و منفقاً قرار ویرلدیکندن و لایحهٔ تمییزیه خلاصه‌سی دخی اموال غیر منقوله‌نك تصرفنه عائد قانون موقتك دردنجی ماده‌سنده باسند خاقانی تصرف اولونمان بالجمله املاك و اموال غیر منقوله‌لرنده مواضعه و نام مستعار دعوالرینك اسماعندن حکام ممنوع اولدیغی حالده دعوای واقعه‌نك استماعیله حکمه ربط ایدلمش اولمسی بولنسز و مخالف قانون اولدیغندن حکم مذکورك نقضی لایحهٔ جوابیه خلاصه‌سی دخی اعتراضات واقعه غیر وارد ایدوکندن ردیله موافق اصول و قانون اولان حکم مزبورك تصدیقی و مطالعه‌نامه مألفده وکیل مومی الیه بکر افندینك وکالتنامه‌سی تمیز ـ استدعانامه‌سنه مربوط بولنمادیغی کبی وکالات عمومیه‌سنه دائر اعلام مذکوره‌ده برکونه صراحت دخی موجود اولمامسنه نظراً مومی الیهك دعوای تمیزه صلاحیت قانونیه‌سی آکلاشیلمه‌مدیغندن اولبابده‌کی تمیز استدعاسنك ردینه قرار ویرلمسی مطالعه‌سندن عبارت اولدیغی کورولدی .

ایجاب کیفیت مذاکره اولندقده : سند رسمی و قارشی مرافعه دعواسی غیر مسموع ایکن دعوای مذکوره‌نك و بو میانده شهودك بالاستماع بروجه محرر حکم ارائه‌سی مخالف قانون بولوندیغندن اصول محاکمات حقوقیه قانونك ایکیبیوز اوتوز ایکنجی ماده‌سی موجبنجه حکم مذکورك نقضنه و قانون مزبورك ایکیبیوز قرق دردنجی ماده‌سنه توفیقاً کیفیتك یکیدن بالرؤیه اعلامه ربطی ضمننده اوراقنك محکمه اعاده‌سنه و مصارف تمییزیه‌نك ایلروده حقسز چیقه‌جق طرفدن اخذینه : محرم ۱۳۴۰ و ۲۹ ایلول ۳۳۷ تاریخنده متفقاً قرار ویرلدی .

* *

آطالیه‌لی بانجیراق احمد افندی اوغلی عثمان ایله محرم بك کریمه‌سی ذابخا خانم میانه‌لرنده متحدث دعوایه دائر آطالیه استیناف حقوق محکمه‌سندن صادر اولان ۱۵ مارت ۳۳۷ تاریخ و اون اوچ نومرولی اعلام عالیه‌نه مرقوم عثمان طرفندن تمیز دعوی ایدیلدیرك اولبابده‌کی تمیز استدعاسیله لایحهٔ تمییزیه و اوراق متفرعه‌سی بالورود مدت قانونیه‌سی طرفنده ویرلدیکی و شرائط تمییزیه‌یی جامع بولندیغی آکلاشیلان مذکور تمیز استدعاسنك قبولی قرارکیر اولدقدن صکره دیکر طرفدن لایحهٔ جوابیه ویرلمامش اولدیغندن بالکز مستدعی تمیزك لایحه‌سیله اولبابده‌کی اعلام و اوراق متفرعه‌سی بالمطالعه تدقیقات تمییزیه اجراسنه ابتدار قلندی .

اعلام مذکورك خلاصهٔ مندرجاتی : اوراق میانده موجود بولنان وکالت حجتنده اموال و اشیا اشتراسنه وامر وکالتك متوقف اولدیغی خصوصك کلیسنی ایفایه مأذون اولمق عباره‌سنده‌کی اموال تعبیری وکیل مومی الیهك مؤکلی مستأنفهٔ مومی الیها نامنه املاك و اراضی اشترا وتفرغ ایتمك صلاحیتی متضمن اولمه‌یوب وکالتنامهٔ مبحوثه صرف مزبوره نامنه اموال و اشیا اشتراسنه وله‌وعلیهنده وقوعبولمش و بوله‌جق دعاوی‌یه عائد خصوصاته شامل بولنمسنه و دفترخانای اداره‌سندن دخی مستأنفهٔ مومی الیهانك مدعابه آراضیده‌کی مشترکاتك حصهٔ شایعه‌لرینی آلمق اشتکاف ایلدیکنه دائر اراضی قانونامه‌سنك فرق برنجی ماده‌سی صراحتی دائره‌سنده کندوسنه تکلیفی جاری برکونا تبلیغات و اخبارات وقوعبولمامش اولدیغی رسماً متحقق اولوب بو خصوصده حائز صلاحیت اولمیان وکیله وقوعبولان تبلیغات مستأنفهٔ مومی الیهانك حصهٔ شایعه‌سنی بیعه عرض ایدرك فضله فیأت طلب ایتمسیله موفقیت حاصل اولدیغی و شو صورتله دخی حق رجحانی اسقاط ایلدیکنی شهود شخصیه ایله اثبات ایده‌جکاری بولنده‌کی اعتراضاته کانجه مومی الیهانك کندی حصه‌سنی بیعه عرض ایتمسی شریکنك حصهٔ شایعه‌سنده‌کی حق رجحانی اسقاط ایده‌میه‌جکندن بو جهتك تحقیق و اثباتنه لزوم قانونی اولمدیغنه و خانه حقنده درمیان اولنان حق شفعه ادعاسی ایسه اراضی مدعابهانك مشتملاتندن و لوازم ضروریه‌سندن اولان بو کبی چفتلك عائد خانه‌لرده حق شفعه جریان ایده‌میه‌جکندن و بو جهت اعتراضیه دخی شو صورتله غیر

وارد بولندیغنه بناءً مستأنف علیهم طرفندن جهات مبسوطه‌یه دائر سرد ایدیلن مدعیانك ردی واصول حقوقیه قانونه مذیل قانونك یکرمی دردنجی ماده‌سی حکمنه توفیقاً اعلام ابتدائیٔ مزبورك فسخیله تکلیفی حاوی معاملات تبلیغیه واخباریه‌نك مجری قانونیسنه ارجاعی ضمننده خلاف اصول و قانون معامله‌یه استناداً مستأنف علیه نامنه اجرا قلنان معاملهٔ فراغیه و اعطا قلنان سند خاقانیلرك ابطالنه متفقاً قرار ویرلدیکندن و مستدعی تمییز طرفندن معطی لایحهٔ تمییزیه خلاصه‌سی دخی مفروغ به اراضی و خانه حصه‌سنك حین فراغنده دفتر خاقانی اداره‌سندن اصولاً تعیین مدتله اخبارنامه تبلیغ وتکلیف اولندیغی حالده المقدن استنکاف ایدلمسی و مزبوره ذلیخا خانم کندی حصه‌سی دخی مجلس عقد حضورنده بیعه عرض ایتمسی و مفروغ بهدن خانه حصه‌سی حقنده جریانی لازم قلن حقك مرور زمانله ساقط اولمسی و تفریق قبول ایتمیان حق رجحان ادعاسنك یالکز اراضی حصه‌لرینه حصر ایدلمسی و سائره‌دن بحثله مغایر قانون اولان حکم مذکورك نقضی طلبندن عبارت اولدیغی کورولدی .

ایجاب کیفیت مذاکره اولندقده : علی‌الاصول طاپودن تبلیغ اولنان اخبارنامه‌ده مدعایه اراضینك بدل مثلیله فراغ اولنمسنك تکلیفی لازم ایکن خلاف قانون اوله‌رق بدل فراغله تکلیف ایدلمش اولمسی دخی اسباب فسخیه‌دن بولندیغی حالده عندالاستیناف فسخنك بو بابده‌کی اخبارنامه‌نك یالکز وکیله تبلیغ اولنمش بولنمسی نقطه‌سنه حصر ایدلمش اولمسی و خلیط و شریك اولان مدعیهٔ مزبوره اساساً حصهٔ مدعا بهایی آخره فراغه مانع اوله‌میه‌جغنه و حق دعوی ایسه آنجق بعدالفراغ ثابت اوله‌بیله‌جکنه نظراً مدعیهٔ مزبوره‌نك استنکافی قانوناً تحقق ایتمدکجه استیناف عقدك فسخنه وسند خاقانینك ابطالنه قرار اعطاسی ایجاب ایتمز ایکن بو جهتدن‌ده بالذهول بروجه محرر قرار ویرلمسی مخالف اصول وقانون اولدیغندن اصول محاکمات حقوقیه قانوننك ایکیوز اوتوز ایکنجی ماده‌سی موجبنجه حکم مذکورك نقضنه و قانون مزبورك ایکیوز قرق دردنجی ماده‌سنه توفیقاً کیفیتك یکیدن بالرؤیه اعلامه ربطی ضمننده اوراقك محلنه اعاده‌سنه و مصارف تمییزیه‌نك ایلروده حقسز چیقه‌جق طرفدن اخذینه ٢ محرم ٣٤ و ٢٥ ایلول ٣٣٧ تاریخنده متفقاً قرار ویرلدی .

محکمهٔ تمییزیه باش مدعیٔ عمومیلکی طرفندن تعمیم ایدلمش اولان تحریرات صورتی

هیئت اتهامیه‌لرك الغاسی حقنده‌کی قانوننك برنجی ماده‌سنده الغا ایدلمش اولان مواد ٢٥١، ٢٥٢، ٢٥٣، ٢٥٤، ٢٥٥، ٢٥٦ نجی ماده‌لرندن عبارت اولوب اصول محاکمات جزائیه‌نك جنایتك اصول محاکماتنه دائر باب ثانیسنك فصل رابعنده مندرج ٢٤٧، ٢٤٨، ٢٤٩، ٢٥٠ نجی ماده‌لرینك احکامی باقی اولوب مواد مذکوره‌نك حق مدافعه‌یه شدت تعلق اعتباریله تطبیق احکامی مقتضای قانون بولندیغی حالده بعض محاکمجه بوندن بالذهول محاکماته شروع و اعطای حکم اولنمقده وبو صورتله لاحق اولان حکملر بالضرور مخالفت اصولیه‌دن دولایی نقض ایدلمکده وبو صورتله اسباب نقضیه محاکماتك مقدمه‌سنه معطوف وبالنتیجه خلقك بو یوزدن متضرر اولدیغی بدیهی اولدیغندن هیئت اتهامیه مضبطه‌سی مقامنه قائم اولان مستنطق قرارنامه‌لرینك محکمه‌یه تودیعندن صکره مواد مذکوره احکامنك ایفاسیله تعیین محاکمه‌یه دائر ضبطنامه‌نك دخی اصول محاکمات جزائیه‌نك اوچیوز آلتنجی مادهٔ معدله‌سنه توفیقاً محکمه رئیسی ایله ضبط کاتبی طرفندن امضا اولنمسی .

١٦ نیسان ٣٣٨

*
* *

مقدما استانبول عدلیه نظارتی هیئت تفتیشیه‌سنجه تنظیم وعدلیه مفتشلرینه تعمیماً تبلیغ اولنمش اولان تعلیماتنامهٔ مذیله صورتی [*]

محاکم شرعیه ایله اموال ایتام اداره‌لرینك صورت تفتیشی

ماده ١ : محاکم شرعیه‌نك حین تفتیشنده

١ — دعاویٔ وارده‌نك قیدینه مخصوص اساس دفترینك وسائر دفاتر وقیوداتك حك و یلتیدن عاری اوله‌رق منتظم بر شکلده طوتیلوب طوتلمادیغی

٢ — دعوی اوراقنك منتظماً حفظنه اعتنا اولنوب اولنمادیغی وقیودات ایله اوراق دعاوی آره‌سنده مطابقت بولنوب بولنمادیغی خصوصلری تحری وتدقیق اولنه‌جق

٣ — بر سنه ظرفنده محکمه‌یه قاچ دعوی کلوب قاچ دعوی حکمه ربط اولندیغی و نه قدر ترکه تحریر ودفتر قسام وسائر وثائق شرعیه تنظیم واعطا ایدلمش اولدیغی تدقیق اولنه‌جق و [١] نومرولو نمونه وجهله تفتیشه تقدم ایدن سنه ایله تفتیشه مصادف سنه ابتداسندن تاریخ تفتیشه قدر محکمه‌یه ورود ایدن وینه بو مدتلر ظرفنده حکمه اقتران ایلیان ایشلری وسائر وثائق شرعیه عددینی مبین بر خلاصهٔ احصائیه تنظیم ایتدیریله‌جکدر .

٤ — دردست رؤیت دعوالر میاننده تأخر ایتمش مواد وار ایسه اسباب تأخری نه ایدوکی

٥ — دعاوینك ورودینی متعاقب یوم محاکمه‌سی بالتعیین طرفینك درحال دعوت ومحاکماتنده الاقدم فالاقدم قاعده‌سنه رعایت اولنوب اولنمادیغی

٦ — کافهٔ تبلیغات وقت وزمانیله وبولیله ایفا ایدیلوب ایدلمه‌دیکی

٧ — یوم معینده محاکمه‌سی ختام بولمیان ایشلرك فرداسی ویا یقین بر کونده‌می اکمال و یوقسه اوزون مدت وزمانلره‌می تعلیق وتأخیر اولندیغی

[*] مطبوعی قالمامش اولدیغندن جریده‌یه درجی ایله یکیدن نظر اهمیته وضعی مناسب کورولمشدر .

٨ — محاكمات ومعاملات جاريه‌نك اصول محاكمات شرعيه حقنده نشر اولنان فى ٢ نيسان ٣٣٠ و ٥ شباط ٣٣٠ تاريخلو مواد نظاميه‌يه وبلا بينه مضمونيله عمل جائز اولان سندات شرعيه‌نك تنظيمى حقنده‌كى ٤ جماذى لاول ٩٦ تاريخلو تعليمات سنيه‌يه موافق اولوب اولماديغى

٩ — محاكم شرعيه ونظاميه‌نك تفريق وظائفى حقنده‌كى ٣٠ ايلول ٣٣٠ تاريخلو نظامنامه احكامنه رعايت ايديلوب ايدلمديكى

١٠ — اعلامات وسائر وثائق شرعيه‌نك اصحابنه اعطاسنده تأخرات وقوعه كتوريلوب كتورلمديكى

١١ — هر نوع اعلامات ووثائق شرعيه‌نك منتظماً سجل دفترينه قيد و زيرلرى قاضى طرفندن تختيمنه وضبط جريده‌لرينك سكزنجى فقره‌ده مندرج تعليماتنامه‌يه موافق شكلده طوتلمسنه اعتنا اولنوب اولنماديغى

١٢ — محاكماتك علنى جريانه دقت ايديلوب ايدلمديكى وطرفينك مدعيات ومدافعاتنك استماعندن وتدقيقات مقتضيه‌نك ختامندن صكره قاضينك تأمل وتفهيم قرار ايچون بلالزوم اوزون مدتلره تعليق ايدوب ايتمديكى

١٣ — تمييزى استدعا اولنان اعلامات ايله محاكم شرعيه اعلاماتنك تمييز واستيناف حقنده‌كى تعليماتنامه موجبنجه رأساً تابع تمييز بولنان ايتام ومجانين ومعتوهين واوقاف علهلرينه لاحق اولان حكملر ايله قاصريت طلاق ونكاح وقصاص حقلرنده صادر اولوب ٥ شباط ٣٣٠ تاريخلو مواد نظاميه موجبنجه كذلك رأساً تابع تمييز بولنان حكملرك بلا تأخير محكمهٔ تمييزه كوندريلوب كوندرلمديكى

١٤ — بر سنه ظرفنده نه قدر تحرير تركه ودفتر قسام تنظيم اولنوب تحرير تركه‌ده عموم اموال ايتامك صورت اداره‌سى حقنده‌كى نظامنامه‌نك دردنجى ماده‌سندن اون ايكنجى ماده‌سنه قدر اولان احكامنه وتحرير تركه مأمورلريله وظيفه‌لرينك بياننه دائر اولان عموم اموال ايتام نظامنامه‌سنك يدنجى فصلى احكامنه رعايت اولنوب اولنماديغى

١٥ — استماع وفصل دعوى واقرار جنايت ونصب وكيل وادانه واستدانه ومبايعه واقرار وتطليق ومخالعه وتفريق اشيا وتحليف وتزكيهٔ شهود وبونلره مماثل سائر خصوصات متنوعه ضمننده محلنه كوندريلن كاتب واعضا ومأمورين ايچون خرج خصوص تقديرنده تذكيه خرجلرنده محاكم شرعيه خرج تعرفه‌سنك قرق وقرق بر وقرق درت وقرق بشنجى ماده‌لرى ايله خرجه تابعيتنه دائر احكام موجود اولميان وثائق شرعيه خرجلريله بعض معافيات وتأجيلات حقنده‌كى ١٥ مارت ٣٣٣ تاريخلو قانون احكامنه رعايت ايديلوب ايدلمديكى

ماده ٢ : ايتام دائره‌لرى معاملاتى تفتيش اولنديغى صره‌ده

١ — اول امرده صندوق موجودلرينى تعداد واجراى تدقيقات ايله صندق موجودينك قيوده موافق اولوب اولماديغى

٢ — مقبوضات ومدفوعاتى مبين يوميه واساس وتحرير تركات وقبل التقسيم تركات مفردات وادانات واساس محاسبه دفترلرينك اصولنه موافق صورتده تنظيم واستعمالنه وتحريرينه مباشرت اولنان تركاتدن حسابات ومعاملاتنك اكماليله تسويه وتقسيم اولنان واولنامياناتلرينى ومعاملات وحساباتى تأخر ايدنلرك اسباب تأخرلرينى ارائه ايدرك هر آلتى آيده بر كره تنظيم وعدليه نظارتى اموال ايتام وبيت المال مديريتنه ارسال اولنوب اولنماديغى

٣ — اموال ايتامك كيفيت ادانه‌سيله نما ورأس المال واجورات وسائره‌نك صور تحصيليه‌سنه وايتامك اعاشه‌سنه ويكرمى ياشنى اكمال ايدن ايتامك ماللرى حقنده ياپيله‌جق معامله‌يه دائر اولان عموم اموال ايتام نظامنامه‌سنك اوچنجى ودردنجى وبشنجى فصللرى احكامنه رعايت ايديلوب ايدلمديكى

٤ — عموم اموال ايتام نظامنامه‌سنك سكسان سكزنجى ماده‌سى موجبنجه تشكل ايتمش اولان ايتام مجلسلرى لااقل هفته‌ده بر كره وايجابنه كوره دها زياده بالاجتماع امور ايتامه باقوب باقمادقلرى وطفسانجى ماده موجبنجه‌ده ايتام مديرلرينك بهر سنه شباط غايه‌سنده ايتام مجلسلرنجه محاسبه‌لرينك رؤيت اولنوب اولنماديغى

٥ — ايتام مديرلرينك كفالت قويه‌يه ربط اولنه‌رق كفالت سندلرينك مذكور نظامنامه‌نك سكسان طقوزنجى ماده‌سى موجبنجه تسجيل وحفظ اولنوب اولنماديغى

٦ — ايتام صندقلرينك طقسان برنجى ماده‌يه توفيقاً خزينه صندوقلرينك بولنديغى محلده قضاة وايتام مديرلرى طرفندن مشتركاً تختيم اولنمق صورتيله حفظ اولنوب اولنماديغى والحاصل اموال ايتامه عائد كافهٔ معاملاتك نظاماته موافق وشايان اعتماد بر صورتده جريان ايدوب ايتمديكى خصوصلرى تحرى وتدقيق اولنه‌جقدر .

ماده ٣ : ١ — تعليماتنامه‌نك يكرمى ايكنجى ماده‌سى موجبنجه قاضيلرله نواحى نوابى وقاضى مشاورلرينه وايتام مديرلرينه عائد تنظيم اولنه‌جق سيرت ورقه‌لرينك لايحهٔ تفتيشيه ايله برلكده نظارته وكتبهٔ شرعيه‌نك سيرت ورقه‌لرى‌ده محللرى عدليه انجمنلرينه كوندريله‌جكدر .

٢ — تعليماتنامه‌نك يكرمى دردنجى ماده‌سى حكمى ايتام مديرلريله كتبه وسائر مستخدمين شرعيه حقنده دخى جاريدر .

٣ — تعليماتنامه‌نك احكام عموميه‌يى احتوا ايدن يكرمى بش ، يكرمى يدى ، يكرمى سكز ، يكرمى طقوز ، اوتوز واوتوز اوچ واوتوز درت واوتوز بشنجى ماده‌لرى احكامى محاكم شرعيه حقنده دخى جاريدر .

عدد	..... محكمهٔ شرعيه‌سنه مخصوص ايستاتستيق خلاصه‌سيدر	دعاوى	تحرير تركه	وثائق شرعيه
	... سنه‌سندن تفتيشه تقدم ايدن ... سنه‌سنه مدور مواد			
	تفتيشه تقدم ايدن ... سنه‌سى ابتداسندن شباط غايه‌سنه قدر ورود ايدن مواد			
	تفتيشه مصادف ... سنه‌سى ابتداسندن تفتيشه تصادف ايدن فى سنه تاريخنه قدر			
	ورود ايدن مواد			
	يكون			
	تفتيشه تقدم ايدن ... سنه‌سى ابتداسندن غايه‌سنه قدر حكمه اقتران ايدن دعاوى تنظيم			
	اولنان وثائق شرعيه			
	تفتيشه مصادف ... سنه‌سى ابتداسندن تفتيش تاريخنه قدر حكمه اقتران ايدن دعاوى وتنظيم			
	اولنان وثائق شرعيه			
	حين تفتيشده دردست رؤيت دعاوى ودردست تنظيم وثائق			

استيناف مدعى عموميلكلرينه تعميماً تبليغ ايدلمش اولان ١٠ حزيران ٣٣٨ تاريخ و ٧٧٠ نومرولى تحريرات صورتيدر

صفارك عهده‌لرنده بولنان اراضينك ولى ووصيلرى طرفندن ضرورت دين ويا ضرورت نقضه وياخود ديكر بر سببه مبنى آخره فراغ ايديله‌ميه‌جكنى ناطق بولنان اراضى قانوننك اللى ايكنجى ماده‌سى صراحتنه مخالف اوله‌رق بعض محاكم

شرعيه‌جه مسوغات شرعيه‌دن برينه مستنداً صفار عهده‌لرنده بولنان اراضئ اميريه و ياخود تخصيصات قبيلندن اولان اراضئ موقوفه‌نك فراغى حقنده اذن حجتى ويريله‌رك حقوق ايتامك ضياعه اوغرادلديغى آكلاشيلديغندن مادهٔ مذكوره احكامنه رعايتدن ذهول ايدلمامسى لزومنك دائرهٔ مأموريتلرى داخلنده‌كى محاكم شرعيه‌يه تبليغى متمنادر .

٨ مارت ٣٣٨ تاريخ و ٢٠٤ نومرولى تعميم ايله استيناف اعضا و اعضا ملازملرينك اوراق دعوايى اوقومغه ومعاملات تحريريه‌ده معاونته مجبور طوتلملرنده تعقيب ايديلن غايهٔ عدلى بونلر ايدى :

١ — هيئت حاكمه‌يى تشكيل ايدن ذواتك اعطاى حكم و قرارده يكديكرينه راجحيت و مرجوحيتى اولماديغنه كوره هر عضو محكمه‌نك كنديلرينه عرض ايديلن دعوى صفحاتى حقنده حصول و تأييد قناعتنه مدار اوله‌جق وثائق ووسائطه وقتندن اول رؤسا مثللو معلوماتدار اولمسى و بو صورتله اثناى محاكمه‌ده نقصانئ تحقيقات و محاكمه‌دن تولد ايده‌جك محاذيرك اوكنه كچيلمسى .

٢ — هر اعضا و اعضا ملازمنى يالكز اعطاى رأى موقع عاطلنده بولنديرمقدن ايسه فعال وويردكلرى حكم وقرارده عامل بالذات كورمك و بونلرى محكمه معاملاتنك انتظام جريان و انتاجنده بر رئيس قدر علاقه‌دار قيلمق .

٣ — ضبطنامه‌لرله مجرميت قرارلرينك تسويدنده على الاكثر كاتبلرك آزلغى نسبتنده ايشلرك چوقلغندن و ياخود كتبه‌نك بوتون صفحات محاكمه‌يى اصول محاكمه‌نك طلب ايتديكى شكل و طرزده ضبط و تحرير اقتدارندن محروميتندن طولايى حصوله كلن اصل خطالر سببيله نقضلرك اوكنه كچمك و بالنتيجه بو مثللو ذهول ويا تسيبدن منبعث نقضلر طولايسيله وقوعه كلن و اوزون اوزادى‌يه دوام ايدن تجديد و تكرير محاكماته نهايت ويرمك .

٤ — بوتون بو محكمه فعاليتنده ، محكمه‌يى تشكيل ايدن ذواتك درجهٔ علاقه‌لرينى تقدير ايله بو فعاليتى كنديلرينك تلطيف و ترفيعلرنده مقياس اتخاذ ايلمك .

اشبو مقصدك بر چوق استيناف محكمه‌لرنجه حصوله كلديكنى كورمكله مباهى‌م . شو دقيقه‌ده عدليه وكالتى ، اعضا و اعضا ملازملرندن كيملرك وظيفه‌سنه عاشق و كيملرك لاقيد قالديغنى بالفعل اكلامغه باشلامشدر . شيمدى‌يه قدر بر استيناف محكمه‌سنده آنجق و يالكز رئيسك فعاليت و عطالتنه كوره نائل شرف ويا دوچار مؤاخذه اولان هيئت حاكمه‌نك شخصيت معنويه‌سى برينه بوندن صكره هر فرد كندى حصهٔ شرف و مسئوليتنى آلاجق والبته اوكا كوره شايستهٔ تقدير و توبيخ اوله‌بيلدر .

بعض اعضا ويا اعضا ملازملرينك فكر عدالت ووظيفه ايله قابل تأليف اولميه‌جق بر صورتده « بنم وظيفه‌م يالكز رأى ويرمكدر » « بن ضبط يازمق اقتدارنده دكلم » « بو ايشلر ضبط كاتبلرينه عائددر . » بوللو مطالعات درميانيله كنديلرينه تحميل ايديلن بو اساسلى ايشى اوزرلرينه مال ايدنمه‌مك وضعيتنى طاقندقلرينى كورمكله‌ده فوق العاده متأثرم .

اولا : هر عضو محكمه رؤيت و بر قراره ربط ايدرك [illegible]لتنه امضا وضع ايتديكى اوراقدن مسئول اولديغنه كوره بونلرك ترتيب و تنظيمنده علاقه ووظيفه‌دار اولمسى قدر طبيعى بر شى يوقدر .

ثانياً — بو كبى وظائفك ايفا ايدلميه‌جكنى سويله‌يه بيلمك ايچون هر كسدن زياده حركاتنى قانونه تطبيق ايله مكلف اولان عدليه‌جيلرك بوكا دائر بر قيد و اشارت قانونيه كوسترمسى لازمدر . حالبوكه بالعكس اصول محاكمات جزائيه قانوننك ١٩١ نجى ماده‌سنده‌كى تقرير تنظيمنه متعلق صراحت ؛ اعضايه تدقيق اوراق مجبوريتنى تحميل ايلديكنه وبالنتيجه بو تدقيقاتك ساحهٔ تحرير و ضبطه انتقالى ايجاب ايلمسنه نظراً واضع قانون كنديلرينك پك اساسلى و فعال بر صورتده امور ومعاملات محكمه‌يه اشتراكلرينى آرزو و امر ايله‌مش ديمكدر .

ثالثاً : بوتون بو معاملاتى ضبط كاتبلرينك اوموزلرينه يوكلتمك محكمه قاپولرنده ، توقيفخانه كوشه‌لرنده سريع بر عدالت بكلدين خلقك اضطراباتنه لايد قالمق ديمكدركه : وكالت كندى قادروسى داخلنده بويله بر عضو غير متحسسك موجود اولماديغنى بيانله دائما مفتخر اوله‌جقدر .

رابعاً — ضبط تنظيمنده عجز و عدم اقتدار طرزنده‌كى افاده‌لره كلنجه : ضبط كاتبلرينك دوننده اولدقلرينى اعترافدن ماعدا بر شى ديمك اولميان بو سوزلرك حقيقته مقارنتى عدليه‌مز ايچون پك فجيع و قائلرينك استقبال و حتى موقع و مأموريت حاضره‌لرى ايچون پك الم اوله‌جغندن بونلرك سائقهٔ عطالتله بلا تأمل سويلمش اولديغنى ظن ايتمك ايسته‌رم .

ذاتاً بو قبيل واهى اعذار سرديله ايش كورمينلر حقنده اخطار ، تنزيل كبى تدابير انتباهيه‌نك تطبيقى صورت قطعيه‌ده مقرردر . جريدهٔ عدليه ايله‌ده بو ماده‌دن دولايى مظهر تقدير ويا دوچار مؤاخذه اولانلرك اسملرى نشر ايديله‌جكدر .

خلقه ، قانونك بخش ايتديكى صلاحيت داخلنده اك سريع بر صورتده عدالت تأمينى ايله مكلف رفقانك ال برلكيله كوستره‌جكلرى غيرتك ذوق معنويسى و بوندن ماعدا تأمين ايده‌جكى فائدهٔ مسلكيه و ماديه‌يى بر دفعه دها خاطره كتيره‌رك اعظمى غيرت و فداكارينك‌ده ابرازينى بو وسيله ايله‌ده تمنى ايدرم .

٢٤ مايس - ٣٣٨

عدليه وكيلى

رفيق شوكت

توليد ايلديكى ولد غير مشروعى تخنيقاً اتلاف ايتديكى ادعاسيله مظنونه شريفه بنت نورالدين حقنده طب عدلى راپورى

اولا — مربوط راپورده صبئ مرقومك حين ولادتده حد كمالده اولديغى ذكر اولنمش ايسه‌ده بو كبى وقايعده بونى توصيفه مدار اوصافك‌ده ذكرى مشروط ايكن بو نقطه‌دن ذهول ايدلمشدر .

ثانياً — باخصوص وقعهٔ حاضره‌ده اولديغى اوزره بر ولد غير مشروعك ولادتى كبى على الاكثر بلا معاونت واقع ولادت خفيه‌لرده - « دوران مشيمينك انقطاعى ، وغير طبيعى صورتده مطول اولمسى دولايسيله قوردونك عنقه صارلمسى و ياخود همان عقيب ولادتده تنفسك تأسسنه مانع اوله‌بيله‌جك صورتده طرق تنفسيهٔ ابتدائيه‌نك حارى اوله‌بيله‌جكى مواد مخاطيه‌دن عدم تطهيرى وسائره كبى عوارضك حيلولتيله ثمرهٔ حملك كرك اثناى ولادتده و كرك همان عقيب ولادتده دها تنفس ايتمدن وفاتى وقايع نادره‌دن اولمديغندن بو كبى احوالده اكر چوجق بعدالولاده بر مدت ياشامش ايسه بونى مؤيد اعراض تشريحيهٔ مرضيه‌يى و قبل الولاده وفات ايتمش ايسه بر وجه بالا عوارضه معروض قالمش اولوب اولمديغنى مشعر خصوصاتك واضحاً و مدللاً توضيحى مقتضيات اختياريه‌دن اولديغى حالده مرسل راپورده يالكز چوجغك بعدالولاده بر مدت ياشامش اولديغى اثبات ضمننده اوده (يالكز رئتانك مورومسى و آره‌لرنده قيرمزى رنكده - اختقانات واسعه‌نك كورولمش اولديغى مثللو كلياً ناقص و ياكليش خصوصاتك ذكريله اكتفا اولنمش وولادتده حيلولتى ملحوظ بروجه مشروح عوارضه متعلق تدقيقات مقتضيه حقنده شق شفقه بيله اولنمامشدر .

قبل الولاده آسفكسيا « بوغولمق » ايله وفات ايدن و بالنتيجه تنفس ايده‌ميان و ياخود پك ناقص بر صورتده تنفسى ايتمش اولان چوجقلرك رئتانى (قيرمزى ، مورومسى ، يكنسق ، محتقن ، آغير ، آت قوامنده ، هوادن معرى) بر حالده اولوب حتى بونكله برابر تعقيبا محراق تزفيلرله مترافقا اختقانات شديدهٔ رئويه‌لرده مرئى اوله‌بيلوب حالبوكه بر طرفدن

تجربهٔ رئويه ومعدويهٔ معائيه) دينيلن وفناً مراجعتى درجهٔ وجوبده اولان بر طاقم تجربه‌لرك اصولاً اجرا ايدلمامش اولمسى اساساً چوجغك بعدالولاده اكتساب حيات ايتمش اولديغنى مجهول براقمقده وديكر طرفدن بوكا مقابل راپورده مذكور اولديغى اوزره [قطعيات رئويه‌سندن بالتضييق منحصراً جزئى دمك خروجى ، امعاى رقيقه‌سنك خالى بولنمسى وبالكز امعاى غليظه‌سنك اقسام قولونيه‌سنده (عقى) دنيلن وحيات رحميه‌سنه عائد بولنان مواد اقراغيه‌يى حاوى اولمسى] كبى خصوصات ايسه بالعكس صبئ مرقومك تنفس ايتمامش يعنى اولو اوله‌رق طوغمش اولديغنى تأييد ايده‌جك ماهيتده كورولمكده‌در .

ثالثاً — سميز دوغان نوزادلرده عنقك طبيعى بوكوملريله وحبل سره‌وينك عنقه صارلمسندن متحصل عارضى تلملرله قابل التباس اولان راپورده مذكور اتلامك جنايت تخنيقيه‌يه متعلق اوله بيلملرى ايچون بونلرك عموميتله (تك ، سرت ، افقى ، پارشمينه) اولملرى ايجاب ايدوب بوندن باشقه بونلرك عين زمانده آفات حياتيهٔ تحتانيه و بعضاً تمزقات اعماق عنقيه وكدمات حنجرويه وخلف بلعوميه وتارديو لكه‌لرى ورئتانده انتفاخات و طرق هوائيه‌ده كيوك كبى خصوصات ايله‌ده مترافق اولملرى اقتضا ايدوب حالبوكه وقعهٔ حاضره‌ده خصوصات مبسوطه‌نك فقداننده باشقه ذاتاً بر حيات دوغوب بر مدت تنفس ايتمش اولديغى‌ده ثابت اوله‌ميان صبئ مرقومك بالعكس راپورده كوسترلديكى اوزره (رئتانك مورومى وقرمزى رنكده احتقانات واسعه‌يه مقر اولمسى وتعصيرايله منحصراً جزئى دمك خروجى) كبى ابراز ايتديكى علائمدن داخل رحمده وفات ايتمش جنين رئتاننك احوال تشريحيهٔ مرضيه‌سنى مصور بولنديغندن : بالنتيجه اساساً برحيات طوغديغى ثابت اوله‌ميان چوجغك) قبل الولاده وفات ايتمش اولديغى وعنقنده‌كى مذكور تلمكده بر تلم جنائى تحقيق اولمديغنك اغلب احتمالات فنيه‌دن اولديغى قناعتى حاكى راپوردر .

٢٥ كانون اول ٣٣٨

طب عدلى مؤسسه‌سى مديرى دوقتور

ولى الدين تحسين

تعميم

وكالته ورود ايدن محررات رسميه‌دن بعضيلرينك تمغاسز كاغدلره يازيلوب امضالرك اوزرلرنده‌ده يالكز صفت مأموريتك كوسترلمسى يوزندن ظرفلرك اوزرنده‌كى بوسته‌خانه مهر رسميلرى تدقيق اولنمادقجه اوراق مذكوره‌نك هانكى محلدن كلدكلرينى يكنظرده تعيين قابل اولامامقده وبوده بعض كونامشكلاتى داعى بولنمقده‌در . بوندن صوكره محررات رسميه‌ده امضالرك اوزرينه محل وصنعت مأموريت كوسترلمك صورتيله آدره‌سلرك صراحة تحريرى لزومى تعميماً تبليغ اولنور .



قانون جزانك (١٩٧) نجى ماده‌سنك برنجى فقره‌سيله (٢٠٠) نجى ماده‌نك برنجى ذيلى حقنده بر ملاحظه

اون بش ياشنى اكمال ايتمه‌مش بر چوجغه فعل شنيع اجرا ايدنلرك موقت كورك جزاسنه قونيله‌جقلرى مقانون جزانك معدل يوز طقسان يدنجى ماده‌سنك برنجى فقره‌سنده كوسترلمكده‌در .

اهليت جزائيه ايچون مبدأسنه مغاير اوله‌رق واضع قانون تعديات اخلاقيه‌ده اون بش ياشنى اكمال ايتمامش اولان چوجقلرك رضالرينه بر موقع اعتبار ويرميه‌رك فعلك جبر طبيعى ايله وقوعنى قبول ايتمكده‌در .

اخلاق و عفت عموميه‌يى وقايه صددنده واضع قانونك پك موافق اوله‌رق وضع ايتديكى بو دستوره تطبيقاً هنوز اون بش ياشنى اكمال ايتميان قيز چوجقلرك رضالرى منضم اولسه‌بيله بكرلرينى ازاله ايدنلرك كورك جزاسنه استحقاقلرى شايان مناقشه دكل كبى ايسه‌ده [تزوج ايده‌جكم ديه اغفال ايله بر بكر بالغه‌نك بكرينى ازاله ايدن كيمسه بدل تضمين آلندقدن صكره بر هفته‌دن آلتى آيه قدر حبس اولنور] عباره‌سنى شامل اولان مذكور قانونك ايكيوزنجى ماده‌سنك برنجى ذيل معدلى بيان اولنان بو قاعدهٔ اساسيه‌يه توافق ايتمامكده وچونكه بعدالتعميم وقوعبولان اشبو تخصيص نص افكارى تشوشه‌دوشوره‌رك مثلا اون ايكى ياشنده بالغ اولديغى تحقق ايده‌جك اولان بر قيزك رضاسنك حكمى اولمسى لازم كله‌جكى ملاحظه‌سنه وبو ذيلده بيان اولنديغى وجهله ايقاع اولنان ازالهٔ بكارتدن ناشى حبس جزاسى ويريله‌جكى فكرينه يول آچمقده‌در .

اركك چوجوقلرك اون بش ياش نهايتنه قدر رضالرينك حكمى اولمايه‌رق بونلره قارشو ارتكاب اولنان تجاوزات عفتشكنانه كورك جزاسى تهديدى آلتنده بولنديرلديغى حالده واضع قانونجه ذكورك آرالرنده فرق كوزه‌دلمديكى بى اشتباه وخصوصيله اركك چوجقلره نسبتله فضله بر تقييد و اهتمامه شايان بولنان قيزلرك مجرد سن بلوغه واردقلرندن دولايى رضالرينه موقع رجحان اعطاسيله عفت و ناموسلرينك اشبو ذيله تبعا محل اهمال اولمسنده سبب وحكمت متصور دكلدر .

هرايكى مادهٔ قانونيه آره‌سنده موجود اولوب متوازن بر عدالت جزائيه‌نك تأسيسنه امكان بخش ايتميان بو تضاد چوجقلرك اون برياشلرى نهايتنه‌قدر رضالرينك حكمسزلكنى مفيد اولان عتيق ١٩٧ نجى ماده‌ده‌كى قيدك تعديلات اخيره صره‌سنده اون بش ياشه ابلاغندن و متقابلاً بو ايكيوزنجى ماده ذيلنك تعقيب اولنان غايه‌يه كوره اصلاحى جهتنه كيدلمامسندن انبعاث ايلمشدر .

اون بش ياشنى اكمال ايتمديكى آكلاشيلان بر قيزك ازالهٔ بكارتندن دولايى فعلك جبر معنويله وقوعندن بحثله مذكور يوز طقسان يدنجى ماده‌نك ايلك فقره‌سى موجبنجه بر محكمه‌دن ويريلان حكم حقنده متجاوز عليهانك بالغ ورضاسنك مسبوق بولنوب بولنمادیغنك تدقيق مقتضى وبلوغى حالده سنى اون بشدن دون بيله بولنسه بر منطوق ذيل رضاسنك حكمى اوله‌جغى جهتله بو جهتك نقصان براقلمسى مخالف قانون بولنديغنه دائر يقين زمانلرده محكمهٔ تمييزجه غير متفق بر طرزده سرد اولنان مطالعه و اجتهاد مستقل ايكى حادثهٔ جرمكارانه‌نك تفصيل جزاسنى شامل اولمق لازم ايكن عباره‌نك عدم تنسيق دولاييسيله نتيجه اعتباريله عين ماهيتده بر واقعهٔ جزائيه حقنده بيان حكم ايدن بو ايكى ماده‌نك هر ايكيسيله حكم ويريله‌بيله‌جكى حقنده بر ذهاب توليدينه مساعددر .

حالبوكه حادثات متوافقهٔ جزائيه‌نك حكم واحد وجزاى متحد ايله تجليسى بر امر ضرورى بولنمغله واضع قانونك تعقيب ايتديكى غايه‌يه منافى احكام صدورينه ومختلف اجتهاد وتفسيرلره محل قالمامق اوزره اون بش ياشنى اكمال ايدن وبكرلرى بالرضا ازاله اولنان قيزلره قارشو ويريلان وعدك طوتلمامسنه قارشو ويريله‌جك جزايى استهداف ايتمك لازم كلان مذكور ذيلك بو حادثه‌يى شامل اوله‌جق صورتده تعديلى و(١٩٧) نجى ماده‌ده‌كى چوجوقلر كلمه‌سنك ذكور و اناثى اشتمال ايده‌جك وجهله تصريحى موافق اولور مطالعه‌سنده‌يم .

٢٥ نيسان ٣٣٨ ديار بكر :

بتليس منطقه مفتشلكندن مستعفى

محمد نصرت

عدليه وكالتنك ۳۳۸ سنه‌سی ایجون مجلسه تكليف ايتديكی بودجه موجبنجه مأمورين معاشاتی

دوائر مركزيه مكتب حقوق

دوائر مركزيه				مكتب حقوق							
مأموريتی	بهرينك معاشی	مأموريتی	بهرينك معاشی	مأموريتی	بهرينك معاشی	مأموريتی	بهرينك معاشی	مأموريتی	بهرينك معاشی	مأموريتی	بهرينك معاشی
مستشار	ليرا ۱۰۰	مدير		استيناف اعضاسی	ليرا ۲۰	مستنطق	ليرا ۱٤	استيناف برنجی صنف كتبه	ليرا ۸,۵۰	سواری مباشری	ليرا ٦,۵۰
مديران	٤۰	معلم	۵۰	استيناف اعضاسی	۱۵	مستنطق	۱۲	استيناف ايكنجی صنف كتبه	۷,۵۰	پياده‌مباشر و محضرلری	٤,۵۰
برنجی صنف ممیز	۲۵	باش كاتب ومحاسبه‌جی	۲۵	استيناف اعضاملازمی	۱۲	مستنطق	۱۰	استيناف اوچنجی صنف كتبه	٦,۵۰	پياده‌مباشر و محضرلری	٤
ايكنجی صنف ممیز	۲۰	كاتب	۱۵	استيناف اعضاملازمی	۱۰					پياده‌مباشر و محضرلری	۳
اوچنجی صنف ممیز	۱۵	خدمه	۱۸ مقطوع			قضابدايت اعضاسی	۵	ترجمان	٦,۵۰	پياده‌مباشر و محضرلری	۲,۵۰
لوازم مأموری	۲۰	حكام		بدايت حاكم و رئيسی	۳۰	قضابدايت اعضاسی	۳,۵۰			پياده‌مباشر و محضرلری	۱,٦۰
برنجی صنف كتبه	۱۲	هيئت ممیزيه رئيسی		بدايت حاكم و رئيسی	۲۵			بدايت باش كاتبی	۱۰		
ايكنجی صنف كتبه	۱۰	هيئت ممیزيه اعضاسی		بدايت حاكم و رئيسی	۲۰	ناحيه ناثبلری	۱۰	بدايت باش كاتبی	۷,۵۰	ممیز اوطه‌جيسی	۱۸
اوچنجی صنف كتبه	۸	باش مدعیء عمومی		بدايت حاكم و رئيسی	۱۷,۰۰	ناثب ناثبلری	۸			ممیز اوطه‌جيسی	۰۰
خدمه	۱۸ مقطوع	باش مدعیء عمومی معاونی		بدايت حاكم و رئيسی	۱٤	ناحيه ناثبلری	٦,۵۰	بدايت ضبط كاتبی	٦,۵۰	لوا اوطه‌جيسی	۱۵
						مديريت و كتبه					
مدير	۵۰	استيناف رئيسی	٤۰	بدايت حاكم معاونی	۱۷,۵۰			بدايت ضبط كاتبی	٤,۵۰		
برنجی صنف مفتش	٤۰	استيناف رئيسی	٤۰	بدايت حاكم معاونی	۱۵	هيئت ممیزيه ممیزی	۲۰				
ايكنجی صنف مفتش	۳۵	استيناف رئيسی	۳۵	بدايت حاكم معاونی	۱۲	هيئت برنجی صنف كتبه	۱۵	اجرا مأموری	۱۲		
برنجی صنف كاتب	۱۵	استيناف رئيسی	۳۰			هيئت ايكنجی صنف كتبه	۱۲	اجرا مأموری	۱۰		
ايكنجی صنف كاتب	۱۰	استيناف رئيسی	۲۵	بدايت مدعیء عموميسی	۲۵	هيئت اوچنجی صنف كتبه	۱۰	اجرا مأموری	۸		
مجلس طب عدلی		استيناف مدعیء عموميسی	٤۰	بدايت مدعیء عموميسی	۲۰	هيئت دردنجی صنف كتبه	۸				
مدير	۵۰	استيناف مدعیء عموميسی	۳۵	بدايت مدعیء عموميسی	۱۷,۵۰			شرعيه ضبط كاتبی	٦,۵۰		
مديرمعاونی	۳۰	استيناف مدعیء عموميسی	۳۰	بدايت مدعیء عموميسی	۱۵	شرعيه باش كاتبی	۱۲	شرعيه ضبط كاتبی	۵		
كيمياگر	۳۰ مقطوع	استيناف مدعیء عموميسی	۲۵	بدايت مدعیء عموميسی	۱۲	شرعيه باش كاتبی	۱۰	ايتام مديری	۱۰		
كاتب، حساب مأموری	۱۵	استيناف مدعیء عموميسی	۲۲,۵۰	بدايت مدعی عمومی معاونی	۱۲	شرعيه باش كاتبی	۸		۸		
مبصر	۱۰	استيناف مدعی عمومی معاونی	۱۵			استيناف باش كاتبی	۱۲		٦,۵۰		
خدمه	۵			مستنطق	۲۵	استيناف باش كاتبی	۱۰	ترکه كاتبی	۵		

مسئولیت عدم مسئولیت

مقاله‌مزك سرلوحه‌سندن دخی آکلاشیلدیغی اوزره جرم دنیان هرفعل عدم مسئولیت دائره‌سنده ایقاع اولندیغی جهتله مسئولیتی استلزام ایده‌جك احوالی مدعی عمومیلر اثبات ایتمکله مکلفدرلر، بناءً علیه خلاف اصل اولمك ثبوتندن صکره‌ده عدم مسئولیت وارمیدر؟ قانون جزانك فرقنجی مادهٔ معدلهسی بو سؤاله بیجه بر جواب غیر کافی تلقی ایدلدیکی ایچون بو بابده‌کی اجتهاد وقناعتمی تشریح وتحلیله چالیشه‌جغم، معلوم اولدیغی اوزره مسئولیت قوهٔ ممیزه‌یه، اراده واختیاره کوره‌در یعنی نامتناهی مسئولیت بوقدر چونکه طبیعت مصلحت مسئولیتی تحدید ایلمدیکی حیاتی محافظه ایدن عامل دماغی کندی نظریه‌سنجه ایکیدر: بری منفعت، دیکری خوف‌در؛ عقل، حسی حیوانانك کافهٔ اجناس و انواعی یو ایکی قوتك تحت تأثیرندهدر. ذوی‌الحیاتك جلهسی بر احتراق دائمی اولق حسیله دائما وطبعاً مستهلك ومتجاوز، بونلرك هپسی عقل، ادراك، حس کی اوصاف ایله مجهز اولدقلری ایچون سوق و منع نفس قدرتی حائز قوهٔ ممیزه اراده واختیار و بعضیسنده فراست دنیان ومخلوقاتك هان عمومنده دماغده مرکز ایدن بر قوت حسیله متجاوز ومحترزدرلر؛ بعض اسباب، ممیزهٔ اراده واختیاری کلیاً ویا قسماً عقامتمه دوچار ایده‌بیلیر بو حال بعضاً دائمی وبعضاً آنیدر؛ ارثی خستهلك و هته معلولیت دائمه وسن و صباوت معلولیت موقتهدر. ایشته اختیار ونمیز اشخاصك احوال صحیه وتشکلات بدنیه ودماغیه‌لریته عوامل ومؤثرات محیطیهٔ مادیه و معنویه‌لریته مربوط وهر کسده متفاوتدر قوهٔ ممیزه واختیار دائما او عوامله دوچار وآندن متأثردر، اونك ایچین هرزمان تمامیله ایفای وظیفه ایده‌مز، تفصیلات مبسوطه نزه السائك بعضاً فعلندن مسئول وبعضا غیر مسئول اولدیغی قناعتی بخش ایلر، یعنی السائك فعلنده کاه مختار وکاه مضطردر و بو نتیجه السائلر ایچین بر مسئولیت محدوده نظریه‌سنی تولید ایلشدر.

قوهٔ ممیزه‌مك هانکی یاشده ارائهٔ موجودیت و هانکی سنده تکمل ایلدیکی حالا مشکوك ومبهمدر، بشریت حاضره بوکا بر مقیاس قطعی ایدینه‌مه‌مشدر مع‌مافیه بزم عملی تجربه ومشاهداتمز قوهٔ ممیزه یاشلانقجینك دوغوز وتکملنك یکرمی بش اولهرق قبولی حقه‌داها مقرون‌در بزده شیخوخت وعته یتمشنجی یاشدن صوکره نظر انصاف واعتباره آلنمه‌شایاندر. چونکه بو سندن صوکره حواس وملکات عقلیه قوای مادیه ومعنویه‌سی سال شمرله بر نسبت معکوسه تعقیب ایدرك تدنی و انحطاط تدریجی‌یه معروضدر بو حالده جزادن نسبی تنزیلات اجرامی عادلانه ویکرمنجی عصر قانونزینه درج وتطبیق اولنمه سزا حقیقورانه تکمل عدالت خطوه‌لرندن بریدر مثلا: یتمشدن صوکره جزادن سبع، سکساندن صوکره سدس، دوقساندن صکره خمس، عصردیه‌لردن ربع، یوز اون یاشندن صوکره ثلث، یوزیکرمی‌بی تعقیب ایدن سنه‌لرده ایقاع اولنان جرائمه مخصوص جزالرك نصفی تنزیل ایدیلمیدر. باشلالنجهك اون اوچ یاشی اولمسی باعمل آهنك آسایشی اخلال ایتدیکی قناعتی مشاهدات و تجارب عدیده ایله حاصل ایلشم، دیارکرده مؤید کورکه محکوم بر جانی‌نی حمامه کوتورمدن ایکی ژاندارمه‌نی اندهکی ادقاق قطعه طاپنجه ایله جرح و قتل ایدرك باباسنك فرجه یاپ فرار اولمسنی تسهیل، اجرا ایدن اون ایکی یاشنده برچوجق توقیف ایدیلمه‌مشدر بو قاعض وقانونی استفاده‌دن عبارت واقعه اوزرینه ژاندارمه‌لر بر مدت محکومیتی خسته خانه‌یه حمامه وسائر ایجاب ایدن برلره کوتورمکدن عادتا بحق امتناع ایلشلردی!

بو اعتبارله فرقنجی مادهٔ قانونیه‌مزك ایلك فقره‌سی حین ایقاع جرمده درقوز یاشنی اکمال اتمامش اولانلرك قوهٔ ممیزه‌دن کلیاً محروم عد اولنوب ایشلدکلری جرمدن مسئول ایدلملری صورتیله تصحیح اولنورسه اقلیمی مزاج وبنیوی تشکلاتمزه دها موافق اولور ظننده‌یم.

فرقنجی مادهٔ قانونیه فقرهٔ اولاسنك ایکنجی جلهسنده آنجق جنحه محکمه‌سی حکمیله وکندولرندن تعهد نامه آلنمق صورتیله صغیر مجرمینك ابوین، ولی و وصیلرینه تسلیم اولنه‌جقلری محرردر؛ حالبوکه اون اوچ یاشنی اکمال بالفرض بر قاچ کونی قالمش اولان برچوجق بر جرمك تهیئ وتسهیلی ایچون بر قتل ایقاع ایتمش ومارالبیان مثالده ایضاح ولندیغی وجهله اوجرمده تهیئه واعداد اولنه‌رق فعله چیقمش اولدیغی حالده چوجغك فعلی اعدام وترهیبی مجازاتی مستلزم ایکن جنحه محکمه‌سی حضورنده اجرای محاکمه‌سی نوع وماهیت جرمه ومحکمه‌نك وظیفه‌سنه حائز سوء تأثیردر چونکه سن‌بر نسبت مبسوطه دائره‌سنده اسباب مخففهٔ قانونیه‌دندر یوقسه نوع وماهیت جرمی تبدیل ایدن، مادون محکمه‌یی وظیفه‌سندن خارج موادك رؤیت وحکمنه مجبور قیلان اسبابدن اولدیغی

جهتله بویله احواله جنحه محکمه‌سنده اجرای محاکمه واعطای حکم دخی اساسات جزائیه موافق اولمسه کرکدر، مدعی بر جنایت ایقاعندن متأثر اولیان بر چوجغك فضله تأثیرات آلتنده بولندورولماسی مقصدیله جنحه محکمه‌سنه سوق نامجادر بناءً علیه فقره‌دهکی مراسم قانونیه‌نك اجراسی ایچون مرجع محاکمه جنایی رؤیته مأمور هیئت اولمالیدر؛ کذلك ایلك فقره‌نك اوچنجی جلهسنده سن رشدی تجاوز ایتمیه‌جك بر مدته برای تربیه وتوقیف اولنورلره دیمکله برابر حالبوکه شرعاً صبی اولق تذکیره دها خفیف مراسم وهیأت حضورنده کل بالذات قاضی حضورنده مرافعه‌یه مانع تشکیل ایتمز، چونکه تعذیر شخصه کوره متخالف انواعی احتوا ایلیان تربیوی برجزادر، سن رشدینی اکمال بر قاچ کون قالمش اولان بر چوجغك عظیم بر جنایتی رشدیله تقیید ایتمك، جزاسنی مادهسنده‌کی « نهایت سن رشدینی تجاوز ایتمیه‌جك بر مدته برای تربیه وتوقیف بر اصلاح خانه‌یه ایصال اولنورلر » صراحتی موجبنجه بر قاچ کوندن عبارت اولق اوزره تحدیده حکامی مجبور ایلك خطای صریحدر.

خلاصه بزم قضا و لوائحه اکثر ولایاتمز مرکزلرنده دارالتربیه اطلاقنه سزا اصلاح خانه‌لر موجود اولمدیغی وعلاوه بر قاچ یرده بولنسه بیله بو قبیل چوجقلری اورالره سوق ایچون اوزون یولرده قاطرجی و ژاندارمه‌لر التنده بولندیرمق تصفیه‌دن زیاده فساد اخلاقیه‌نك اتساع وبر چوق مشکلات احداث ایلیه‌جکی قولایلقله محاکمه وقبول ایدیله‌جك بدیهیات امور دن بولندیغی جهتله بو جهله‌نك ده‌دارالتربیه اولمیان برلرده حبسخانه‌لرده چوجقلره مخصوص آیری لفوشده ویا حکامك تنسیب ایلیه‌جکاری محللرده تربیه ایچون توقیف اولنمق صورتیله تصحیح و تسهیلی لازمدر. تعهدنامه ایله ابوینه تسلیم شق دخی بر چوق محاذیر و مشکلاتی داعیدر چونکه تسلیمدن صکره چوجق اون بش یاشنی اکمال ایتمکسزین ایکنجی بر جرم ارتکاب ایدرسه ابوین ویا ولیلرندن بر ایرادی یوز لیرایه قدر جزای نقدی آلنه‌جغی مادهٔ مبحوثه احکامندندر. شایان استغرا بدرکه بو فقرهٔ قانونیه‌ی تعقیب ایدن ایکنجی فقره حین ایقاع جرمده اون اوچ یاشنی اکمال ایتمش اولوبده اون بش یاشنی اتمام ایتمامش اولانلر حقنده ربعدن ثلث و اعدام و مؤبد کورك ویا قامه‌بندك و نفی ابد جزالرینی مستلزم افعالده چوجغی اون سنه‌یه قدر حبس! ایتمکه لزوم کورمدن قانون یوقاروده‌کی فقره‌ده یالکز ابویندن (فقیر ویا زنکین اولسون) جزای نقدی آلمله اکتفا ایدیبور بو تناقض پك زیاده خطا آلود و تطبیقی هیئت اجتماعیه‌نك مادی، معنوی مدافهٔ ضرر و حقوقنه ابدا ایشدیریلن اساسات جزائیه‌یه، السائرك ادراك ووجداننده موجوده اولان خیره قارشی خیر، شره قارشی شر ایله مقابله وجوبنه منافیدر، زیرا: اون اوچ یاشنی اکمال ایتمزدن اول بر جنحه ایقاع ایدرك تعهد نامه ایله ابوینه تسلیم اولنان بر چوچق اون بشی قبل‌الاکمال بر جنایت مدهشه ایقاع ایتسه بیله ایلك فقره موجبنجه پدرندن تعهدنامه آلندیغی ایچین کندیسنه مسئولیت توجیه اولنمامق [*] و پدرندن اعظمی یوز لیرا جزای نقدی آلنمقله اکتفا ایدیله‌جکدر. بوکیفیت مادهٔ قانونیه‌ده « بر جرم ایقاع ایتملرینه میدان ویرمیرسه جلهٔ مطلقه‌سندن مستفاد اولمقده‌در، مطلقك اطلاقی اوزره جریان ایده‌جکی تفسیر و قبول ایدیلمکسزین جرمك نوع و ماهیتی موضوع بحث ایدیله‌مامك لازم کلیرسه شمدی فکرمزی بر مثال ایله ایضاح ایدهلم: اون یاشنده بر چوچق قانون جزانك ۲۲۲ نجی مادهسی حکمنی مستلزم بر سرقت ایقاع ایدرك بالحاکمه تعهد نامه مقابلنده پدرینه تسلیم اولندقدن بش سنه صکره و فقط اون بش یاشنی اکمال ایتمکسزین بر آیلق زمانی وار ایکن بر قتل ایقاع ایتدیکنی تصور ایدهلم مادهنك جلهٔ مندرجاتی (ابوین ویا ولی ویا وصیلرینه یا تعهدنامه تسلیم اولنان چوچقلر اون بش یاشنی اکمال ایتمکسزین تقیید و نظارتده تسلیمله بر جرم ایقاع ایتملرینه میدان ویریلور ایسه محافظه‌سنه مأمور اولانلردن بر لیرادن یوز لیرایه قدر جزای نقدی آلنور.) دن عبارت اولدیغی جهتله قتل جرمندن دولایی حق اعدامی مستلزم نوعدن اولسه بیله محافظه‌سنه مأمور اولانلردن نهایت یوز لیرا جزای نقدی حکم اولنه بیله جکدرکه بو

[*] بوطرز تلقی طوغری دکلدر اون اوچ یاشنی اکمال ایتمه‌دن اول بر جرم ایقاع ایتمسی بیله پدرینه یالکز تعهدنامه تسلیم اولنان چوچق اون اوچ یاشنده صکره و فقط اون بش یاشنی اکمال ایتمکسزین تکرار بر جرم ایقاع ایدرسه پدری حقنده یالکز قرقنجی مادهده مندرج جزای نقدی حکم ایدیلکله اکتفا اولنیوب چوچق حقنده دخی مادهٔ مذکوره‌ده معین مجازاتك تحت حکمه آلنمسی ایجاب ایدر زیرا چوچق ولو ناقص اولسون سن مسئولیته کیرمشدر. آنك محافظه‌سنه مأمور اولان ابوینه ویریلن جزا چوچغك ایقاع ایلدیکی جرم اخیرك جزاسی اولمیوب بلکه تعهدنامه خلافنه اوله‌رق تقیید و نظارتده تسیب ایدیلمش اولمسندن منبعثدر.

[جریده]

غرابت ایکنجی فقره ایله قطعیا قابل تألیف اولمدیغی میدانده‌در .

ثانیاً : تقید و نظارتده تسیب ایدن ابوینك مؤاخذه و الزاملریده بر آن ایچون جرمندن بی‌خبر، حرکتندن غافل قالدیغی اولادی اوغورنده شخص آخر اولان و دهادیکر بر چوق اولاده مالك اولدیغی حالده ثروتی‌ده محکوم اوله‌جغی جزای نقدیدن عبارت بولنان پدر ویا ولی‌یی معاتب و مالا مسئول طوتمق و نظارت و تسیبی ثبوت بولورسه آندن ثروت مجموعه‌سنی آلمق عادلانه‌میدر ؟ برده مادهٔ قانونیه‌ده تسیب و نظارتك طرزی ، درجاتی تحدید و تعریف اولنمدیغی جهتله حکامی تقدیری ترددلره دوچار ایلمکده دخی محذور کلی موجوددر . وقتیله ایشلدیکی بر جرمدن دولایی تعهدنامه ایله پدرینه تسلیم اولنان بر چوجق کیجه ابوینك خبری اولمقسزین اوزرینه تقید و نظارتی متضمن اوله‌رق ابوینی طرفندن هر کیجه کلیدله‌نن و فقط مرور زمانله بر کیجه اونودولان قیودن بر تقریب ایله چیفاره‌ق خارجده بر قتل ایقاع ایدرسه قرقنجی ماده موجبنجه قاپو کلیدلنمدیکی ایچون ابوینی مالاً مؤاخذه و محکوم ایتمك لازم کله‌جکدرکه بویله بر حکم ولو بر پدر علیهنه اصدار اولنسه بیله ، غیرك مالنه فضولی تعرض صریح موجود اولدیغی جهتله عدالت پرورانه اوله‌مز . بویله بر حکم و تعرض مادهٔ قانونیه‌نك حین ایقاع جرمنده اون اوچنی اکمال ، اون بش یاشنی اتمام ایتمیانلر حقنده‌کی ایکنجی فقره‌سنده جزای کافی موجود ایکن اونی اهمال ایله ایلك فقره‌یی اعمال ایتمك کولونج اولدیغی کبی ایکنجی فقره‌یی تطبیق ایلمك دخی برنجی فقره متخفف اولمق حسبیله ینه غرابت نمادر !

اون اوچنی اکمال ایتمش اولوب‌ده اون بش یاشنی اتمام ایتمامش محکومینك مدت جزائیه‌لرینی بعدالاکمال بش سنه‌دن بدی سنه‌یه‌قدر ضبطیه نظارتی آلتنه آلنه‌بیله‌جکلری ماده‌نك ایکنجی فقره‌سنده بر حشو (زائد) قبیلندن محرردر ، بو خصوصده حکام مخیر براغلمش اولدیغی حالده تماماً تنظیم قلنان جزا اعلاماتنك فقرهٔ حکمیه‌لرینه دائما درج اولنمقده وفقط حین اجراده لفظ بی‌معنا قبیلندن قالمقده اولدیغی دائما مشهود اولان احوالدندر . اختیاری افاده ایله‌ین (آلنه‌بیلیر) کلمه‌سی (آلنه‌جقدر) طرزنده تصحیح و تعدیل اولنسه ینه تأمین مقصده کفایت ایتمز . چونکه ، ضابطه‌مزده بوقبیل نظارت متمادیه اجرا ایده‌جك تشکیلات و اصول ودفاتر مفقوددر ؛ بناءً علیه ، ساحهٔ تطبیقده مقامته محکوم بویله مواد و جمل و کلماته حشو دینلمك مبالغه دکلدر .

برده اون اوچ ایله اون بش یاش آره‌سنده حقوق مدنیه‌دن اسقاط جزاسنی مستلزم بر جرم ایشله‌ین چوجقلرك موضوع مطالعه و تنقید اولان ماده‌یه توفیقاً آلتی آیدن اوچ سنه‌یه قدر حبس ایله تجزیه و تربیه‌لری مقتضی ایسه‌ده بو نظریه‌ده اساسات جزائیه ایله ساحهٔ تطبیقده جای قبول بوله‌مز ، چونکه حقوق مدنیه‌دن اسقاط جزاسی قانون جزامزك (٣٠ نجی ماده‌سی موجبنجه باشلی باشنه بر جزی مستقل اولمق لازم کلدیکی حالده تطبیقاتده دائما احکام غیابیهٔ جنائیه‌یه مخصوص جزالرله برلکده و هیچ بر وقت اجرا ایدیله‌مامش اولمق شرطیله حکم ایدلمکده اولمسته کوره بو جزا یرینه چوجقلر ایچین آلتی آیدن اوچ سنه‌یه قدر حبس جزاسی طرح اولنمق دخی معقول بر قاعده و اساسه مستند دکلدر . (Mort civile) دنیلن بو جزانك تاکبی افعالده باشلی باشنه تطبیق اولنه‌بیله‌جکنی و بعدالحکم صورت اجراسنی قانون جزا و اصول حاضره تعیین ایتمامشدر .

نظریات حاضره‌نك بعضیسی اون سکز یاشنی اکمال ایدن کنجلرك قوهٔ ممیزه و تجربهٔ لازمه‌یی حائز اولدیغی تکمل ایتمش اولدیغنی قبول و مواد قانونیه‌ده اولیلده تدوین و تطبیق اولنمقده بولنمش ایسه‌ده بو نظریه بر فرضیهٔ حقوقیه (Action juridique) در ، زیرا : اون سکز یاشنی اکماله قیداً بر ایکی کون قالمش اولان بر چوجق اقدام مؤبد ، کورك جزاسنی مستلزم بر جرم ایقاع ایدرسه جزاسی بدی سنه‌یه قدر و موقت کورکده بش سنه‌یه قدر تنزیل ایدلدیکی حالده اون سکز سنهٔ کامله‌یی بر ایکی کون کچدکدن صکره عینی جرملرك مرتکبی جزایی تماماً کورمك یعنی بدی سنه حبس یرینه اعدام ! اولونمق و بویله عینی جرمدن ایکی محکومك برینی اعدام و دیکرینی بدی سنه حبس صورتیله قرق للی ساعتلك بر فرق سنه‌دن بو ممتنع التلافی (irréparable) ضرر اجتماعی‌یی اختیار و قبول ایلمك خطای عظیم دکلمی‌در ؟! بنابرین قوهٔ ممیزه‌سی موجود اولوب‌ده تجربهٔ لازمه‌سی تکمل ایتمیان کنجلرك اون یاشلرینه قدر هیئت حاکمه‌جه تقدیر اولونه‌جق درجه‌ده فقط ثلثی تجاوز ایتمامك اوزره جزای اصلیلرندن تنزیلات اجرا اولنمالیدر .

ـ خلاصه ـ قناعتمه نظراً پك اوزون اولان قرانجی مادهٔ قانونیه‌نك درت مستقل ماده‌یه تقسیمیله تعدیلنی وعته و شیخوختك ادخال و علاوه‌سیله قابلیت تطبیقیه‌دن محروم احوال مبسوطه‌نك اصلاحی زمانی حلول ایتمش (education) و « تربیه » مقصدیله چوجقلره حبس ایچون مرکز اداره‌مزده جرائم مهمه و مستمره اربابی کنجلره مخصوص آیری و مکمل بر دارالتربیه انشاسی مصیب و معقولدر .

٩ مایس ٣٣٨ ـ ٩٩٢

اورفه استیناف محکمه‌سی اعضاسندن دیاربکرلی
دوقتور ولی بابا زاده

م . کمال

تأجیل مجازات حقنده

تأجیل تعبیری بزده قانون جزامزك ٣٢٩ سنه‌سنده وقوع بولان تعدیلاتنده اصطلاحات عدلیه‌مز میاننه ادخال وعلاوه ایدلمشدر . جزا قانوننك (٢٠٦) نجی ماده‌سنده تعریف ایدلدیکی اوزره جبراً قیز قاچیرمق جرمنده عقد نکاح ایله برابر دعوادن فراغت وقوعی حالنده هم تعقیباتك وهمده جزانك تأجیل وامهالی قبول اولنمشدرکه تعقیبات وجزانك عودتی دیکر بر جرم ارتکابنه دکل جرم تشکیل ایتمیان طلاق وقوعنه تعلیق ایدلمشدر .

بالآخره دولت ١٣٣٥ سنه‌سی مارتنده اصدار ایدیلن قانون ایله بعض اسباب سیاسیه‌یه تبعاً بر سوری افعالك مجازات قانونیه‌لرینی تأجیل ایتمك صورتیله بر « اصطفای عدلی » یه لزوم حس ایلمشدره حین نشرنده حکمفرما اولان افکار ومقاصد سیاسیه‌یی تطمین ایتمکدن باشقه بر فائدهٔ عملیه تولید ایتمیان اشبو قانونه بیوك ملت مجلسمز دخی ایلیشمه‌مش و قانون مذکور هیچ بر تعدیلاته اوغرامامشدر . لکن اکر تأجیل بزم ذاهب اولدیغمز کبی سیاسی سببلردن ایلری کلیورسه بونك بالمحاکمه تسجیل عدلی‌یه احتیاجی اولمیوب بالعکس بونی استلزام ایدن افعالك محکمه‌لرده موضوع بحث ایدلمه‌سی ایجاب ایدر .

یوق اکر تأجیل ، علم مجازاته عائد پره‌نسیبلرله افاده ایدیلان بر مفهوم و معنادن عبارت تلقی ایدیلورسه بو بابده‌کی تقدیر وصلاحیت نظرنده صنوف مجرمینی « بر نوع خیالی » عد ایدن واضع قانونه دکل تأجیله لیاقت و عدم لیاقت شخص مجرمك حیات ماضیه وحالیه‌سی حقنده اجرا ایده‌جکی تدقیقات نتیجه‌سیله مقایسه ایدن و داها طوغریسی تماس سایه‌سنده مجرمك احوال روحیه‌سنه نفوذ ایدن حاکمه عائد اولمق ایجاب ایدر . « برانژه » قانونی بویله‌درکه آنده مجرمه بر حق قانونی و قطعی ویرلمیوب بو بابده صلاحیت مطلقه محکمه‌یه ویرلمشدر . کرك حکم قانوندن نشأت ایتسون وکرك حاکمك تقدیرندن ایلرو کلسون تأجیل مجازات قانون اساسیده ، نه عفو جرم دیمك اولان عفو عمومی و نه‌ده عفو مجازات دیمك اولان عفو خصوصی نوعندن اولمیوب ایکیسی اورته‌سی بر شیدر . عفو عمومی اولسه محاکماته ومحکومیته لزوم اولمدیغی کبی عفو خصوصی اولسه آنجق محکوم اولانلره تشمیل ایدلمك لازمکلیر . دیمك‌که تکرار نظریهٔ جزائیه‌سنی عفو عمومی اعلانیله بالکلیه ابطال ایتمه‌مك ایچون بو تأجیل ساده‌جه بر تسجیل عدلی ماده‌سنه یارامقدن عبارت قالیور . شو حالده بوندن فوائد عملیه اقتطاف ایدلمك اقتضا ایدردی . مع التأسف قانونك تاریخ نشرندن اعتباراً بوکونه قدر یعنی اوچ سنه ایکی آی ظرفنده بو بابده‌کی حقوق عمومیه دعوالری هنوز انتاج ایدیله‌مامش و مذکور قانون تأجیله تابع مواد ایچون بر اصول مختصرهٔ محاکماتی احتوا ایتمامسی بوزندن محاکماتك همان عمومی غیابی اوله‌رق جریان ایتمکده اولدیغی حالده محکمه‌لرجه مشاغل روزمره‌یی تشکیل ایتمکده بولنمشدر . احوال طبیعیه‌ده جرائمك تزاید وتناقصی ایله تأجیل مجازات قانوننك نشرندن صکره‌کی تزاید وتناقصنی تدقیق ومقایسه ایتمك ایسته‌ینلر بو بابده هیچ بر وثیقه‌یه دسترس اولامیه‌جقدر .

§ تأجیلك دیکر بر شکلی‌ده مملکتمزده خدمت مقدسهٔ عسکریه‌یه داخل اولانلرك علیهلرنده اقامه ایدیلان کرك حقوقی وکرك جزائی دعوالرك و حکم ویرلمش ایسه احکام صادره‌نك افراد عسکریه‌نك ترخیصلرینه قدر تأخیر ایدلمسیدر . مدافعهٔ وطنه اشتراك ومملکت نامنه ابذال حیاته قوشانلرك موقع جزائیسی طبیعی صنوف سائرهٔ مجرمینك موقع جزائیسندن داها مساعد اولمق ایجاب ایدر صنوف سائرهٔ مجرمینك محکوم اولدقلری جزانك ایکنجی براجرمك ایقاعنه قدر کندیلرینی بکله‌ملری و بر مدت معینه ظرفنده ایکنجی برجرم اولمادیغی تقدیرده جزای مذکورك بوسبوتون سقوطی قبول ایدلمش اولمسنه مقابل خدمت عسکریه اربابنك مجازات قانونیه‌لرینك آنجق ترخیصلرینه قدر کندیلرینی بکله‌ملری و « احیای مجازات »ك بریسنده ایقاع جرمدن ، ودیکرنده اك شرفلی بر وظیفه‌نك اتمامندن نشأت ایلمسی موافق اولمسه کرکدر . مع مافیه سفربرلکدن متارکه‌یه قدر اولان جرائم حقنده بو تأجیل عفوه تبدیل ایدلدیکی کبی متارکه‌دن صکره‌سی ایچون دخی حقوق شخصیه‌یه خلل کلمه‌مك شرطیله حکومتمزجه بو جهتك قبول ایدیله‌جکی زمان اوزاق دکلدر . شونی سویلیه‌لم که هیئت تمییزیه‌مزك قرارنده دخی بیان و قبول بیورلدیغی وجهله تاریخ تأجیل ایله مجدداً تعقیب دعوی اراسنده جریان ایدن مدت مرور زمان حدینه بالغ اولدیغی تقدیرده حقوق عمومیه دعواسی سقوط ایدر .

تأجيلك حكم قانونيدن نشأت ايلمسندن دولايى تأجيل قراريله مرور زمان توقيف و تعطيل ايدلمشدر دنيلەمز .

ايضاحى اصل مطلوبمز اولان « ٢٠٦ » نجى ماده‌ده‌كى تأجيله كلندكده :

نكاح و دعوادن فراغت وقوعى اوزرينه شخص مجرمك حقوقيله مغدوره‌نك حقوقى يكديكريله بالاتصال بر كل واحد تشكيل ايلمش و بناءً عليه نظرمزده تشكل ايدن اشبو عائلهٔ خصوصيه‌نك منافعى عائلهٔ عموميهٔ اجتماعيه‌نك منافعنه تقديم ايديله‌رك ابتداءً جرمدن تولد ايدن مجازاتك و ياخود بوسبتون حق تعقيبك تأجيلى قبول ايدلمشدر . عائله‌لرك تشكيلى مسئله‌سنى تحت انتظام و امنيته آلمق ايچون حقوق و منافع عموميه‌دن فداكارلق لازمكليرسه بونى اختيار ايتمك و ياخود بالنفس عائلهٔ خصوصيه‌لرك تشكيلاتنه تعلق ايدن بر قيدى منافع عامه‌دن عد ايلمك واضع قانونك كاريدر . بناءً عليه بو تأجيلك حكم قانوندن نشأت ايتمش اولمسنه هيچ بر وجهله اعتراض اولنه‌ماز ! آنجق مجازاتك تخفيف و تبديلنده (٤٧) نجى ماده‌ده‌كى صلاحيتلر قبيلندن مجازاتك تأجيلنده دخى محكمه‌لرمز ايچون بر صلاحيت تسليم ايديلنجه‌يه قدر (٢٠٦) نجى ماده‌نك تأسيله متدائر اولان احكامى جرائم سائره‌نك تأجيل مجازاتنه توسيعاً و قياساً تطبيق و تشميل ايدلمه‌مك ايجاب ايدر . محكمه‌لرجه محققدركه بر جزانك حكم ايدلمسى صراحت قانونيه‌يه متوقف اولديغى قدر بر جزانك سقوطى و يا تأجيل ايدلمسى ده شمديلك ينه صراحت قانونيه‌يه وابسته‌در . فقط مع التأسف بو خصوصده مطرد بر اجتهاد يوقدر بعض محكمه‌لر جبراً وقوع بولان فعل شنيع ماده‌سندن صكره عقد نكاحك وقوعى و دعوادن فراغت حالنده حقوق عموميه دعواسنك و ياخود جزانك تأجيل ايديله‌جكنه قائلدرلر . بعضيلرى ده بونك عكسنه حكم و قرار ويرمكده‌در . بو تضاد اجتهادك مستنداتى اولان مثبت و منفى فكرلرى عرض ايديم .

مثبت فكرلر :

١ — قانون جرم مركب اولان يعنى تركيبات قانونيه‌سنده هم جبراً قاچيرمق و همده فعل شنيع بولنان (٢٠٦) نجى ماده‌ده تأجيلى قبول ايتديكى حالده بوندن دها بسيطى بولنان (٢٠٠) نجى ماده‌ده شرائطنى جامع بر تأجيل قبول ايتمامسى ممكن دكلدر ؟

٢ — عائلهٔ خصوصيه‌لرك منافعى بوراده دخى ظاهردر قادينك عرضنه جبراً تعرض و تسلط وقوع بولمقله جوهر ناموسك غير قابل اعاده برحاله كلسنده و او قادينك و يا قيزك او اركككدن باشقه‌سيله عائله تشكيلنه غير مساعد بر حال أليم اخذ ايلمسنده ١٩٨ و ٢٠٠ نجى ماده‌لر ايله ٢٠٦ نجى ماده آراسنده بر قرابت و حتى بر عينيت واردر بناءً عليه بويله بر حال وقوعنده جزايى تأجيل ايتمكدن باشقه چاره يوقدر .

منفى فكرلر :

١ — شرعده بر قيزى نكاح ايتمك نيتيله جبراً قالديروب زنا ايدن كيمسه‌يه حد لازمكلمز . زيرا اونك مقصدى فعل شنيع دكل نكاح ايتمكدر . مقصده كوره حد ساقط اوليور . نكاح وقوعيله طبيعى تعزير شرعى‌ده ساقط اولور . حالبوكه اوته‌ده نكاح ايتمك مقصدى اولميوب فعل عرضه تعرض قصد و غرضيله وقوعه كلمشدر . بويله بر فعلدن حد لازمكلير . امدى حد شرعى ايجاب ايدن بر زنا صكره‌دن عقد ايديلان بر نكاح ايله تأصل مشروع اولور . بناءً عليه ٢٠٦ نجى ماده‌ده تأجيلك قبولى و ١٩٨ و (٢٠٠) نجى ماده‌لرده عدم قبولى وجه شرعى‌يه مستنددر .

٢ — ١٩٨ و ٢٠٠ نجى ماده‌لر ايله ٢٠٦ نجى ماده بربرينك عينى دكلدر . هر فعل بر مادهٔ قانونيه‌ده تعريف ايديله‌رك جزايه نسبت ايدلمشدر . فعل بر ماده‌يه عائد اولديغى حالده ديكر بر ماده‌يه تطبيق ايدلمسى نقض حكمى مستلزم اولمقده‌دركه بو ماهيت و تعريف قانونى اعتباريله ماده‌لرك بربرينك غيرى اولديغنه دليلدر . اشبو ماده‌لر حتى فصلده بيله اتحاد ايده‌ميوب برى (١٩٨ و ٢٠٠ نجى ماده) اوچنجى فصلده وديكرى (٢٠٦) دردنجى فصلده ذكر اولنمشدر . برى عرضه قارشو ديكرى حريت شخصيه‌يه قارشو ايقاع ايديلان جرائم فصللرنده كوسترلمشدر . بوندن دولايى‌در كه (٢٠٠) نجى ماده ايله بونك استنادكاهى اولان ١٩٨ نجى ماده‌ده طوغريدن طوغرى‌يه فعل شنيعه تعلق ايدن قصد جرمى و جبر مادى (٢٠٦) نجى ماده‌ده دولايى‌سيله فعل مذكوره تعلق ايدر . بو صوكنجى ماده‌ده قصد جرمى و جبر و شدتك اولاً بالذات قيزى قاچيرمق جرمنه تعلق ايتمسى مشروط اولمسنه بناءً مادهٔ مذكوره‌ده فعل شنيع ايچون آيرنجه جبر و شدتك وجودينه لزوم كورولمه‌مشدر . و (١٩٨) نجى ماده ايله بوكا معطوف ٢٠٠ نجى ماده‌لرك روحنى و عناصر قانونيه‌سنى تشكيل ايدن « جبر و شدت » دائر

(٢٠٦) نجى ماده‌ده بر قيد بيله يوقدر . بناءً عليه محكمه‌لر ٢٠٦ نجى ماده‌ده‌كى جرمك عناصر قانونيه‌سنه عائد دلائل و وثائقى جمع ايده‌جكلرى زمان اشبو (٢٠٦) نجى ماده‌يى (١٩٨) و (٢٠٠) نجى ماده‌لر ايله مزج ايدوب و برينى ديكرينك عينى عد ايدوبده قاچيريلان قيزك فعل شنيع زماننده اطرافدن استمداد ايتمديكنه و بوكا ممكن اوله‌بيلديكى قدر مخالفتده ، مقاومتده بولنديغنه دائر اولان مدافعانه عطف اهميت ايتماملرى ايجاب ايدر . بوقسه فعل شنيعه عدم مخالفت رضايه و فعل مذكوره رضا جبراً قاچيرمق فعلنده دخى هدفك موافقتنه محمول ايدلمك كبى سقم بر نظريه‌يه يول آچيلمش اولور . بو ايضاحات شو نتيجه‌نك استخراجنه عائددركه قانوناً بربرينك عينى اولميان اشبو ايكى فعلدن بريسنده قبول ايدلمش اولان تأجيل مجازاتك ديكرنده رخى قبول و تجويزينه احكام موجودهٔ قانونيه مساعد دكلدر اكر ١٩٨ نجى و ٦ و ١٩٧ نجى ماده‌نك ايكنجى فقره‌سنده دخى (٢٠٠) نجى ماده‌لرده تأجيل مجازات طلب و آرزو اولنورسه بونك ايچون يا صراحت قانونيه اولميدر و ياخود (٤٧) نجى ماده‌ده اولديغى كبى بويله بر صلاحيت قوهٔ قانونيه‌نك امر و مساعده‌سيله محكمه‌يه دور و احاله ايدلميدر

بالخاصه « جبر معنوى » ده بويله بر صلاحيتك و ياخود صراحت قانونيه‌نك وجودينه احتياج آشكاردر . معلومدركه « مسئله فاعليت » ده اون بش ياش برنجى دور مسئوليتك (١٤ الى ١٥) حد منتهاسى عد ايديله‌رك فاعلك قوهٔ مميزه ايله حركتنه دليل عد ايدلمكده و حتى اسكيدن اولديغى كبى قوهٔ مميزه‌نك اثباتنه بيله لزوم كورولمه‌مكده اولديغى حالده « هدف اولمق » ده اشبو هدفك اون بش ياشنده اولمسنه رغماً قوهٔ مميزه‌سى واضع قانون طرفندن رد و انكار ايدلمكده و رضايه مقرون اولسه بيله بويله بر فعلك جبر طبيعى تحتنده « ١٩٧ ماده‌نك برنجى فقره‌سى . » وقوعى تسليم ايدلمكده‌دركه بو فرق بلا قيد و شرط قانونك آداب و اخلاق عموميه نقطهٔ نظرندن صنوف مغدورينى پك مصيب اوله‌رق حمايه ايلمسندن انبعاث ايلمكده‌در . لكن هدف اولان ايكى قيز آراسنده سناً ايكى كونلك بر تفاوت فاعللردن بريسنك قانوناً اوچ سنه‌لك حريتى بهاسنه مال اوليور ! فعلى ؛ اون بش ياشنه بر كون قدم باصمش بولنان بر قيزه رضاسيله تقرب ايدن كيمسه‌يه بعض استثنالردن قطع نظر هيچ بر سؤال و جواب توجه ايتمديكى حالده فعلى اون بش ياشنى اكماله بر كون قالمش بر قيزه تعلق ايدن فاعل مسئول اوليور . عينى فعلدن و تأثيرات اعتباريله عين وضعيتدن دولايى مسئول اولمق ايله غير مسئول اولمق آراسنده ايكى كونلك بر مسافهٔ زمانيه واردر .

بوراده بزم مقصدمز مسئوليتى تنقيد و ياخود بونك درجه‌لرينى مقايسه ايتمك دكلدر . مقصدمز بوراده ، مسئوليتى صرف هدفك قوهٔ مميزه‌يه مالك فرض ايدلمه‌سندن نشأت ايدن و بونده‌ده قباحتى ايكى كونلك بر استعجالدن عبارت بولنان فاعل حقنده نكاح و دعوادن فراغت حالنده قانوناً معصوميتى ايكى كونلك بر تأخردن عبارت بولنان فاعله مساوى بر وضعيت مدنيه تجويزينى تمنى ايتمكدر فى الحقيقه ، عائله تشكيلاتنه معطوف فكر و نظرلر ايكى كونلك بر تأخير و يا استعجال ايله تبدل ايده‌مز . اون بش ياشنى بر كون اتمام ايدن بر قيزك رضاسيله وقوع بولان فعل شنيعدن صكره طرفين آراسنده عقد ايديلان بر نكاحك واجبات مدنيه‌سنه عمومك انقيادى بر جزاى تهديدى قارشوسنده امر اولونديغى حالده اون بش ياشنى اكماله بر كون قالمش بولنان بر قيز حقنده نكاح كبى انسانلرك اك زياده مختاريتنه متعلق بر اهليت مدنيه‌يى رد ايتمك روا دكلدر . علاوه ايدلمك لازمدركه عين جرم اخلاقيتك فاعللرندن بريسى كنديسنى توليد و تناسله عائد قيود اجتماعيه ايله مقيد كورمديكى حالده بيله رفعنده‌ينه انتظام عمومى‌يه عائد بر جهت كورلمامكده و حكومتجه نكاحك مشروعيتى تأييد و تقويه ضمننده وضع اولنان انتظام عمومى پرنسيبلريله هيچ اولمزسه بالنتيجه كنديسنى مكلف و آكا بناءً نكاح عقد ايدن فاعل ديكر انتظام عمومى قواعدينى اخلال ايتمش نظريله باقيله‌رق عقد ايديلان اشبو نكاحك كيمسه‌يه مضر اولميان اقتضاى شرعيسندن محروم ايدلمكده و اك ابتدائى بر منظره‌ده توليد و تناسل ماده‌سى اوچ درت سنه صكره‌يه تعليق ايدلمكده‌در . مسئله‌يى بسيط حالنه اقراغ ايلدم و كمال وضوح ايچون ايكى وضعيتى ايكى كونلك بر تفاوت ايله مقايسه ايلدم . نكاحك تشويقنه و بو كبى وضعيتلرده ترويجنه احتياجمز واردر . بناءً عليه تفاوتك ايكى كون اولمسيله ايكى آى بر سنه ايكى سنه اولمسى مساويدر . ولايت خاصه‌نك ولايت عامه‌دن اقوى اولمسى بوراده تأجيل مجازات حقنده ايراد اولنه‌جق دليللرك‌ده اقواسيدر . اكر ولايت عامه حالاً ولايت خاصه‌نك تصرفاتنى تحت ترصد و حمايه‌ده بولنديرمق استيورسه بونك ايچون جزانك مادةً انفاذندن باشقه چاره واردر : تأجيل ! (يعنى بونك حقنده بر صراحت و ياخودينه قانوناً محكمه‌لره بر صلاحيت) .

شو جهت تكراره شايانددركه هدفك الى قولنى باغلامق

ايتمك و متعرض عليهايه قما و صلاح ايله هجوم ايتمك ويا بونلره مماثل بر فعل مؤثره اجتسار و بناءً عليه بيوك بر غليان عمومى توليدى صورتيله تشكل ايدن جبر مادى ايله (١٩٧) نجى ماده‌نك فقرهٔ اخيره‌سى و ١٩٨ ماده) قانونك صرف براعتبارينه مستند بولنان جبر معنوى (١٩٧ نجى ماده‌نك فقرهٔ اولاسى) شايان مقايسه بيله مكلدر بناءً عليه اونه‌كنده تجويز ايدلميان تأجيل بريكنده استحساناً تجويز ايدله‌بيلور .

استطراداً شويده سويليه‌لم كه اون بش ياشنى اكمال ايتميان بر قيز حقنده وقوعبولان و رضاسنه مقرون اولان فعل شنيع اكر وعد ازدواجله وقوع بولمش ايسه بوراده قيزك اون بش ياشنى اكمال ايتمامسندن دولايى رضاسنك حكمسزلكنه حكم ايدله‌مز . و بو وضعيت ١٩٧ نجى ماده‌نك برنجى فقره‌سنه تطبيق ايدله‌مز وعد ازدواجله بر باكره‌نك بكرينى ازاله ايتمك جنحه درجه‌سنده عد ايدلمز و نكاحك وقوعى بلا قيد و شرط معافيتى مستلزم بولنمدن نكاح وقوعى حالنده طبيعى بوراده تأجيلدن‌ده بحث ايدله‌مز .

آماسيه : ٢٣ شباط ٣٣٨

محكمهٔ استيناف رئيسى

حسابى

◆◆◆◆◆

مأمورين محاكمات انجمنى مقرراتى

فعل شنيعه تصدى ايلمكله مظنون عليه نارمان قائممقامى صادق بك حقنده تحقيقات ايفاسى و قرار اعطاسى جرم جرائم عاديه‌دن بولنمسى حسبيله جهت عدليه‌نك جملهٔ وظائفندن بولنديغندن اوراقنك طاقميله مدعى عموميلكه توديع دائر ارضروم ولايتى مجلس اداره‌سى هيئت مأمورينجه ٢٧ تشرين اول ٣٣٦ تاريخنده اتخاذ اولنان قرارى محتو مضبطه و اوراق متفرعه‌سى انجمنمزه توديع قلنمقله مطالعه و ايجابى مذاكره اولندى .

بالتدقيق قرار مبحوث عنه مفاد و مندرجاتنه نظراً انجمنمزجه قابل تدقيق ماهيتده اولميوب بر موجب قرار اورا دعوانك مدعى عموميلكه توديعى ايجاب ايده‌جكى اكلاشلمش اولمغله ايفاى مقتضاسى ضمننده محلنه اعاده‌سنه ١٣ مار ٣٣٨ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

***

وظيفهٔ مأموريتلرينى سوء استعمال ايلمكله مظنون عليه يلوانج قائممقامى مراد نهاد بك و ژاندارمه مصطفى چاوش منع محاكمه‌لرينه دائر اسپارطه مجلس اداره‌سى هيئت مأمورينجه اتخاذ اولنان ١٢ ايلول ٣٣٦ تاريخلى قرارى محتو مضبطه و اوراق متفرعه‌سى انجمنمزه توديع قلنمقله مطالعه و ايجابى مذاكره اولوندى .

هر نه قدر مظنون عليه مراد نهاد بك ايله مصطفى چاوش حقلرنده منع محاكمه قرارى ويرلمش ايسه‌ده ژاندارمه مصارف ضروريه‌سى ناميله اهاليدن پاره آلنه‌رق مصطفى چاوش معرفتيله ژاندارمه‌لره توزيع اولنديغى وقائممقام مراد بك دخى شو يولسز حركاته اغماض عين ايلديكى اوراقك تدقيقيله اكلاشلمش و آنجق آلنان پاره‌نك قانوناً اوصا و شرائطى معين اولان رشوت طرز و ماهيتنده اولمامسنه كوره ماهيت فعل وظيفه‌لرينى سوء استعمالدن عبارت بولنم اولمغله مذكور منع محاكمه قرارينك فسخيله مظنون عليهما مراد نهاد بك و مصطفى چاوشك حركتلرينه موافق او قانون جزانك ١٠٢ نجى ماده‌سنك برنجى ذيلى موجبنجه جنحه ايله لزوم محاكمه‌لرينه و محاكمه‌لرينك اسپارطه بدا جزا محكمه‌سنده اجراسنه ١٣ مارت ٣٣٨ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

∴

خلاف حقيقت علم و خبريله تنظيم ايلمكله مظنون عليه اولوب قونيه ولايتى هيئت مأمورينجه ١٣ آغستوس ٣٣٦ تاريخ قانون جزانك ١٥٣ نجى ماده‌سى موجبنجه جنايتله لزوم محاكمه‌لرينه قرار ويرلمش اولان قونيه‌نك كريم دده چشمه محله امامى همت و مختار ثانيسى حسين و مختار اولى محمد افنديلر حقنده‌كى قرارنامه و اوراق تحقيقيه مدتى ظرفنده و اعتراض اوزرينه انجمنمزه توديع قلنمقله مطالعه و ايجابى مذاكره اولوندى .

مظنون عليهم حقلرنده جنايتله لزوم محاكمه‌لرينه دائر ويريلان قرارده مرقومونه عطف و اسناد اولنان جر وصف و ماهيتنه كوره تطبيقات نقطه‌سندن اصابت قانونيه كوريله‌مامش و اعتراض واقع آنجق بو جهتله وارد بولنمش اولمغله قرار مذكورك بو جهتدن فسخيله حركتلرينه توافق ايدن قانون جزانك ١٥٥ نجى ماده‌سنك ايك ذيلى موجبنجه جنحه ايله لزوم محاكمه‌لرينه و محاكمه‌لرينك قونيه بدايت جزا محكمه‌سنده اجراسنه ١٣ مارت ٨ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

∴

اخذ رشوت ووظيفه‌يى سوء استعمال ايلمكله مظنون عليه قره‌كوز ژاندارمه قره‌غول قوماندانى محمد و معاونى

افنديلرك جنايتله لزوم محاكمه‌لرينه دائر تكه مجلس اداره‌سى هيئت مأمورينجه اتخاذ اولنان ١٨ آغستوس ٣٣٦ تاريخلى قرارنامه و اوراق متفرعه‌سى مدتى ظرفنده ويرلمش اولان اعتراضنامه‌لرله برلكده انجمنمزه توديع قلنمقله مطالعه و تدقيق اولندى مظنون عليه محمد و محرم افنديلرك رشوت جرميله لزوم محاكمه‌لرى محلنجه تقرر ايتمش اولديغى حالده راشيلر حقنده لزوم ويا منع محاكمه قرارى اتخاذ اولنميه‌رق مسكوت عنه براقلمسنك اسبابى اوراق تحقيقيه مندرجاتنه نظراً غير متبين و بناءً عليه قرار مذكور بو سببله نقصان كورلمش اولمغله اكمال نواقصى ضمننده اوراقنك محلنه اعاده‌سنه ١٣ مارت ٣٣٨ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

***

وظيفهٔ مأموريتلرينى سوء استعمال ايلمكله مظنون عليهم البستان مال مديرى رؤف و معاونى عطاش و صندق امينى نورى افنديلرك قانون جزانك ١٠٢ نجى ماده‌سى موجبنجه جنحه ايله لزوم محاكمه‌لرينه دائر مرعش سنجاغى مجلس اداره‌سى هيئت مأمورينجه ٢٧ مارت ٣٣٦ تاريخنده اتخاذ قلنان قرارى محتوى مضبطه صورتى انجمنمزه توديع قلنمقله مطالعه قلندى .

مرعش متصرفلغنك ١ تموز ٣٣٦ تاريخلى تحريراتنده مضبطهٔ مذكوره‌يه موى اليهم طرفندن مدت قانونيه‌سى ظرفنده وقوعبولان اعتراضه بناءً شوراى دولتجه براى تدقيق ماليه نظارتنه كوندرلمش ايسه‌ده هنوز اعاده قلنمديغى و مراجعت واقعه اوزرينه مذكور مضبطه صورتى بالاستنساخ براى تدقيق كوندرلديكى بيلديرلمش اولمغله اول امرده مقدما شوراى دولته ارسال اولنديغى بيان اولنان اوراق اساسيه‌يه ضايع اولمش نظريله باقيلوب باقيله‌ميه‌جغى جهتى بالمذاكره صورت حال و اشعاره و دوام ايده‌كلكده اولان وضعيت اداريه و سياسيه‌يه نظراً شوراى دولته كوندريلن اوراق اساسيه‌نك ضايع اولمش حكمنده عدى و مظنون عليهم طرفندن مدت قانونيه ظرفنده اعتراض ايدلديكنك قبولى خصوصنده‌ده تحريرات رسميهٔ بحوث عنها مندرجاتنك كيفيتى ضرورى بولنديغى تقرر ايتدكدن صكره اساس مسئله‌نك تدقيقنه ابتدار اولنه‌رق ذات دعويه متعلق اولمق اوزره اوراق ميانده مضبطه صورتندن باشقه اوراق ووثائق بولنماديغندن مأمورين محاكمات قانوننك آلتنجى ماده‌سى دلالتيله اصول محاكمات جزائيه قانوننك ـ باب رابعنك ـ فصل سادسى احكامى نظر دقته آلنه‌رق استحصالى ممكن اولان قيود صورتلرينك ربطى و سائره كبى معاملاتك اكمالى و مظنون عليهمك اعتراضنامه‌لريله معاً ارسالى ضمننده اوراقك محلنه اعاده‌سنه ١٤ مارت ٣٣٨ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

***

رشوت آلمقله مظنون عليه اولو قيشله مال مدير سابقى على رضا افندى حقنده اجرا قلنان تحقيقات نتيجه‌سنده موى اليهك منع محاكمه‌سنه دائر نيكده مجلس اداره‌سى هيئت مأمورينندن صادر اولان قرارى محتوى ٩ مايس ٣٣٦ تاريخلى مضبطه و اوراق متفرعه‌سى انجمنمزه توديع قلنمقله مطالعه اولوندى .

بالتدقيق مذكور مضبطه صورتلرينك مأمورين محاكماتى قانوننك بشنجى ماده‌سنه توفيقاً مدعى شخصى قير حسن اوغلى احمدله مظنون عليهك منسوب اولديغى اداره رئيسنه تبليغ ايدلديكى آكلاشلديغندن اول امرده نقصان مذكورك اكماليله تبليغ علم وخبرينك وويرلديكى تقديرده اعتراضنامه‌لرك معاً ارسالى ضمننده اوراقك محلنه اعاده‌سنه ١٥ مارت ٣٣٨ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

***

اكين قونترول مأمورى طورسون افنديك منع محاكمه‌سنه دائر معدن مجلس اداره‌سندن معطى قرارك ديار بكر ولايتى هيئت مأمورينجه درجهٔ ثانيه‌ده بالتدقيق مذكور منع محاكمه قرارينك فسخيله وظيفه‌سنى سوء استعمال جهتندن جنحه ايله لزوم محاكمه‌سنه ١٤ نيسان ٣٣٥ تاريخنده قرار ويرلديكنى محتوى مضبطه صورتى انجمنمزه توديع قلنمقله مطالعه وايجابى مذاكره اولندى .

بالتدقيق مذكور لزوم محاكمه قرارينك درجهٔ ثانيه‌ده ويرلمش اولمسنه وبو قبيل درجهٔ ثانيه‌ده ويريلان قرارلرك قرار ابتدائى‌يى كرك تصديق وكرك تبديل ماهيتنده اولسون درجهٔ اخيره‌ده وقطعى عد ايدلمسى لازم كله‌جكى وشو حالده بونك اوچنجى درجه‌ده بر تدقيقه دها تابع طوتلمسى حكم قانونه مخالف اوله‌جغى مأمورين محاكماتى قانوننك مندرجات عموميه‌سى ايجاباتندن بولنمسنه بناءً انجمنمزجه تدقيقنه محل وجواز كوريله‌ميان مضبطهٔ مذكوره‌نك ابقاى مقتضاسى ضمننده مع تفرعات محلنه اعاده‌سنه ٢١ مارت ٣٣٨ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

***

رمضان شريفده علناً نقض صيام وشخصى ايچون اغاريه ايله برلا زرعى نفوذ مأموريتى سوء استعمال ووسائط نقليهٔ عسكريه قوميسيونى نامنه خلاف اصول حيوان اخذى ماده‌لرندن مظنون عليه يلغين قائمقامى غالب بك حقنده اجرا قلنان تحقيقات نتيجه‌سنده : مواد مذكوره‌نك جمله‌سندن منع محاكمه‌سنه فى ٧ آغستوس ٣٣٦ تاريخنده قرار ويرلديكنى محتوى قونيه ولايتى مجلس اداره‌سى هيئت مأمورينندن صادر اولان مضبط و اوراق متفرعه‌سى انجمنمزه توديع قلنمقله مطالعه وايجابى مذاكره اولندى .

بالتدقيق هرنه قدر مظنون موى اليهك كلياً منع محاكمه‌سنه قرار ويرلمش ايسه‌ده موى اليهك علناً نقض صيام ايلديكى اوراق تحقيقيه‌ده افاداتى مضبوط شهودك شهادات صريحه‌لرندن آكلاشلمش وتاريخى مؤخر اولان طبيب راپورى مفادى شهادات مذكوره‌نك حكم وقوننى تعليل ايده‌جك ماهيتده كوريله‌مامش اولمغله منع محاكمه قرارينك نقض صيامه تعلق ايدن قسمى خلاف قانون بولنديغندن يالكز قسم مذكورك فسخيله حركتنه توافق ايدن قانون جزانك ٩٩ نجى ماده‌سنك اوچنجى ذيلى موجبنجه جنحه ايله لزوم محاكمه‌سنه ومحاكمه‌سنك قونيه محكمهٔ عدليه‌سنده اجراسنه و مضبطهٔ مذكوره‌نك ديكر ماده‌لردن منع محاكمه‌يى متضمن اقسام سائره‌سى اصول وقانونه موافق بولنمغله تصديقنه فى ٢١ مارت ٣٣٨ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

***

وظيفه‌سنى سوء استعمال ايلمكله مظنون عليه بروسه پوليس مديرى نورى بك حقنده طوتيلان اوراق تحقيقيه بر قرار اعطاسى ضمننده انجمنمزه توديع قلنمقله مطالعه وتدقيق اولندى .

بالتدقيق اجرا قلنان تحقيقاتك معيتنده بولنان ومسئله‌ده علاقه‌لرى محتمل اولان قوميسر و پوليسلرك افاداتنه حصر وبونكله اكتفا ايدلديكى كورولمش و بناءً عليه تحقيقات شو صورتله نقصان وبر قرار قانونى اتخاذينه غير كافى بولنمش اولديغندن اشيا صاحبلرينك ممكن اولانلرندن ومحلى مأمورينيله مسئله‌يه وقوفى بولنانلردن استكناه ماده اولنمق صورتيله تعميق واكمال تحقيقات ايتديرلدكدن صكره انجمنمزه توديعى ضمننده اوراقك داخليه وكالتنه اعاده‌سنه فى ٢٥ مارت ٣٣٨ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

***

وظيفه مأموريتى ايفاده بلا سبب مقبول احمال وتراخى ايتديكى وآصرى طرفندن اعطا ايديلن اوامرى اجرا ايتديكى
دعاسيله مظنون عليه كوتاهيه سنجاغى ضباطخانه‌سى سرطبيبى نائل بك حقنده اجرا قلنان تحقيقات نتيجه‌سنده سوى اليهك
قانون جزانك ١٠٢ نجى مادهسى موجبنجه جنحه ايله لزوم محاكمه‌سنه ٣ تشرين ثانى ٣٣٧ تاريخنده قرار ويرلديكى
مذكرى آنقره ولايتى مجلس ادارهسى هيئت مأموريندن صادر اولان مضبطه و اوراق متفرعه‌سى مروالیه نائل بك
طرفندن ويرلمش اولان اعتراض استدعانامه‌سيله برلكده انجمنمزه توديع قلنمقله مطالعه قلندى .

لدى التدقيق مضبطهٔ مذكوره صورتى موى اليه ٢٠ تشرين ثانى ٣٣٧ تاريخنده تبليغ ايدلديكى حالده استدعانامهٔ
مذكورك ٢٧ تشرين ثانى ٣٣٧ تاريخنده، يعنى مدت قانونيه اولان بش كونك مرورندن صكره اعطا و حواله ايدلديكى
حالده حواله دركنارندن وكرك مضبطه ظهرنده‌كى مجلس اداره باش كتابتك دركنارندن آكلاشيلمش و بناءً عليه
استدعانامه زيرنده‌كى تاريخك بوبابده حائز تأثير اولمه‌يه جغى طبيعى كورولمش اولغله اعتراض استدعانامه‌سنك مرور مدتدن
صكرا ردينه وبو سببله قابل تدقيق اولميان مضبطهٔ مذكوره‌نك ايجاب قانونيسى ايفا اولنمق اوزره اوراقك محلنه اعادسته
اوزره ٢٠ مارت سنه ٣٣٨ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

بعنى نسخه‌دن مابه

مجلهٔ تعديلاتندن

مادهٔ ٢٥٣ — مشترى قبل القبض مبيعى عثار ايسه آخره صانه بيلور واكر مفقود ايسه صانه‌ماز .

مادهٔ ٢٥٣ — مشترى قبل القبض مبيعى آخره صانه بيلور .

٢٥٣ نجى مادهنك تعديلى احتياج زمانه وبصره فقهاسندن و تابعيندن و رواة حديثدن عثمان البتى‌نك تجويزينه
مبنيدر. فقط دليلك مجهول اولمسندن دولابى بو مسئله‌ده رئيس بك ايله هيئتدن خلوصى وعائف بكار مخالف قالديلر .

مادهٔ ٢٩٣ — مبيع قبل القبض بايعك يدنده تلف اولسه مشترى حقنده بر شى ترتب ايتميوب ضررى بايعه عائد اولور .

مادهٔ ٢٩٣ — مبيع قبل القبض بايعك يدنده مشتريك صنعى اولمسزين تلف اولسه مشترى حقنده بر شى ترتب ايتميوب
ضررى بايعه عائد اولور. شو قدركه بايع براى قبض مبيعى مشتريه عرض ايدوبده مشتريك امتناعندن
صوكره مبيع تلف اولسه تلفده مشتريك صنعى اولمسه بيله ضررى مشتريه عائد اولور .

مادهٔ ٢٩٨ — سوم شرا طريقيله يعنى تسميهٔ ثمن اولنه‌رق اشترا ايتمك اوزره مشتريك قبض ايدوبده كوتورديكى مال
مشترى يدنده تلف وضايع اولدقده قيميانمدن اولديغى تقديرده قيمتى ومثليانمدن اولديغى تقديرده مثلى
بايعه ويرمسى لازم كلور. اما ثمن تسميه اولنمامش ايسه مشترى يدنده امانت حكمنده اولەرق بلا تعد تلف
وضايع اولديغى حالده ضمان لازم كلمز .

(مثلا بايع بو حيوانك بهاسى بيك غروشدر كونور بكنور ايسه‌ك آل ديبوب مشترى دخى اولوجهله اشترا ايتمك
اوزره آلوب كوتورسه وخانه‌سنده حيوان تلف اولسه دكر بهاسنى بايعه ويرمسى لازم‌كلور. اما بهاسى بيان ايدلميوب بايع
كونور بكنور ايسه‌ك آلوب‌ك ديوب مشترى دخى بكنور ايسه بعده بازارلغى ابديوبده اشترا ايتمك اوزره كوتوروكن
يدنده بلا تعد تلف اولسه ضمان لازم كلر .)

مادهٔ ٢٩٨ — سوم شرا طريقيله يعنى تسميهٔ ثمن اولنه‌رق اشترا ايتمك اوزره مشتريك قبض ايدوب كتوردیکى مال
مشترينك صنعى اولمقسزين يدنده تلف وضايع اولدقده قيميانمدن اولديغى تقديرده قيمتى ومثليانمدن اولديغى
تقديرده مثلى بايعه ويرمسى لازم كلور. ومشترينك صنعيله تالف وضايع اولدقده ثمن مسمايى ويرمسى لازم
كلور. اما ثمن تسميه اولنمامش ايسه مشترى يدنده امانت حكمنده اولەرق بلا تعد تلف و ضايع اولديغى
حالده ضمان لازم كلز .

٢٩٣ و ٢٩٨ نجى مادەلر محتوى اولدقلرى احكام مجملەنى تفصيل ايچون تعديل اولندى. ٢٩٣ نجى مادەيه علاوه اولنان
فقره كتب حنفيه‌دن فتاواى هنديه‌نك كتاب البيعنده [اشترى عبد فى منزل البايع فقال البايع للمشترى قد حلبتك فابى
المشترى ان تعبيضه ثم مات العبد فهو من مال المشترى] ديه وكتب حنبليه‌دن كشاف القناعه [ان عرض البايع المبيع على المشترى
فامتنع من قبضه ثم تلف كان من ضمان المشترى] ديه محرر عباره‌دن اخذ اولندى وتعديلنه مخالفتندن دولابى و٢٩٨ نجى ماده
زيرنده‌كى مثال طى ايدلدى .

مادهٔ ٣١٣ — بايع ومشترى فلان وقته قدر تأديهٔ ثمن اولمق و اولنه‌مازسه بينلرنده بيع اولمامق اوزره پازارلق ايتسه‌لر
صحيح اولور. بوكا خيار نقد دينلور .

مادهٔ ٣١٣ — بايع ومشترى فلان وقته قدر تأديهٔ ثمن اولمق واولنه‌ماز ايسه آره‌لرنده بيع اولمامق ياخود بايع ثمن قبض
ايدوبده فلان وقته قدر اعادهٔ ثمن اولنورسه آره‌لرنده بيع اولمامق اوزره پازارلق ايتسه‌لر صحيح اولور
وبوكا خيار نقد دينلور .

٣١٣ نجى مادهنك سبب تعديلى كتب حنفيه‌نك جمله‌سنده وبالخاصه فتح العزيزك كتاب البيعنده [و كذا لو قبض الثمن
وقال ان رده البايع الى ثلاثة فلا بيع يجوز هذا البيع لهذا الشرط ويغير كخيار الشرط] ديه محرر اولان عباره‌ده بايع ايچون
دخى خيار نقد اولديغى حالده مجلەده يالكز مشترى ايچون خيار نقدك تحريريله اكتفا اولنميدر .

هيئتدن عبدالرحمن منيب بك بايعك خيار نقد ايله مخيرلكى مضايقهٔ ماليه‌يه دوچار اولان اشخاصك ارباب احتكارجه
تضييقلرينه وسيله تشكيل ايده‌جكندن و حسن افندى دخى بو سببله برابر بيعك شرطه تعلق باطل اولديغندن مجلەه
قليتده قالديلر .

مادهٔ ٣١٤ — مدت معينه‌ده مشترى ثمنى تأديه ايده‌مز ايسه خيار نقد ايله عقد اولنان بيع فاسد اولور .

مادهٔ ٣١٤ — مدت معينه‌ده مشترى ثمنى تأديه ايده‌مز ايسه خيار نقد ايله عقد اولونان بيع منفسخ ، بايع ثمنى اعاده
ايده‌جكسه بيع لازم اولور .

مادهٔ ٣١٤ — بحى مادهنك سبب تعديل مذهب حنفى اوزره مدون عنانه حاشيه‌سى سعدى چلبى‌زاده [ولا يخفى عليك
مخالفت هذا المنقوله لاشارت قول المصنف فالحاجة مست الى الانفساخ عند عدم النقد والصريح اشارحين انه
ينفسخ العقد عند عدم النقد] ديه محرر اولمسى و بو صورتله زمانه دها موافق كوليسيدر .

مادهٔ ٣١٥ — خيار نقد ايله مخير اولان مشترى مدت معينه ايچنده وفات ايدرسه بيع باطل اولور .

مادهٔ ٣١٥ — خيار نقد وارثه انتقال ايدر . بناءً عليه مخير اولان كيمسه مدت معينه ايچنده وفات ايدرسه ورثه‌سى
آنك مقامنه قائم ولور .

مجلەنك ٣١٥ نجى مادەسى خيار نقدك وارثه انتقال ايتميه‌جكنه دائر ديكر مذهبلرجه جائز اولمديغى حالده ابو
حنيفه و ابو يوسف رحمة الله تعالى طرفندن حاجت ناسه و ابن عمر رضى الله عنهمانك خيار نقد ايله عقد ايدوب اصحاب
كرين رضوان الله عليهم اجمعينك اعتراض وانكارندن آزاده قالان بر بيعه بناءً بطريق الاستحسان تجويز بيورلمش وخيار
شرط معناسنه تلقى اولنمش اولان خيار نقد كتب حنفيه‌ده هم مشترى ايچون‌هم بايع ايچون جائز اولمادەيى حالده مجلەده

يالكز مشترى ايچون خيار نقدك جوازى تصريح ايديلەرك بايع ايچون خيار نقدك جوازى مسكوت عنه براقلمش وخيار شرط كبى خيار نقدكده وارثه انتقال ايتميەجكى ٣١٥ نجى مادەده بيان ايدلمشدر . حالبوكه انجمنمزجه خيار نقدك بايع ايچونده جائز اولديغنك مجلەيه تحريرنده اللرندن ماللرينى چيقارمق ايستەميان محتاجين ايچون يارە تداركنى تسهيله خيليدن خيليجه خادم اولمش كبى فائدهٔ عظيمه كورويلەرك ٣١٣ نجى ماده او صورتله تعديل ايديلنجه آرتق ٣١٥ نجى مادەنك على حالها ابقاسنده محذور كورولدى . بو محذور مدت مشروطه ظرفنده وفات ايدن بايعك وارثى مدت مشروطه ظرفنده مورثنك قبض ايتديكى ثمنى عاده و مبيعى استرداد ايتمك ايستديكى تقديرده بوكا قادر اولەمامسى و بو سببله ٣١٣ نجى مادەنك تعديلندن فائده يرينه مضرت حاصل اولمق احتمالى بولونمسيدر . بو محذور ٣١٣ نجى مادەنك تعديلندن اول بوق ايدى . چونكه وفات تاريخنه قدر ثمنى ويرلميان مبيعه بايع تكرار مالك اولوب مبيعى ديلەديكنه صاتمق ومشترينك وارثىده ايسترسه او مبيعى ياخود آنك كبى ديكرينى اشترا ايتمك حقنى حائز ايدى بناءً عليه بو محذورى دفع ايتمك ايچون ياتعديلندن صرفنظر ايتمك و ياخود خيار نقدك وارثه انتقالى ايچون بر جواز بولمق ضرورتى تحقق ايتدى و بالطبع اولا جواز جهتى تحرى اولندى . خيار نقد ائمهٔ حنفيەجه خيار شرطدن عد اولونمش وخيار شرطك وارثه انتقالى ايسه مذهب شافعيده صريح بولونمشدر دينسه انجمنمزك قطعياً ممنوع اولديغى جهتله دائما آندن تباعدى التزام ايلديكى تلفيق حاصل اولەجقدى . آنك ايچوندركه خيار شرطك وارثه جواز انتقالنى رد آنجق خيار نقدى تجويز ايدن مذهب حنفيده آرامق لازم كلدى . وكمال بن الهمامك فتح العزيزدەكى نظرى قبول ايتمكده بر بأس كورلمدى .

چونكه مشار اليه فتح العزيزده [ثم نقول مقتضى النظر ان يتفرع عدم انتقال الخيار الى الورثة على قول ابى حنيفة اما على قولهما فينبغى ان يورث فانهما يثبتا الملك للمشترى بالخيار فى العين فينتقل الى الورثة عين مملوكة له لها خيار ان يفسخ كما فى خيار العيب بعينه وفى خيار البايع ينتقل الثمن مملوكا له] ديه خيار شرطك امام ابو يوسف ايله امام محمده كوره وارثه انتقال ايدەجكنى استخراج ايتمشدر .

ابن عابدين رحمة الله ردالمحتارنده [وقدمنا غير مرة ان الكمال من اهل الترجيح كما افاده فى قضاء البحر بل صرح بعض معاصريه بانه من اهل الاجتهاد ولاسيما وقد اقره على ذلك فى البحر و النهر والمنح ورمز المقدس والشارح وهم اعيان المتأخرين] ديه كمال بن الهمامك اهل ترجيح و اهل اجتهاددن اولديغنى شهودله بيان ايتمش وشو بيانات ايسه مشار اليهك استخراجات و ترجيحاتنك عند الفقها مقبوليتنه بر حجت تشكيل ايلمش اولمغله انجمنمزجه ٣١٥ نجى مادەنك تعديلنده امام ابو يوسف و امام محمد رحمهما اللهك قوللرندن بروجه مشروح استخراج اولنان معنى سند اتخاذ اولونمشدر .

مابعدى وار

اعتذار : بو نسخه حزیران آینه مخصوص اولدیغی حالده برنجی صیغه‌نك باش طرفنه ترتیب سهوی اولدی
مایس ۳۳۸ دیزلدیکی بعدالطبع کورولمکله تصحیح وعرض اعتذار اولنور .

●●●●

نسخه‌سی ٤٠ غروشدر

جریدهٔ عدلیه‌نك سنه‌لك آبونه بدلی پوسته اجرتیله برابر پشین اولهرق (٢٤٠) غروشدر . سنه‌لکدن ماعدا ابونه‌سی یوقدر .

تورکیا بویله‌ك ملت مجلسی اعضاسیله وکالتلره منسوب ذوات دوفریجه (جریدهٔ عدلیه) ادارهسنجه ماعداسی محلی استیناف ویا بدایت مدعی عمومیلرنجه آبونه قید اولونور .

آقرهده صاتیش محلی ـ طاش خان آلتنده سودی کتبخانهسی .

حقوقی وعدلی مقالات مع‌الشکران درج اولنور . اصحابنه جریده بودجه‌سنك مساعدهسی لسنده اکرامیه‌ده ویریلور .